



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku*

---

**2012/0011(COD)**

26. 2. 2013

## **STANOVISKO**

Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku

pro Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o ochraně fyzických osob  
v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto  
údajů (obecného nařízení o ochraně údajů)  
(COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD))

Navrhovatel: Seán Kelly

PA\_Legam

## STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Dne 25. ledna 2012 předložila Evropská komise komplexní reformu pravidel EU pro ochranu údajů. Navrhované nařízení usiluje o harmonizaci práv na soukromí na internetu a zaručení volného pohybu těchto údajů v rámci Evropské unie.

Cílem navrhovaného nařízení dále je:

- přizpůsobit ochranu údajů novým požadavkům digitálního světa, neboť současné právní předpisy byly přijaty před 17 lety, kdy internet používalo méně než 1 % Evropanů;
- zabránit rozdílům, které v prosazování pravidel z roku 1995 v současné době existují mezi jednotlivými členskými státy, a zajistit, aby základní právo na ochranu osobních údajů bylo ve všech oblastech činností Unie uplatňováno jednotným způsobem;
- posílit důvěru spotřebitelů v on-line služby poskytováním lepších informací o právech a ochraně údajů prostřednictvím zavedení práva na opravu údajů, práva být zapomenut a práva na výmaz, práva na přenositelnost údajů a práva vznést námitku;
- oživit jednotný digitální trh snížením současné roztříštěnosti a administrativní zátěže a v obecnější rovině hrát významnou úlohu ve strategii Evropa 2020.

V porovnání se stávající směrnicí 95/46/ES navrhované nařízení předepisuje povinné jmenování inspektora ochrany údajů pro veřejný sektor a v soukromém sektoru v případě velkých podniků s více než 250 zaměstnanci a v případě podniků, jejichž hlavní činnost se týká zpracovávání osobních údajů.

Ke zlepšení dochází také v oblasti předávání osobních údajů třetím zemím nebo mezinárodními organizacím.

Současný návrh zřizuje Evropskou radu pro ochranu údajů a pro případ porušení nařízení stanovuje sankce, pokuty a právo na odškodnění.

Navrhovatel hlavní cíle návrhu Komise v zásadě podporuje.

Navrhované změny by měly pomoci podnikům vyhnout se nadměrné administrativní zátěži, a to zejména těm, které přijaly odpovědnost za soukromí, a zaručit určitou pružnost některých ustanovení v tomto nařízení, zejména těch, jež se týkají mechanismu odpovědnosti a oznamovací povinnosti vůči orgánu dozoru. Je třeba rovněž vyjasnit, uvést do kontextu a zjednodušit některé definice a aspekty původního znění.

Navrhovatel dal před kvantitativním přístupem k ochraně údajů přednost přístupu kvalitativnímu, který se na základě výše zmíněné zásady odpovědnosti zaměřuje na správu a řízení společnosti, místo toho, aby se příliš spoléhal na poskytování souhlasu nebo na byrokratické dokumentační postupy, které však v ochraně údajů také hrají svou úlohu.

Důležité je rovněž zdůraznit úlohu technických řešení, jako je ochrana soukromí již od návrhu, používání pseudonymů a anonymizace údajů, upřednostňování ochrany citlivých údajů a cílených opatření v oblasti dodržování souladu s předpisy.

Navrhovatel by rád zdůraznil, jak je důležité vyvarovat se nezamýšlených následků, které mohou mít negativní dopad na svobodu tisku, zdravotnický výzkum, boj proti finanční trestné činnosti, boj proti podvodům ve sportu a inovace při vytváření inteligentních energetických sítí a inteligentních dopravních systémů.

Dalším aspektem návrhu je značný počet aktů v přenesené pravomoci. Navrhovatel se domnívá, že se akty v přenesené pravomoci používají nadměrně a navrhuje většinu z nich vypustit.

## **POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY**

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku vyzývá Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

### **Pozměňovací návrh 1**

#### **Návrh nařízení Právní východisko 1 a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*s ohledem na Listinu základních práv  
Evropské unie a zejména na články 7 a 8  
této listiny,*

### **Pozměňovací návrh 2**

#### **Návrh nařízení Právní východisko 1 b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*s ohledem na Evropskou úmluvu  
o lidských právech a zejména na článek 8  
této úmluvy,*

### **Pozměňovací návrh 3**

#### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(1a) Svoboda projevu a informací patří podle článku 11 Listiny základních práv Evropské unie mezi základní práva. Toto právo zahrnuje svobodu zastávat názory a přijímat a rozšiřovat informace nebo myšlenky bez zasahování veřejné moci a bez ohledu na hranice. Měla by být respektována svoboda a pluralita sdělovacích prostředků.***

*Odůvodnění*

*Měla by být výslovně zmíněna svoboda informací a právo na svobodu projevu, které podle článku 11 Listiny základních práv Evropské unie patří v EU mezi základní práva.*

#### **Pozměňovací návrh 4**

**Návrh nařízení**

**Bod odůvodnění 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(2a) Ochrana soukromí jednotlivce by měla být premisou pro zpracování osobních údajů ve veřejných rejstřících.***

#### **Pozměňovací návrh 5**

**Návrh nařízení**

**Bod odůvodnění 3 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(3a) Neměly by být oslabeny zásady volného přístupu k informacím, které jsou charakteristickou součástí ústavních tradic členských států, a současně by měla být zaručena svoboda projevu a svoboda tisku, jak je zakotveno v ústavách členských států.***

#### **Pozměňovací návrh 6**

## Návrh nařízení Bod odůvodnění 5

### *Znění navržené Komisí*

(5) Rychlý technologický rozvoj a globalizace s sebou přinesly nové výzvy pro oblast ochrany osobních údajů. Objem sdílených a sbíraných údajů dramaticky vzrostl. Technologie umožňují jak soukromým společnostem, tak orgánům veřejné moci využívat při provádění jejich činností osobní údaje v nebyvalém rozsahu. Jednotlivé osoby stále častěji zveřejňují své osobní údaje i v globálním měřítku. Technologie změnily ekonomiku i společenský život a vyžadují **další zjednodušení volného pohybu** údajů v rámci Unie a předávání do třetích zemí a mezinárodním organizacím a zároveň zajištění vysoké úrovně ochrany osobních údajů.

### *Pozměňovací návrh*

(5) Rychlý technologický rozvoj a globalizace s sebou přinesly nové výzvy pro oblast ochrany osobních údajů. Objem sdílených a sbíraných údajů dramaticky vzrostl. Technologie umožňují jak soukromým společnostem, tak orgánům veřejné moci využívat při provádění jejich činností osobní údaje v nebyvalém rozsahu. Jednotlivé osoby stále častěji zveřejňují své osobní údaje i v globálním měřítku. Technologie změnily ekonomiku i společenský život a vyžadují **lepší právní záruky, jež zjednoduší volný pohyb** údajů v rámci Unie a jejich předávání do třetích zemí a mezinárodním organizacím a zároveň zajistí vysokou úroveň ochrany osobních údajů.

### *Odůvodnění*

*Ačkoli nařízení sleduje dva cíle (ochranu osobních údajů a jejich volný pohyb v rámci Unie), měla by být více zdůrazněna ochrana osobních údajů, neboť se jedná o základní právo.*

## Pozměňovací návrh 7

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 5 a (nový)

### *Znění navržené Komisí*

### *Pozměňovací návrh*

***(5a) Cloud computing je jednou z technologií, která může změnit evropskou ekonomiku za předpokladu, že budou zavedena náležitá opatření zajišťující bezpečnost a ochranu údajů. V zájmu co nejvyšší bezpečnosti osobních údajů je naprosto nezbytné pochopit práva a povinnosti správce údajů a zpracovatele údajů v rámci tohoto nařízení.***

## Pozměňovací návrh 8

**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 8**

*Znění navržené Komisí*

(8) S cílem zajistit jednotnou a vysokou úroveň ochrany fyzických osob a odstranit překážky pohybu osobních údajů by měla být úroveň ochrany práv a svobod osob v souvislosti se zpracováním těchto údajů **rovnocenná** ve všech členských státech. V celé Unii je třeba zajistit jednotné uplatňování pravidel ochrany základních práv a svobod fyzických osob v souvislosti se zpracováváním osobních údajů.

*Pozměňovací návrh*

(8) S cílem zajistit jednotnou a vysokou úroveň ochrany fyzických osob a odstranit překážky pohybu osobních údajů by měla být úroveň ochrany práv a svobod osob v souvislosti se zpracováním těchto údajů ve všech členských státech **rovnocenná a pokud možno totožná**. V celé Unii je třeba zajistit jednotné uplatňování pravidel ochrany základních práv a svobod fyzických osob v souvislosti se zpracováváním osobních údajů.

*Odůvodnění*

*Pravidla zpracování údajů jsou již ve všech členských státech teoreticky „rovnocenná“. Tento legislativní návrh ve formě nařízení však svou podstatou napovídá, že uvedený přístup selhal. Tuto skutečnost by měl odpovídajícím způsobem odrážet tento bod odůvodnění.*

**Pozměňovací návrh 9**

**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 10**

*Znění navržené Komisí*

(10) Ustanovení čl. 16 odst. 2 Smlouvy zmocňuje Evropský parlament a Radu ke stanovení pravidel týkajících se ochrany jednotlivců v souvislosti se zpracováváním osobních údajů a pravidel souvisejících s volným pohybem osobních údajů.

*Pozměňovací návrh*

(10) Ustanovení čl. 16 odst. 2 Smlouvy zmocňuje Evropský parlament a Radu ke stanovení pravidel týkajících se ochrany jednotlivců v souvislosti se zpracováváním osobních údajů **orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a členskými státy při výkonu činností, jež spadají do oblasti působnosti práva Unie, jakož i** pravidel souvisejících s volným pohybem osobních údajů.

**Pozměňovací návrh 10**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 11**

(11) Aby byla zajištěna jednotná úroveň ochrany jednotlivců v celé Unii a odstraněny rozdíly bránící volnému pohybu údajů v rámci vnitřního trhu, je nezbytné přijmout nařízení, které poskytne hospodářským subjektům, včetně mikropodniků, malých a středních podniků, právní jistotu a transparentnost, jednotlivcům zaručí ve všech členských státech stejná právně vymahatelná práva a správcům a zpracovatelům uloží stejné povinnosti a odpovědnosti s cílem zajistit účinné sledování zpracovávání osobních údajů a stejné sankce ve všech členských státech, jakož i účinnou spolupráci mezi orgány dozoru různých členských států. Aby byla zohledněna specifická situace mikropodniků, malých a středních podniků, obsahuje toto nařízení řadu výjimek. Kromě toho jsou orgány a subjekty Unie, členské státy a jejich orgány dozoru podporovány v tom, aby při uplatňování tohoto nařízení zohledňovaly specifické potřeby mikropodniků, malých a středních podniků. Pojem mikropodniky, malé a střední podniky by měl vycházet z doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků.

(11) Aby byla zajištěna jednotná úroveň ochrany jednotlivců v celé Unii a odstraněny rozdíly bránící volnému pohybu údajů v rámci vnitřního trhu, je nezbytné přijmout nařízení, které poskytne hospodářským subjektům, včetně mikropodniků, malých a středních podniků, právní jistotu a transparentnost, jednotlivcům zaručí ve všech členských státech stejná právně vymahatelná práva a správcům a zpracovatelům uloží stejné povinnosti a odpovědnosti s cílem zajistit účinné sledování zpracovávání osobních údajů a stejné sankce ve všech členských státech, jakož i účinnou spolupráci mezi orgány dozoru různých členských států. Aby byla zohledněna specifická situace mikropodniků *a* malých a středních podniků, obsahuje toto nařízení řadu výjimek ***pro prokazatelně nutné případy, aniž by však byla oslabena ochrana osobních údajů nebo ohroženy zásady jednotného trhu.*** Kromě toho jsou orgány a subjekty Unie, členské státy a jejich orgány dozoru podporovány v tom, aby při uplatňování tohoto nařízení zohledňovaly ***po konzultaci s dotčenými stranami*** specifické potřeby mikropodniků *a* malých a středních podniků ***a rovněž zásadu „zelenou malým a středním podnikům“ tak, aby byly jejich zájmy zohledněny v raném stadiu tvorby politik.*** Pojem mikropodniky, malé a střední podniky by měl vycházet z doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků.

## Pozměňovací návrh 11

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 12



*Znění navržené Komisí*

(12) Ochrana poskytovaná tímto nařízením se týká zpracovávání osobních údajů fyzických osob bez ohledu na jejich státní příslušnost nebo bydliště. Pokud jsou zpracovávány údaje právnických osob a zejména podniků vytvořených jako právnické osoby, např. název, právní forma a kontaktní údaje, **neměly by se** tyto právnické osoby domáhat ochrany na základě tohoto nařízení. **To by mělo platit rovněž v případě, kdy jméno právnické osoby obsahuje jména jedné nebo více fyzických osob.**

**Pozměňovací návrh 12**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 16 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(12) Ochrana poskytovaná tímto nařízením se týká zpracovávání osobních údajů fyzických osob bez ohledu na jejich státní příslušnost nebo bydliště. Pokud jsou zpracovávány údaje právnických osob a zejména podniků vytvořených jako právnické osoby, např. název, právní forma a kontaktní údaje, **měly by mít i** tyto právnické osoby **možnost** domáhat se ochrany na základě tohoto nařízení.

*Pozměňovací návrh*

**(16a) Toto nařízení neexistuje odděleně od ostatních právních aktů Unie. Omezení právní odpovědnosti podle směrnice o elektronickém obchodu má horizontální povahu, a vztahuje se tudíž na všechny informace. Toto nařízení stanovuje, jaké jednání představuje porušení ochrany údajů, zatímco směrnice o elektronickém obchodu určuje podmínky, na jejichž základě je poskytovatel služeb odpovědný za porušení práva třetí stranou.**

*Odůvodnění*

*V bodě odůvodnění je třeba blíže vysvětlit, proč se odkazuje na omezení odpovědnosti podle směrnice o elektronickém obchodu.*

**Pozměňovací návrh 13**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 23**

*Znění navržené Komisí*

(23) Zásady ochrany údajů by se měly uplatňovat na **všechny** informace týkající se identifikovaných nebo identifikovatelných osob. Při určování, zda je osoba identifikovatelná, by se mělo přihlídnout **ke všem** prostředkům, o nichž lze důvodně předpokládat, že je správce nebo jakákoli jiná osoba použije *pro* identifikaci dané osoby. Zásady ochrany údajů **by se** neměly uplatňovat na údaje, které byly dostatečně anonymizovány tak, aby subjekt údajů již nebyl identifikovatelný.

*Pozměňovací návrh*

(23) Zásady ochrany údajů by se měly uplatňovat **pouze na konkrétní** informace týkající se identifikovaných nebo identifikovatelných osob. Při určování *toho*, zda je osoba identifikovatelná, by se mělo přihlídnout: **i) pouze k těm** prostředkům, o nichž lze důvodně předpokládat, že je správce nebo jakákoli jiná **fyzická či právnická** osoba použije *k* identifikaci dané osoby, **a ii) k pravděpodobnosti, že určitá osoba bude identifikována. Při plném zohlednění stavu technologií a technologických trendů by se** zásady ochrany údajů neměly uplatňovat na údaje, které byly dostatečně anonymizovány tak, aby subjekt údajů již nebyl **na základě těchto údajů** identifikovatelný.

**Pozměňovací návrh 14**

**Návrh nařízení**

**Bod odůvodnění 23 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

**Pozměňovací návrh 15**

**Návrh nařízení**

**Bod odůvodnění 24**

*Znění navržené Komisí*

(24) Při využívání on-line služeb mohou

PE496.562v02-00

*Pozměňovací návrh*

**(23a) Toto nařízení uznává, že pseudonymizace je přínosná pro všechny subjekty údajů, neboť znamená, že osobní údaje jsou změněny tak, aby samy o sobě nemohly být subjektu údajů přiřazeny bez použití dodatečných údajů. Správci údajů by tedy měli být vybízeni k používání pseudonymizace údajů.**

*Pozměňovací návrh*

(24) Při využívání on-line služeb mohou

10/177

AD\927816CS.doc

být uživateli přiřazeny elektronické identifikátory, jako jsou adresy internetového protokolu nebo identifikátory cookies, které používají jeho zařízení, aplikace, nástroje a protokoly. To může zanechávat stopy, které mohou být spolu s jedinečnými identifikátory a dalšími informacemi, které servery získávají, použity k vytvoření profilů jednotlivých osob a k jejich identifikaci. Z toho vyplývá, že identifikační čísla, lokalizační údaje, elektronické identifikátory nebo jiné specifické prvky **jako takové** nemusejí být nezbytně za všech okolností považovány za osobní údaje.

## Pozměňovací návrh 16

### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 25

##### *Znění navržené Komisí*

(25) Souhlas by měl být dán **výslovně** prostřednictvím **vhodné** metody, **jež** umožňuje svobodný, konkrétní a vědomý projev vůle subjektu údajů formou prohlášení nebo jednoznačného potvrzení, že jednotlivci jsou si vědomi, že dávají souhlas se zpracováním osobních údajů, například zaškrtnutím políčka při návštěvě webové stránky nebo jiným prohlášením nebo jednáním, které v tomto kontextu jasně signalizuje souhlas subjektu údajů s navrhovaným zpracováním jeho osobních údajů. Mlčení nebo nečinnost tudíž neznamenají souhlas. Souhlas by se měl vztahovat na veškeré činnosti zpracovávání prováděné pro stejný účel nebo stejné účely. Je-li subjekt údajů vyzván k vyjádření souhlasu elektronickou cestou, musí být žádost jasná, stručná a nesmí zbytečně přerušovat využívání služby, pro kterou je souhlas dáván.

být uživateli přiřazeny elektronické identifikátory, jako jsou adresy internetového protokolu nebo identifikátory cookies, které používají jeho zařízení, aplikace, nástroje a protokoly. To může zanechávat stopy, které mohou být spolu s jedinečnými identifikátory a dalšími informacemi, které servery získávají, použity k vytvoření profilů jednotlivých osob a k jejich identifikaci. Z toho vyplývá, že identifikační čísla, lokalizační údaje, elektronické identifikátory nebo jiné specifické prvky nemusejí být nezbytně za všech okolností považovány za osobní údaje.

##### *Pozměňovací návrh*

(25) Souhlas by měl být dán **jednoznačně** prostřednictvím metody, **kteřá je v souvislosti s nabízeným produktem nebo službou vhodná a která** umožňuje svobodný, konkrétní a vědomý projev vůle subjektu údajů formou prohlášení nebo jednoznačného potvrzení, že jednotlivci jsou si vědomi, že dávají souhlas se zpracováním osobních údajů, například zaškrtnutím políčka při návštěvě webové stránky nebo jiným prohlášením nebo jednáním, které v tomto kontextu jasně signalizuje souhlas subjektu údajů s navrhovaným zpracováním jeho osobních údajů. Mlčení nebo nečinnost tudíž neznamenají souhlas. Souhlas by se měl vztahovat na veškeré činnosti zpracovávání prováděné pro stejný účel nebo stejné účely. Je-li subjekt údajů vyzván k vyjádření souhlasu elektronickou cestou, musí být žádost jasná, stručná a nesmí zbytečně přerušovat využívání služby, pro

kteřou je souhlas dávář.

## Pozměřovací návrh 17

### Návrh nařídění

#### Bod odůvodněří 25 a (nový)

*Zněří navržené Komisí*

*Pozměřovací návrh*

*(25a) Toto nařídění uznává, že pseudonymizace údajů může pomoci minimalizovat rizika pro soukromí subjektu údajů. Pokud správce údaje pseudonymizuje, považuje se takové zpracování údajů za opodstatněné coby oprávněný zájem správce podle čl. 6 odst. 1 písm. f).*

## Pozměřovací návrh 18

### Návrh nařídění

#### Bod odůvodněří 26

*Zněří navržené Komisí*

*Pozměřovací návrh*

(26) Mezi osobní údaje o zdravotním stavu by měly být zahrnuty zejména všechny údaje související se zdravotním stavem subjektu údajů; informace o evidenci osoby pro poskytování zdravotní péče; informace o platbách nebo způsobilosti ke zdravotní péči dané osoby; číslo, symbol nebo specifický údaj přiřazený osobě za účelem její jednoznačné identifikace pro zdravotnické účely; jakékoliv informace o osobě shromážděné během poskytování zdravotních služeb této osobě; **informace** získané během provádění testů nebo vyšetřování části těla **nebo** tělesných látek, **včetně biologických vzorků**; identifikace osoby, poskytující dané osobě zdravotní péči nebo jakékoli informace například o nemoci, postižení, riziku onemocnění, anamnéze, klinické léčbě nebo fyziologickém či biomedicínském stavu subjektu údajů nezávisle na jejich původu, tedy bez ohledu na to, zda pocházejí od

(26) Mezi osobní údaje o zdravotním stavu by měly být zahrnuty zejména všechny **osobní** údaje související se zdravotním stavem subjektu údajů **včetně genetických informací**; informace o evidenci osoby pro poskytování zdravotní péče; informace o platbách nebo způsobilosti ke zdravotní péči dané osoby; číslo, symbol nebo specifický údaj přiřazený osobě za účelem její jednoznačné identifikace pro zdravotnické účely; jakékoliv informace o osobě shromážděné během poskytování zdravotních služeb této osobě; **osobní údaje** získané během provádění testů nebo vyšetřování části těla, tělesných látek **nebo biologického vzorku**; identifikace osoby, poskytující dané osobě zdravotní péči nebo jakékoli informace například o nemoci, postižení, riziku onemocnění, anamnéze, klinické léčbě nebo fyziologickém či biomedicínském stavu subjektu údajů nezávisle na jejich původu, tedy bez ohledu

lékaře nebo jiného zdravotníka, ze zdravotnického zařízení, ze zdravotnického prostředku či diagnostických testů in vitro.

na to, zda pocházejí od lékaře nebo jiného zdravotníka, ze zdravotnického zařízení, ze zdravotnického prostředku či diagnostických testů in vitro.

**Pozměňovací návrh 19**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 27**

*Znění navržené Komisí*

(27) Hlavní provozovna správce v Unii by měla být určena na základě objektivních kritérií. Jedním z nich by měl být účinný a skutečný výkon řídicích činností prostřednictvím stálého zařízení, v němž jsou přijímána hlavní rozhodnutí ohledně účelů, podmínek a prostředků zpracování. Přitom by nemělo být rozhodující, zda je zpracování osobních údajů skutečně prováděno na tomto místě; existence a používání technických prostředků a technologií pro zpracovávání osobních údajů nevytváří samy o sobě hlavní provozovnu, a proto nejsou rozhodujícím kritériem pro její určení. **Hlavní provozovna správce by měla být místem, kde se nachází jeho ústřední správa v Unii.**

*Pozměňovací návrh*

(27) **Má-li správce nebo zpracovatel v Unii více provozoven, mimo jiné včetně případů, kdy správce nebo provozovatel představují skupinu podniků,** hlavní provozovna správce v Unii by **pro účely tohoto nařízení** měla být určena na základě objektivních kritérií. Jedním z nich by měl být účinný a skutečný výkon řídicích činností prostřednictvím stálého zařízení, v němž jsou přijímána hlavní rozhodnutí ohledně účelů, podmínek a prostředků zpracování. Přitom by nemělo být rozhodující, zda je zpracování osobních údajů skutečně prováděno na tomto místě; existence a používání technických prostředků a technologií pro zpracovávání osobních údajů nevytváří samy o sobě hlavní provozovnu, a proto nejsou rozhodujícím kritériem pro její určení.

**Pozměňovací návrh 20**

**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 28**

*Znění navržené Komisí*

(28) Skupina podniků by měla zahrnovat řídicí podnik a jím řízené podniky, přičemž řídicím podnikem by měl být podnik, jenž může uplatňovat dominantní vliv na jiné podniky například na základě vlastnictví, finanční účasti nebo pravidel, kterými se podnik řídí, či pravomoci zavádět předpisy

*Pozměňovací návrh*

(28) Skupina podniků by měla zahrnovat řídicí podnik a jím řízené podniky, přičemž řídicím podnikem by měl být podnik, jenž může uplatňovat dominantní vliv na jiné podniky například na základě vlastnictví, finanční účasti nebo pravidel, kterými se podnik řídí, či pravomoci zavádět předpisy týkající se ochrany osobních údajů.

týkající se ochrany osobních údajů.

*Skupina podniků může v Unii jmenovat jedinou hlavní provozovnu.*

## **Pozměňovací návrh 21**

### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 29**

##### *Znění navržené Komisí*

(29) Zvláštní ochranu osobních údajů si zaslouží děti, protože si mohou být méně vědomy rizik, důsledků, záruk a svých práv v souvislosti se zpracováním osobních údajů. Pro určení, kdy je osoba dítětem, by toto nařízení mělo převzít definici uvedenou v Úmluvě OSN o právech dítěte.

##### *Pozměňovací návrh*

(29) Zvláštní ochranu osobních údajů si zaslouží děti, protože si mohou být méně vědomy rizik, důsledků, záruk a svých práv v souvislosti se zpracováním osobních údajů. ***Tato ochrana je zejména důležitá v souvislosti se sociálními sítěmi, kde by si děti měly uvědomovat totožnost osob, s nimiž komunikují.*** Pro určení, kdy je osoba dítětem, by toto nařízení mělo převzít definici uvedenou v Úmluvě OSN o právech dítěte. ***Žádný z odkazů na ochranu dětí, které toto nařízení obsahuje, by neměl být chápán jako nepřímý pokyn k nakládání s osobními údaji dospělých osob s menší pozorností než v případě, kdy by zde takový odkaz nebyl uveden.***

## **Pozměňovací návrh 22**

### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 30**

##### *Znění navržené Komisí*

(30) Jakékoli zpracování osobních údajů by mělo být vůči dotčeným jednotlivcům prováděno zákonným, korektním a transparentním způsobem. Obzvláště specifické účely, pro které jsou údaje zpracovávány, by měly být jednoznačné a legitimní a stanovené v době sběru údajů. Údaje by měly být z hlediska účelů, pro které jsou zpracovávány, přiměřené, podstatné a ***omezené na nezbytné minimum***. Proto je třeba zejména zajistit, aby se neshromačovalo neúměrné množství údajů a aby doba, po kterou jsou údaje

##### *Pozměňovací návrh*

(30) Jakékoli zpracování osobních údajů by mělo být vůči dotčeným jednotlivcům prováděno zákonným, korektním a transparentním způsobem. Obzvláště specifické účely, pro které jsou údaje zpracovávány, by měly být jednoznačné a legitimní a stanovené v době sběru údajů. Údaje by měly být z hlediska účelů, pro které jsou zpracovávány, přiměřené, podstatné a ***úměrně rozsáhlé***. Proto je třeba zejména zajistit, aby se neshromačovalo neúměrné množství údajů a aby doba, po kterou jsou údaje uchovávané, byla

uchovávané, byla omezena na nutné minimum. Osobní údaje by měly být zpracovávány pouze za účelem zpracování, kterého nemůže být dosaženo jinými prostředky. Měla by být přijata veškerá rozumná opatření, aby nepřesné osobní údaje byly opraveny nebo vymazány. Aby se zajistilo, že údaje nebudou uchovávané déle, než je to nezbytné, měl by správce stanovit lhůty pro výmaz nebo pravidelný přezkum.

omezena na nutné minimum. Osobní údaje by měly být zpracovávány pouze za účelem zpracování, kterého nemůže být dosaženo jinými prostředky. Měla by být přijata veškerá rozumná opatření, aby nepřesné osobní údaje byly opraveny nebo vymazány. Aby se zajistilo, že údaje nebudou uchovávané déle, než je to nezbytné, měl by správce stanovit lhůty pro výmaz nebo pravidelný přezkum.

### **Pozměňovací návrh 23**

#### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 31**

##### *Znění navržené Komisí*

(31) Aby bylo zpracování zákonné, měly by být osobní údaje zpracovávány na základě **souhlasu příslušné osoby nebo jiného oprávněného důvodu stanoveného** zákonem, který vyplývá buď z tohoto nařízení nebo z jiného práva Unie nebo členského státu odkazujícího na toto nařízení.

##### *Pozměňovací návrh*

(31) Aby bylo zpracování zákonné, měly by být osobní údaje zpracovávány na základě **jednoho z oprávněných důvodů stanovených** zákonem, který vyplývá buď z tohoto nařízení, nebo z jiného práva Unie nebo členského státu odkazujícího na toto nařízení.

##### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh podporuje náležité používání souhlasu jako jedné z rovnocenných podmínek zákonného zpracování údajů, jež stanoví článek 6.*

### **Pozměňovací návrh 24**

#### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 32**

##### *Znění navržené Komisí*

(32) Pokud je zpracování založeno na souhlasu subjektu údajů, měl by důkazní břemeno, že subjekt údajů vyjádřil souhlas se zpracováváním, nést správce. Zejména v případě písemného prohlášení souvisejícího s jinou skutečností by mělo být pomocí záruk zajištěno, že subjekt údajů si je vědom, že dává souhlas

##### *Pozměňovací návrh*

(32) Pokud je zpracování založeno na souhlasu subjektu údajů, měl by důkazní břemeno, že subjekt údajů vyjádřil souhlas se zpracováváním, nést správce. Zejména v případě písemného prohlášení souvisejícího s jinou skutečností by mělo být pomocí záruk zajištěno, že subjekt údajů si je vědom, že dává souhlas

a v jakém rozsahu.

a v jakém rozsahu. *V zájmu dodržení zásady minimalizace údajů by důkazní břemeno nemělo být považováno za požadavek na pozitivní identifikaci subjektů údajů, není-li to nezbytné, ani za důvod ke zpracování většího množství údajů než za jiných okolností.*

**Pozměňovací návrh 25**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 33 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(33a) Souhlas nesmí být hlavním nebo nejvhodnějším prostředkem k zajištění oprávněnosti zpracování osobních údajů. Použití souhlasu ve správných souvislostech je zásadní, ale jako oprávnění ke zpracování údajů by měl sloužit jen v případech, kdy může subjekt údajů svůj souhlas smysluplně a snadno poskytnout a odvolat. Je-li souhlas použit v nevhodných souvislostech, ztrácí svoji hodnotu a zbytečně zatěžuje subjekt údajů. Souhlas je nevhodným odůvodněním například tehdy, pokud je zpracování nezbytné za účelem poskytnutí služby, o níž uživatel požádal, nebo pokud subjekt nemůže souhlas odmítnout, aniž by tím ovlivnil související službu. V těchto a dalších souvislostech by správci údajů měli usilovat o zajištění zákonnosti zpracování na základě jiného oprávněného důvodu.*

*Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh uvádí text v soulad se stanoviskem č. 15/2011 pracovní skupiny zřízené podle článku 29 ohledně definice souhlasu (s. 10) tím, že zdůrazňuje, že souhlas nemusí být pro ochranu soukromí prospěšný nebo jí může přímo škodit, je-li užíván nadměrně, zejména v informačních službách.*

**Pozměňovací návrh 26**



**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 34**

*Znění navržené Komisí*

(34) Vyjádření souhlasu nepředstavuje platný právní důvod zpracování osobních údajů, pokud mezi postavením subjektu údajů a správce existuje značná nerovnováha. Jedná se zejména o případ, kdy je subjekt údajů závislý na správci, **například pokud osobní údaje zaměstnanců v souvislosti se zaměstnáním zpracovává zaměstnavatel**. Pokud je správce orgánem veřejné moci, došlo by k nerovnováze pouze při zpracovávání specifických údajů, při němž orgán veřejné moci může na základě svých příslušných veřejných pravomocí uložit povinnost a souhlas nemůže být považován za svobodně vyjádřený souhlas, přičemž je třeba vzít v úvahu zájmy subjektu údajů.

*Pozměňovací návrh*

(34) Vyjádření souhlasu nepředstavuje platný právní důvod zpracování osobních údajů, pokud mezi postavením subjektu údajů a správce existuje značná nerovnováha. Jedná se zejména o případ, kdy je subjekt údajů závislý na správci. Pokud je správce orgánem veřejné moci, došlo by k nerovnováze pouze při zpracovávání specifických údajů, při němž orgán veřejné moci může na základě svých příslušných veřejných pravomocí uložit povinnost a souhlas nemůže být považován za svobodně vyjádřený souhlas, přičemž je třeba vzít v úvahu zájmy subjektu údajů.

*Odůvodnění*

*Souhlas se zpracováním údajů v souvislosti se zaměstnáním by neměl být ve všeobecné rovině zpochybňován, neboť se často uděluje v záležitostech, v nichž je zpracování údajů v zájmu samotných dotčených zaměstnanců.*

**Pozměňovací návrh 27**

**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 36 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(36a) Součástí úkolů vykonávaných ve veřejném zájmu nebo při výkonu veřejné moci je zpracování osobních údajů nezbytných pro řízení a chod těchto orgánů.**

*Odůvodnění*

*Je třeba blíže uvést, co přesně lze zahrnout mezi právní povinnosti nebo úkoly vykonávané ve veřejném zájmu nebo při výkonu veřejné moci.*

**Pozměňovací návrh 28**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 38**

*Znění navržené Komisí*

(38) Oprávněné zájmy správce mohou být právním základem zpracování za předpokladu, že nepřevažují nad zájmy a základními právy a svobodami subjektu údajů. **Tyto zájmy** je třeba pečlivě posoudit, zejména pokud je subjektem údajů dítě, neboť děti si zaslouží zvláštní ochranu. Subjekt údajů by měl mít právo bezplatně vznést proti zpracování námitku **z důvodů týkajících se jeho konkrétní situace**. Pro zajištění transparentnosti by správce měl mít povinnost výslovně informovat subjekt údajů o svých oprávněných zájmech a o jeho právu vznést námitku, jakož i povinnost tyto oprávněné zájmy dokumentovat. Jelikož právní základ pro zpracování údajů orgány veřejné moci upravuje zákonodárce právním předpisem, tento právní důvod se nepoužije pro zpracovávání prováděné orgány veřejné moci při plnění jejich úkolů.

**Pozměňovací návrh 29**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 40**

*Znění navržené Komisí*

(40) Zpracování osobních údajů pro jiné účely by mělo být přípustné pouze v případech, pokud je slučitelné s účely, pro které byly údaje původně sbírány, **zejména** pokud je zpracování nezbytné pro **účely historiografického, statistického a vědeckého výzkumu**. Pokud jiný účel není slučitelný s původním účelem, pro

*Pozměňovací návrh*

(38) Oprávněné zájmy správce **nebo třetí strany či stran, v jejichž zájmu se údaje zpracovávají**, mohou být právním základem zpracování za předpokladu, že nepřevažují nad zájmy a základními právy a svobodami subjektu údajů. **Evropská rada pro ochranu údajů připraví v zájmu jednoznačnosti komplexní pokyny ohledně toho, co je možné definovat jako „oprávněný zájem“**. Zpracování je třeba pečlivě posoudit, zejména pokud je subjektem údajů dítě, neboť děti si zaslouží zvláštní ochranu. Subjekt údajů by měl mít právo bezplatně vznést proti zpracování námitku. Pro zajištění transparentnosti by správce měl mít povinnost výslovně informovat subjekt údajů o svých oprávněných zájmech a o jeho právu vznést námitku, jakož i povinnost tyto oprávněné zájmy dokumentovat. Jelikož právní základ pro zpracování údajů orgány veřejné moci upravuje zákonodárce právním předpisem, tento právní důvod se nepoužije pro zpracovávání prováděné orgány veřejné moci při plnění jejich úkolů.

*Pozměňovací návrh*

(40) Zpracování osobních údajů pro jiné účely by mělo být přípustné pouze v případech, pokud je slučitelné s účely, pro které byly údaje původně sbírány, **například** pokud je zpracování nezbytné pro historiografické, statistické nebo vědecké účely. Pokud jiný účel není slučitelný s původním účelem, pro který

který byly údaje sbírány, měl by správce pro tento účel zpracování získat souhlas subjektu údajů **nebo by měl při zpracování vycházet z jiného oprávněného důvodu pro zákonné zpracování, který například vyplývá z práva Unie nebo práva členského státu, kterému správce podléhá.** V každém případě by mělo být zajištěno, že budou zásady stanovené tímto nařízením uplatňovány a subjekt údajů bude informován o těchto jiných účelech.

### **Pozměňovací návrh 30**

#### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 40 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

byly údaje sbírány, měl by správce pro tento účel zpracování získat souhlas subjektu údajů. V každém případě by mělo být zajištěno, že budou zásady stanovené tímto nařízením uplatňovány a subjekt údajů bude informován o těchto jiných účelech.

*Pozměňovací návrh*

**(40a) Zpracování údajů pouze v rozsahu nezbytně nutném k zajištění toho, aby elektroenergetické nebo plynárenské podniky či provozovatelé distribučních soustav, jak je definuje směrnice 2009/72/ES a směrnice 2009/73/ES, mohli splňovat systémové, síťové nebo provozní potřeby nebo reagovat na poptávku, hospodařit s energií či plnit programy energetické účinnosti, by mělo být povoleno, pokud elektroenergetický nebo plynárenský podnik nebo provozovatel distribuční soustavy ve smlouvě uloží, aby zpracovatel plnil požadavky uvedené v tomto nařízení.**

### **Pozměňovací návrh 31**

#### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 41**

*Znění navržené Komisí*

(41) Osobní údaje, které jsou ve své podstatě obzvláště citlivé a ohrožené z hlediska základních práv nebo soukromí, si zaslouží zvláštní ochranu. Tyto údaje by neměly být zpracovávány bez **výslovného**

*Pozměňovací návrh*

(41) Osobní údaje, které jsou ve své podstatě obzvláště citlivé a ohrožené z hlediska základních práv nebo soukromí, si zaslouží zvláštní ochranu. Tyto údaje by neměly být zpracovávány bez

souhlasu subjektu údajů. Avšak měly by být jednoznačně stanoveny odchylky od tohoto zákazu, aby se vyhovělo zvláštním potřebám, zejména pokud je zpracování těchto údajů prováděno v průběhu legitimních činností některých sdružení či nadací, jejichž cílem je umožnit výkon základních svobod.

### **Pozměňovací návrh 32**

#### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 45**

##### *Znění navržené Komisí*

(45) Pokud údaje zpracovávané správcem nedovolují správci identifikovat fyzickou osobu, není správce povinen získat dodatečné informace pro zjištění totožnosti subjektu údajů výlučně za účelem dosažení souladu s některým ustanovením tohoto nařízení. V případě žádosti o přístup by správce měl být oprávněn požádat subjekt údajů o další informace, jež by správci údajů umožnily lokalizovat osobní údaje, které daná osoba hledá.

### **Pozměňovací návrh 33**

#### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 48**

##### *Znění navržené Komisí*

(48) Podle zásad korektního a transparentního zpracování by subjekt údajů měl být informován především o probíhajícímu zpracování údajů a jeho účelech, o tom, jak dlouho budou údaje uchovávány, o svém právu na přístup,

*informovaného* souhlasu subjektu údajů. Avšak měly by být jednoznačně stanoveny odchylky od tohoto zákazu, aby se vyhovělo zvláštním potřebám, zejména pokud je zpracování těchto údajů prováděno v průběhu legitimních činností některých sdružení či nadací, jejichž cílem je umožnit výkon základních svobod *dotčeného subjektu údajů*.

##### *Pozměňovací návrh*

(45) Pokud údaje zpracovávané správcem nedovolují správci identifikovat fyzickou osobu, není správce povinen získat dodatečné informace pro zjištění totožnosti subjektu údajů výlučně za účelem dosažení souladu s některým ustanovením tohoto nařízení. V případě žádosti o přístup by správce měl být oprávněn požádat subjekt údajů o další informace, jež by správci údajů umožnily lokalizovat osobní údaje, které daná osoba hledá. ***Správce údajů by neměl žádost o přístup zamítnout s odvoláním na případný nedostatek informací, pokud tyto informace může poskytnout subjekt údajů a umožnit tak požadovaný přístup.***

##### *Pozměňovací návrh*

(48) Podle zásad korektního a transparentního zpracování by subjekt údajů měl být informován především o probíhajícímu zpracování údajů a jeho účelech, o tom, jak dlouho budou údaje uchovávány ***a o kritériích, která mohou***

opravu nebo výmaz a právu podat stížnost. Pokud jsou údaje získávány od subjektu údajů, měl by subjekt údajů být rovněž informován, zda je povinen údaje poskytnout, a o důsledcích v případě, že tyto údaje neposkytne.

***být použita k určení této doby uchování,*** o svém právu na přístup, opravu nebo výmaz a právu podat stížnost. Pokud jsou údaje získávány od subjektu údajů, měl by subjekt údajů být rovněž informován, zda je povinen údaje poskytnout, a o důsledcích v případě, že tyto údaje neposkytne.

### **Pozměňovací návrh 34**

#### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 49**

##### *Znění navržené Komisí*

(49) Informování subjektu údajů o tom, že jsou zpracovávány jeho osobní údaje, by mělo proběhnout v okamžiku jejich shromažďování nebo, pokud údaje nejsou získávány od subjektu údajů, v přiměřené lhůtě v závislosti na okolnostech případu. Jestliže mohou být údaje legitimně sděleny jinému příjemci, měl by být subjekt údajů informován o prvním sdělení údajů tomuto příjemci.

##### *Pozměňovací návrh*

(49) Informování subjektu údajů o tom, že jsou zpracovávány jeho osobní údaje, by mělo proběhnout v okamžiku jejich shromažďování nebo, pokud údaje nejsou získávány od subjektu údajů, v přiměřené lhůtě v závislosti na okolnostech případu. Jestliže mohou být údaje legitimně sděleny jinému příjemci ***bez souhlasu subjektu údajů nebo obnoveného souhlasu***, měl by být subjekt údajů informován o prvním sdělení údajů tomuto příjemci, ***pokud subjekt údajů o tuto informaci zažádá.***

##### *Odůvodnění*

*Pokud jsou údaje legitimně sdělovány jinému příjemci, nemělo by být nutné o tom neustále a opakovaně informovat subjekt údajů. Mohlo by to mít nezamýšlené důsledky, například subjekt údajů by mohl zrušit svůj souhlas s legitimním zpracováním údajů, nebo dokonce ke svým osobním údajům zaujmout lhostejný postoj.*

### **Pozměňovací návrh 35**

#### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 51**

##### *Znění navržené Komisí*

(51) Každá osoba by měla mít právo na přístup k údajům, které se jí týkají, a toto právo snadno uplatňovat, aby se mohla přesvědčit o zákonnosti jejich zpracování. Každý subjekt údajů by proto měl mít

##### *Pozměňovací návrh*

(51) Každá osoba by měla mít právo na přístup k ***osobním*** údajům, které se jí týkají, a toto právo snadno uplatňovat, aby se mohla přesvědčit o zákonnosti jejich zpracování. Každý subjekt údajů by proto

právo *vědět* a dozvědět se zejména, za jakým účelem se údaje zpracovávají, jak dlouho budou uchovávány, kdo jsou příjemci údajů, podle jakého postupu jsou údaje zpracovávány a jaké mohou být důsledky takového zpracování ***přinejmenším v případech, kdy je zpracování založeno na profilování.*** Tímto právem by neměla být dotčena práva a svobody ostatních, například obchodní tajemství nebo duševní vlastnictví ***a zejména autorské právo chránící programové vybavení.*** Tyto úvahy by ovšem neměly vést k tomu, že by subjektu údajů byly odeprény všechny informace.

měl mít právo *na informace* a dozvědět se zejména, za jakým účelem se ***osobní*** údaje zpracovávají, jak dlouho budou uchovávány, kdo jsou příjemci ***osobních*** údajů, podle jakého postupu jsou ***osobní*** údaje zpracovávány a jaké mohou být důsledky takového zpracování. Tímto právem by neměla být dotčena práva a svobody ostatních, například obchodní tajemství nebo duševní vlastnictví, ***například v souvislosti s autorským právem chránícím*** programové vybavení. Tyto úvahy by ovšem neměly vést k tomu, že by subjektu údajů byly odeprény všechny informace.

**Pozměňovací návrh 36**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 52**

*Znění navržené Komisí*

(52) Správce by měl využít všech rozumných opatření k ověření ***totožnosti*** subjektu ***údajů, který žádá*** o přístup, zejména v souvislosti s on-line službami a elektronickými identifikátory. Správce by neměl uchovávat osobní údaje pouze za tím účelem, aby mohl reagovat na případné žádosti.

**Pozměňovací návrh 37**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 53 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

(53a) ***Subjekt údajů by měl mít vždy možnost poskytnout obecný souhlas k tomu, aby jeho osobní údaje byly použity***

*Pozměňovací návrh*

(52) Správce by měl ***v souvislosti s poskytováním produktu nebo služby nebo jinak v souvislosti se vztahem mezi správcem a subjektem údajů nebo citlivostí zpracovávaných osobních údajů*** využít všech rozumných opatření k ověření ***pravosti žádosti*** subjektu o přístup, zejména v souvislosti s on-line službami a elektronickými identifikátory. Správce by neměl uchovávat, ***ani být nucen shromažďovat*** osobní údaje pouze za tím účelem, aby mohl reagovat na případné žádosti.

*Pozměňovací návrh*

**pro účely historiografického, statistického nebo vědeckého výzkumu, a tento souhlas kdykoli odvolat.**

### Odůvodnění

*Broad consent is a necessity for conducting research in fields of medicine that rely on biobanks and tissue banks among other forms. Biobanks are collections of biological samples and data, accumulated over a period of time, used for medical research and diagnostic purposes. These repositories store data from millions of data subjects, which is used by scientists to perform research. The option of broad consent given to a data subject at their first encounter with a doctor allows the researchers to use this data without having to go back to the data subject for every minor research they are conducting and is thus a necessary and practical solution for protecting and fostering public health research.*

### Pozměňovací návrh 38

#### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 58

##### *Znění navržené Komisí*

(58) Každá fyzická osoba by měla mít právo, aby se na ni nevztahovalo žádné opatření **založené** na profilování prostřednictvím automatizovaného zpracování. **Takové** opatření by ovšem mělo být přípustné, pokud je výslovně povoleno zákonem, provedeno při uzavírání nebo plnění smlouvy, nebo pokud k tomu subjekt údajů dal svůj souhlas. V každém případě by takové zpracování mělo být spojeno s vhodnými zárukami, jako je informování subjektu údajů a právo na přímý osobní kontakt, jakož i vyloučení dětí z takového opatření.

##### *Pozměňovací návrh*

(58) Každá fyzická osoba by měla mít právo, aby se na ni nevztahovalo žádné opatření,  **které je založeno** na profilování prostřednictvím automatizovaného zpracování  **a které má pro tuto fyzickou osobu právní účinky nebo se jí významným způsobem dotýká. Skutečné účinky by měly být srovnatelné s právními účinky, které spadají do působnosti tohoto nařízení. Neplatí to pro opatření, která se vztahují na obchodní sdělení, například v oblasti správy vztahů se zákazníky nebo získávání zákazníků.** Opatření,  **které je založeno na profilování prostřednictvím automatizovaného zpracování údajů a které má pro dotčenou fyzickou osobu právní účinky nebo se jí významně dotýká,** by ovšem mělo být přípustné, pokud je výslovně povoleno zákonem, provedeno při uzavírání nebo plnění smlouvy nebo pokud k tomu subjekt údajů dal svůj souhlas. V každém případě by takové zpracování mělo být spojeno s vhodnými zárukami, jako je informování subjektu údajů a právo na přímý osobní kontakt,

jakož i vyloučení dětí z takového opatření.

### Odůvodnění

*Pozměňovací návrh objasňuje, že obchodní sdělení, jako jsou sdělení v oblasti řízení vztahů se zákazníky nebo získávání zákazníků, se fyzických osob významně nedotýkají ve smyslu čl. 20 odst. 1. Skutečné účinky musí být srovnatelné s právními účinky, které spadají do působnosti tohoto ustanovení.*

#### **Pozměňovací návrh 39** **Návrh nařízení** **Bod odůvodnění 60**

##### *Znění navržené Komisí*

(60) Měla by být zavedena **komplexní** odpovědnost správce za jakékoli zpracování osobních údajů prováděné správcem nebo jeho jménem. Správce by měl zejména zajistit, aby každé zpracování bylo v souladu s tímto nařízením, a měl by být povinen tuto skutečnost doložit.

##### *Pozměňovací návrh*

(60) Měla by být zavedena **celková** odpovědnost správce za jakékoli zpracování osobních údajů prováděné správcem nebo jeho jménem **s cílem zajistit odpovědnost**. Správce by měl zejména zajistit, aby každé zpracování bylo v souladu s tímto nařízením, a měl by být povinen tuto skutečnost doložit.  
***Zpracování údajů, které jinak není nutné, nesmí být odůvodněno potřebou dodržovat tuto povinnost.***

#### **Pozměňovací návrh 40** **Návrh nařízení** **Bod odůvodnění 61**

##### *Znění navržené Komisí*

(61) Ochrana práv a svobod subjektů údajů v souvislosti se zpracováním osobních údajů **vyžaduje, aby byla** přijata příslušná **technická a** organizační opatření jak při přípravě zpracování, tak v průběhu vlastního zpracování, s cílem zajistit splnění požadavků tohoto nařízení. ***Aby správce zajistil a prokázal soulad s tímto nařízením, měl by stanovit interní politiky a přijmout vhodná opatření, která splňují zejména zásady ochrany údajů již od návrhu a standardního nastavení ochrany***

##### *Pozměňovací návrh*

(61) ***Aby byla splněna očekávání spotřebitelů a podniků ohledně ochrany*** práv a svobod subjektů údajů v souvislosti se zpracováním osobních údajů, ***měla by být*** přijata příslušná organizační opatření jak při přípravě zpracování ***a jeho základních technologií***, tak v průběhu vlastního zpracování, s cílem zajistit splnění požadavků tohoto nařízení.  
***Podpoří se opatření založená na spolupráci odvětví a na upřednostňování inovativních řešení, produktů a služeb, jejichž cílem je zvýšit informovanost***



**údajů.**

*spotřebitelů a usnadnit jim volbu. Ochrana údajů již od návrhu je proces, při kterém jsou ochrana údajů a soukromí začleněny do vývoje produktů a služeb prostřednictvím jak technických, tak organizačních opatření. Standardní nastavení ochrany údajů znamená, že produkty a služby jsou standardně nastaveny tak, aby omezovaly zpracovávání a zejména zveřejňování osobních údajů. Obzvláště osobní údaje by neměly být standardně zveřejňovány neomezenému počtu osob.*

**Pozměňovací návrh 41  
Návrh nařízení  
Bod odůvodnění 61 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(61a) Toto nařízení by mělo podniky podněcovat k tomu, aby vypracovaly vnitřní programy, jež určí postupy zpracování údajů, které svou povahou, rozsahem nebo účelem pravděpodobně představují konkrétní rizika pro práva a svobody subjektů údajů, a aby zavedly vhodné záruky ochrany údajů a vyvinuly inovativní řešení ochrany údajů již od návrhu a postupy zlepšující ochranu údajů. Podniky by tak veřejně a aktivně prokázaly soulad s ustanoveními a duchem tohoto nařízení, a tudíž posílily důvěru evropských občanů. Odpovědnost podniků za ochranu osobních údajů však nemůže zbavit podnik žádných povinností stanovených v tomto nařízení.*

**Pozměňovací návrh 42**

**Návrh nařízení  
Bod odůvodnění 62**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(62) Pro ochranu práv a svobod subjektů

(62) Pro ochranu práv a svobod subjektů

údajů, jakož i z hlediska odpovědnosti správců a zpracovatele je třeba také s ohledem na sledování ze strany orgánů dozoru a jejich opatření jasně vymezit odpovědnosti podle tohoto nařízení, včetně případů, kdy správce určuje účely, **podmínky a prostředky** zpracování společně s jinými správci nebo kdy je zpracovávání prováděno jménem správce.

### **Pozměňovací návrh 43**

#### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 65**

##### *Znění navržené Komisí*

(65) Aby bylo prokázáno dodržování tohoto nařízení, měl by správce **nebo zpracovatel** vést záznamy o všech činnostech zpracování. Každý správce a zpracovatel by měl být povinen spolupracovat s orgánem dozoru a na jeho žádost mu zpřístupnit tyto záznamy, aby na jejich základě mohla být provedena kontrola zpracování.

### **Pozměňovací návrh 44**

#### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 66**

##### *Znění navržené Komisí*

(66) Aby byla zachována bezpečnost a zabránilo se zpracování údajů, které by bylo v rozporu s tímto nařízením, měl by správce nebo zpracovatel posoudit riziko spojené se zpracováním a přijmout opatření ke zmírnění těchto rizik. Tato opatření by měla zajistit odpovídající úroveň bezpečnosti s ohledem na stav techniky a náklady na jejich provedení v souvislosti s riziky a povahou osobních údajů, které mají být chráněny. **Komise by měla** při stanovování technických norem a organizačních opatření k zajištění

údajů, jakož i z hlediska odpovědnosti správců a zpracovatele je třeba také s ohledem na sledování ze strany orgánů dozoru a jejich opatření jasně vymezit odpovědnosti podle tohoto nařízení, včetně případů, kdy správce určuje účely zpracování společně s jinými správci nebo kdy je zpracovávání prováděno jménem správce.

##### *Pozměňovací návrh*

(65) Aby bylo prokázáno dodržování tohoto nařízení, měl by správce vést záznamy o všech činnostech zpracování, **za které nese odpovědnost**. Každý správce by měl být povinen spolupracovat s orgánem dozoru a na jeho žádost mu zpřístupnit tyto záznamy, aby na jejich základě mohla být provedena kontrola zpracování.

##### *Pozměňovací návrh*

(66) Aby byla zachována bezpečnost a zabránilo se zpracování údajů, které by bylo v rozporu s tímto nařízením, měl by správce nebo zpracovatel posoudit riziko spojené se zpracováním a přijmout opatření ke zmírnění těchto rizik. **Správce nebo zpracovatel by měli řádně zohlednit zejména větší riziko vyplývající ze zpracování osobních údajů subjektu údajů, které vyplývá z jejich citlivé povahy**. Tato opatření by měla zajistit odpovídající úroveň bezpečnosti s ohledem na stav techniky a náklady na jejich

*bezpečnosti* zpracování **podporovat** technologickou neutralitu, interoperabilitu a inovace a případně **spolupracovat** se třetími zeměmi.

provedení v souvislosti s riziky a povahou osobních údajů, které mají být chráněny. Při stanovování technických norem a organizačních opatření k zajištění *bezpečného* zpracování **by měla být podporována** technologická neutralita, interoperabilita a inovace a případně **spolupráce** se třetími zeměmi.

## Pozměňovací návrh 45

### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 67

##### *Znění navržené Komisí*

(67) Není-li odpovídajícím způsobem a včas řešeno narušení bezpečnosti osobních údajů, může to příslušnému jednotlivci způsobit značnou hospodářskou ztrátu a společenskou škodu, včetně zneužití jeho identity. Proto by měl správce, jakmile se dozví, že *došlo* k takovému narušení bezpečnosti, toto narušení oznámit orgánu dozoru bez zbytečného odkladu **a, je-li to možné, do 24 hodin**. Pokud není možné tak učinit **během 24 hodin**, měly by být v oznámení vysvětleny důvody této prodlevy. Jednotlivci, jejichž osobní údaje by mohly být narušením bezpečnosti nepříznivě ovlivněny, by měli být bez prodlení vyrozuměni, aby mohli učinit nezbytná opatření. Narušení bezpečnosti by mělo být považováno za škodlivé pro ochranu údajů nebo soukromí subjektu údajů, pokud by mohlo vést například ke krádeži nebo zneužití identity, fyzické újmě, významnému ponížení nebo poškození pověsti. Oznámení by mělo popisovat povahu daného případu narušení bezpečnosti osobních údajů a obsahovat doporučení pro příslušnou osobu, jak případně nežádoucí účinky zmírnit. Oznámení by mělo být subjektu údajů učiněno co nejdříve, jak jen to je možné, a v těsné spolupráci s orgánem dozoru a podle pokynů tohoto orgánu nebo jiného

##### *Pozměňovací návrh*

(67) Není-li odpovídajícím způsobem a včas řešeno narušení bezpečnosti osobních údajů, může to příslušnému jednotlivci způsobit značnou hospodářskou ztrátu a společenskou škodu, včetně zneužití jeho identity. Proto by měl správce, jakmile se dozví, že k takovému narušení bezpečnosti *došlo*, toto narušení oznámit orgánu dozoru bez zbytečného odkladu. Pokud není možné tak učinit **v přiměřené lhůtě**, měly by být v oznámení vysvětleny důvody této prodlevy. Jednotlivci, jejichž osobní údaje by mohly být narušením bezpečnosti nepříznivě ovlivněny, by měli být bez prodlení vyrozuměni, aby mohli učinit nezbytná opatření. Narušení bezpečnosti by mělo být považováno za škodlivé pro ochranu údajů nebo soukromí subjektu údajů, pokud by mohlo vést například ke krádeži nebo zneužití identity, fyzické újmě, významnému ponížení nebo poškození pověsti. Oznámení by mělo popisovat povahu daného případu narušení bezpečnosti osobních údajů a obsahovat doporučení pro příslušnou osobu, jak případně nežádoucí účinky zmírnit. Oznámení by mělo být subjektu údajů učiněno co nejdříve, jak jen to je možné, a v těsné spolupráci s orgánem dozoru a podle pokynů tohoto orgánu nebo jiného příslušného orgánu (např. donucovacích

příslušného orgánu (např. donucovacích orgánů). Aby mohl subjekt údajů zmírnit riziko bezprostřední škody, je například nutné subjekt údajů ihned informovat, přičemž delší lhůta může být opodstatněna, je-li potřebné přijmout vhodná opatření, která by zabránila pokračujícímu nebo obdobnému narušení bezpečnosti.

orgánů). Aby mohl subjekt údajů zmírnit riziko bezprostřední škody, je například nutné subjekt údajů ihned informovat, přičemž delší lhůta může být opodstatněna, je-li potřebné přijmout vhodná opatření, která by zabránila pokračujícímu nebo obdobnému narušení bezpečnosti.

## Pozměňovací návrh 46

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 70

#### *Znění navržené Komisí*

(70) Směrnice 95/46/ES stanovovala obecnou povinnost oznamovat zpracování osobních údajů orgánům dozoru. Jelikož tato povinnost s sebou nesla administrativní a finanční zátěž, nepřispívala ve všech případech ke zlepšení ochrany osobních údajů. Proto by měla být tato nerozlišující obecná oznamovací povinnost zrušena a nahrazena účinnými postupy a mechanismy, které by se místo toho zaměřovaly na ty činnosti zpracování, jež mohou na základě své povahy, svého rozsahu a svých účelů představovat specifická rizika z hlediska práv a svobod subjektů údajů. V těchto případech by měl správce **nebo zpracovatel** před zpracováním provést posouzení dopadu na ochranu údajů, jež by mělo zejména obsahovat plánovaná opatření, záruky a mechanismy pro zajištění ochrany osobních údajů a prokázání souladu s tímto nařízením.

#### *Pozměňovací návrh*

(70) Směrnice 95/46/ES stanovovala obecnou povinnost oznamovat zpracování osobních údajů orgánům dozoru. Jelikož tato povinnost s sebou nesla administrativní a finanční zátěž, nepřispívala ve všech případech ke zlepšení ochrany osobních údajů. Proto by měla být tato nerozlišující obecná oznamovací povinnost zrušena a nahrazena účinnými postupy a mechanismy, které by se místo toho zaměřovaly na ty činnosti zpracování, jež mohou na základě své povahy, svého rozsahu a svých účelů představovat specifická rizika z hlediska práv a svobod subjektů údajů. V těchto případech by měl správce před zpracováním provést posouzení dopadu na ochranu údajů, jež by mělo zejména obsahovat plánovaná opatření, záruky a mechanismy pro zajištění ochrany osobních údajů a prokázání souladu s tímto nařízením.

#### *Odůvodnění*

*Posouzení dopadu na soukromí by mělo příslušet správci údajů, neboť správce určuje účel zpracování.*

**Pozměňovací návrh 47**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 70 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(70a) Směrnice 2002/58/ES stanoví povinnost oznamovat narušení bezpečnosti osobních údajů v případech, kdy jsou tyto údaje zpracovávány v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací ve veřejných komunikačních sítích Unie. Pokud poskytovatelé veřejně dostupných služeb elektronických komunikací poskytují ještě další služby, podléhají nadále povinnostem týkajícím se oznamování narušení, které stanovuje směrnice 2002/58/ES, a nikoli toto nařízení. Tito poskytovatelé by měli podléhat jedinému režimu pro oznamování narušení bezpečnosti osobních údajů, a to jak v případě osobních údajů zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací, tak v případě jakýchkoli dalších osobních údajů, které spravují.**

*Odůvodnění*

*Poskytovatelé služeb elektronických komunikací by měli podléhat jedinému režimu pro oznamování narušení bezpečnosti údajů, které zpracovávají, nikoli různým režimům podle poskytovaných služeb. Zajistí se tak rovné podmínky pro všechny subjekty daného odvětví.*

**Pozměňovací návrh 48**

**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 76**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(76) Sdružení nebo jiné subjekty zastupující určité kategorie správců by měly být podněcovány k tomu, aby v souladu s tímto nařízením vypracovaly kodexy chování s cílem usnadnit účinné

(76) Sdružení nebo jiné subjekty zastupující určité kategorie správců by měly být podněcovány k tomu, aby v souladu s tímto nařízením vypracovaly kodexy chování s cílem usnadnit účinné

uplatňování tohoto nařízení, a to při zohlednění zvláštní povahy zpracování v některých oblastech.

uplatňování tohoto nařízení, a to při zohlednění zvláštní povahy zpracování v některých oblastech. ***Tyto kodexy by měly odvětví usnadnit dodržování tohoto nařízení.***

#### *Odůvodnění*

*Je třeba vyjasnit, že tyto kodexy chování jsou pro odvětví přínosem, nikoli gestem, které povede ke snížení dohledu ze strany orgánů pro ochranu údajů.*

### **Pozměňovací návrh 49**

#### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 77**

##### *Znění navržené Komisí*

(77) Aby se zvýšila transparentnost a zlepšilo dodržování tohoto nařízení, mělo by být podpořeno zavedení mechanismů pro vydávání osvědčení, pečeti a známek dokládajících ochranu údajů, aby subjekty údajů mohly rychle zhodnotit úroveň ochrany údajů u příslušných produktů a služeb.

##### *Pozměňovací návrh*

(77) Aby se zvýšila transparentnost a zlepšilo dodržování tohoto nařízení, mělo by být podpořeno zavedení mechanismů pro vydávání osvědčení, pečeti a známek dokládajících ochranu údajů, aby subjekty údajů mohly rychle, ***spolehlivě a prokazatelně*** zhodnotit úroveň ochrany údajů u příslušných produktů a služeb.

#### *Odůvodnění*

*Takové nástroje musí být důkladně otestovány a musí se poučit z úspěchů i neúspěchů zaznamenaných při uplatňování tohoto přístupu.*

### **Pozměňovací návrh 50**

#### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 80**

##### *Znění navržené Komisí*

(80) Komise může s účinkem pro celou Unii rozhodnout, že určité třetí země nebo území či odvětví zpracovávání v dané třetí zemi nebo určitá mezinárodní organizace zajišťují vhodnou úroveň ochrany údajů, a tímto způsobem ve vztahu k třetím zemím nebo mezinárodním organizacím,

##### *Pozměňovací návrh*

(80) Komise může s účinkem pro celou Unii rozhodnout, že určité třetí země nebo území či odvětví zpracovávání v dané třetí zemi nebo určitá mezinárodní organizace zajišťují vhodnou úroveň ochrany údajů, a tímto způsobem ve vztahu k třetím zemím nebo mezinárodním organizacím,

kteřé jsou považovány za schopné poskytovat takovou úroveň ochrany, zajišťují právní jistotu a jednotné uplatňování práva v celé Unii. V těchto případech mohou být osobní údaje do těchto zemí předávány, aniž by bylo třeba získat další povolení.

kteřé jsou považovány za schopné poskytovat takovou úroveň ochrany, zajišťují právní jistotu a jednotné uplatňování práva v celé Unii. V těchto případech mohou být osobní údaje do těchto zemí předávány, aniž by bylo třeba získat další povolení. ***Komise může rovněž rozhodnout o zrušení takového rozhodnutí, pokud tuto skutečnost třetí zemí oznámila a plně odůvodnila.***

#### *Odůvodnění*

*Bylo by nelogické domnívat se, že ve třetí zemi nemůže následně dojít ke zhoršení ochrany údajů.*

### **Pozměňovací návrh 51**

#### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 84**

##### *Znění navržené Komisí*

(84) Skutečnost, že správci a zpracovatelé mohou používat standardní doložky o ochraně údajů přijaté Komisí nebo orgánem dozoru, by neměla správcům a zpracovatelům bránit v tom, aby zahrnuli standardní doložky o ochraně údajů i do rozsáhlejších smluv nebo doplnili jiné doložky, pokud tyto nejsou v přímém či nepřímém rozporu se standardními smluvními doložkami přijatými Komisí nebo orgánem dozoru nebo pokud neomezují práva a svobody subjektů údajů.

##### *Pozměňovací návrh*

(84) Skutečnost, že správci a zpracovatelé mohou používat standardní doložky o ochraně údajů přijaté Komisí nebo orgánem dozoru, by neměla správcům a zpracovatelům bránit v tom, aby zahrnuli standardní doložky o ochraně údajů i do rozsáhlejších smluv nebo doplnili jiné doložky, pokud tyto nejsou v přímém či nepřímém rozporu se standardními smluvními doložkami přijatými Komisí nebo orgánem dozoru nebo pokud neomezují práva a svobody subjektů údajů. ***V některých situacích může být vhodné po správcích nebo zpracovatelích požadovat, aby poskytli pevnější záruky prostřednictvím dodatečných smluvních závazků, které doplní standardní doložky o ochraně údajů.***

#### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh by organizace motivoval k tomu, aby šly nad rámec základních regulačních požadavků a přijaly takové režimy, jako je například poskytování pečeti či známky dokládajících ochranu údajů.*

**Pozměňovací návrh 52**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 85 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(85a) Skupina společností, jež má v úmyslu předložit ke schválení závazná podniková pravidla, může jako vedoucí orgán navrhnout orgán dozoru. Vedoucí orgán by měl být orgánem dozoru členského státu, v němž se nachází hlavní provozovna správce nebo zpracovatele.**

*Odůvodnění*

*Pracovní skupina zřízená podle článku 29 zavedla systém vzájemného uznávání závazných podnikových pravidel (pracovní program 107 ze dne 14. dubna 2005). Tento systém by měl být součástí tohoto nařízení. Kritériem pro stanovení příslušného orgánu by mělo být místo, kde se nachází hlavní provozovna, jak stanoví čl. 51 odst. 2 nařízení.*

**Pozměňovací návrh 53**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 87**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(87) Tyto odchylky se uplatní zejména v případech, kdy jsou předání údajů požadovaná a nutná k ochraně důležitého veřejného zájmu, například v případech mezinárodního předávání údajů mezi příslušnými orgány pro hospodářskou soutěž, daňovými či celními správami, orgány finančního dohledu, útvary příslušnými v oblasti sociálního zabezpečení nebo příslušnými orgány pro prevenci, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů.

(87) Tyto odchylky se uplatní zejména v případech, kdy jsou předání údajů požadovaná a nutná k ochraně důležitého veřejného zájmu, například v případech mezinárodního předávání údajů mezi příslušnými orgány pro hospodářskou soutěž, daňovými či celními správami, orgány finančního dohledu, útvary příslušnými v oblasti sociálního zabezpečení, **subjekty odpovědnými za boj proti podvodům ve sportu** nebo příslušnými orgány pro prevenci, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů. **Předávání osobních údajů z důvodu tak důležitého, jako je veřejný zájem, by se mělo uskutečňovat jen příležitostně. Ve všech případech je nutné pečlivě posoudit veškeré okolnosti předávání údajů.**



## Pozměňovací návrh 54

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 94

#### *Znění navržené Komisí*

(94) Každému orgánu dozoru by měly být poskytnuty odpovídající finanční a lidské zdroje, prostory a infrastruktura, které bude potřebovat pro účinné vykonávání svých úkolů, včetně úkolů, jež bude plnit v rámci vzájemné pomoci a spolupráce s ostatními orgány dozoru v celé Unii.

#### *Pozměňovací návrh*

(94) Každému orgánu dozoru by měly být poskytnuty odpovídající finanční a lidské zdroje, **příčemž zvláštní pozornost je třeba věnovat odpovídajícím technickým dovednostem zaměstnanců**, prostory a infrastruktura, které bude potřebovat pro účinné vykonávání svých úkolů, včetně úkolů, jež bude plnit v rámci vzájemné pomoci a spolupráce s ostatními orgány dozoru v celé Unii.

#### *Odůvodnění*

*Strong, independent supervisory authorities are one of the necessary conditions for effective data protection. They should be free from external influence, as confirmed by the ECJ (C-518/07 and C-614/10), and should have the necessary resources – financial and human – to ensure enforcement of data protection legislation. These changes aim to provide supervisory authorities with the independence and resources they need to effectively protect the fundamental right to data protection. Supervisory authorities are needed to ensure enforcement of data protection legislation. As Article 16(2) TFEU states, they shall be independent in the exercise of their duties. Experience with the current framework has shown that this level of independence is not always provided in practice. It should be noted that this should not only be seen as referring to interference by Member States, but also by the Commission. Independence on paper alone is not enough, supervisory authorities also need the means to put their powers into action. This implies a need for appropriate resources and skilled staff, including staff with technical expertise. The increasing technical challenges facing supervisory authority staff must be recognised and addressed.*

## Pozměňovací návrh 55

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 95

#### *Znění navržené Komisí*

(95) Obecné podmínky pro členy orgánu dozoru by měly být v každém členském státě upraveny právním předpisem

#### *Pozměňovací návrh*

(95) Obecné podmínky pro členy orgánu dozoru by měly být v každém členském státě upraveny právním předpisem

a zejména by měly stanovit, že tyto členové by měli být jmenováni parlamentem nebo vládou členského státu, a dále by měly obsahovat pravidla o osobní způsobilosti členů a jejich postavení.

a zejména by měly stanovit, že tyto členové by měli být jmenováni parlamentem nebo vládou členského státu, **přičemž je třeba dbát na minimalizaci rizika politického vměšování**, a dále by měly obsahovat pravidla o osobní způsobilosti členů a jejich postavení **a o předcházení střetům zájmů**.

#### Odůvodnění

*Strong, independent supervisory authorities are one of the necessary conditions for effective data protection. They should be free from external influence, as confirmed by the ECJ (C-518/07 and C-614/10), and should have the necessary resources – financial and human – to ensure enforcement of data protection legislation. These changes aim to provide supervisory authorities with the independence and resources they need to effectively protect the fundamental right to data protection. Supervisory authorities are needed to ensure enforcement of data protection legislation. As Article 16(2) TFEU states, they shall be independent in the exercise of their duties. Experience with the current framework has shown that this level of independence is not always provided in practice. It should be noted that this should not only be seen as referring to interference by Member States, but also by the Commission. Independence on paper alone is not enough, supervisory authorities also need the means to put their powers into action. This implies a need for appropriate resources and skilled staff, including staff with technical expertise.*

### Pozměňovací návrh 56

#### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 97

##### *Znění navržené Komisí*

(97) Dochází-li ke zpracování osobních údajů **v rámci činnosti některé provozovny správce nebo zpracovatele** ve více členských státech **Unie**, měl by být k dohledu nad činnostmi prováděnými správcem či zpracovatelem v celé Unii a k přijímání souvisejících rozhodnutí příslušný jen jediný orgán dozoru, aby se zlepšilo jednotné uplatňování předpisů, poskytla právní jistota a snížila administrativní zátěž těchto správců a zpracovatelů.

##### *Pozměňovací návrh*

(97) Dochází-li ke zpracování osobních údajů ve více členských státech, měl by být k dohledu nad činnostmi prováděnými správcem či zpracovatelem v celé Unii a k přijímání souvisejících rozhodnutí příslušný jen jediný orgán dozoru, aby se zlepšilo jednotné uplatňování předpisů, poskytla právní jistota a snížila administrativní zátěž těchto správců a zpracovatelů.

## Odůvodnění

*Zásada jediného kontaktního místa by se měla důsledně uplatňovat na správce usazené v EU i mimo její území, na něž se vztahují tyto právní předpisy.*

### Pozměňovací návrh 57

#### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 98 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(98a) Pokud na zpracování osobních údajů podá stížnost subjekt údajů, měl by být příslušným orgánem, který převezme úkoly jediného kontaktního místa, orgán dozoru členského státu, v němž má subjekt údajů hlavní bydliště. Pokud subjekty údajů podají na takové zpracování podobné stížnosti orgánům dozoru v různých členských státech, měl by být příslušným orgánem ten orgán dozoru, který jako první obdržel stížnost.***

## Odůvodnění

*S cílem zlepšit pro subjekt údajů dostupnost příslušného orgánu a dlouhodobý kontakt a rovněž s cílem odstranit administrativní zátěž je vhodné subjektu údajů umožnit, aby prováděl správní úkony u orgánu dozoru, který je nejbližší jeho hlavnímu bydlišti, a v tomtéž členském státě, v němž může v případě potřeby podniknout právní kroky.*

### Pozměňovací návrh 58

#### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 105

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(105) Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto nařízení v celé Unii, měl by být zaveden mechanismus jednotnosti pro spolupráci mezi orgány dozoru a s Komisí. Tento mechanismus by se měl použít především tehdy, má-li orgán dozoru v úmyslu přijmout opatření ohledně jednotlivých činností zpracování, které souvisejí s nabídkou zboží nebo služeb

(105) Aby bylo zajištěno jednotné uplatňování tohoto nařízení v celé Unii, měl by být zaveden mechanismus jednotnosti pro spolupráci mezi orgány dozoru a s Komisí. Tento mechanismus by se měl použít především tehdy, má-li **příslušný** orgán dozoru v úmyslu přijmout opatření ohledně jednotlivých činností zpracování, které souvisejí s nabídkou

subjektům údajů v několika členských státech, nebo se sledováním těchto subjektů údajů nebo které by mohly významně ovlivnit volný pohyb osobních údajů. Měl by se použít také v případě, kdy orgán dozoru nebo Komise žádají, aby byla záležitost projednávána v rámci mechanismu jednotnosti. Tímto mechanismem by neměla být dotčena jiná opatření, která by Komise mohla přijmout při výkonu svých pravomocí podle Smluv.

zboží nebo služeb subjektům údajů v několika členských státech, nebo se sledováním těchto subjektů údajů nebo které by mohly významně ovlivnit volný pohyb osobních údajů. Měl by se použít také v případě, kdy orgán dozoru nebo Komise žádají, aby byla záležitost projednávána v rámci mechanismu jednotnosti. Tímto mechanismem by neměla být dotčena jiná opatření, která by Komise mohla přijmout při výkonu svých pravomocí podle Smluv.

**Pozměňovací návrh 59**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 121**

*Znění navržené Komisí*

(121) Zpracování osobních údajů prováděné **vylučně** pro účely žurnalistiky nebo uměleckého či literárního projevu by mělo opravňovat k výjimce z některých ustanovení tohoto nařízení za účelem uvedení práva na ochranu osobních údajů do souladu s právem na svobodu projevu, a především s právem získávat nebo sdělovat informace tak, jak to zejména zaručuje článek 11 Listiny základních práv Evropské unie. To by mělo platit zejména pro zpracování osobních údajů v audiovizuální oblasti a ve zpravodajských a tiskových archivech. **Členské státy by proto měly přijmout legislativní opatření pro stanovování odchylek a výjimek, které jsou nezbytné pro vyvážení těchto základních práv. Členské státy by měly tyto odchylky a výjimky přijímat s ohledem na obecné zásady, práva subjektu údajů, správce a zpracovatele, předávání údajů do třetích zemí nebo mezinárodním organizacím, nezávislé orgány dozoru a na spolupráci a jednotné použití. To by ovšem nemělo vést k tomu, aby členské státy přijímaly výjimky pro jiná ustanovení tohoto nařízení.** Aby byl zohledněn význam práva

*Pozměňovací návrh*

(121) Zpracování osobních údajů prováděné pro účely žurnalistiky nebo uměleckého či literárního projevu by mělo opravňovat k výjimce z některých ustanovení tohoto nařízení za účelem uvedení práva na ochranu osobních údajů do souladu s právem na svobodu projevu, a především s právem získávat nebo sdělovat informace tak, jak to zejména zaručuje článek 11 Listiny základních práv Evropské unie. To by mělo platit zejména pro zpracování osobních údajů v audiovizuální oblasti a ve zpravodajských a tiskových archivech. Aby byl zohledněn význam práva na svobodu projevu v každé demokratické společnosti, je třeba vykládat pojmy související s touto svobodou, například žurnalistika, šířeji **a** bez ohledu na to, jaký sdělovací prostředek se použije.

na svobodu projevu v každé demokratické společnosti, je třeba vykládat pojmy související s touto svobodou, například žurnalistika, šířeji. **Členské státy by proto měly za účelem stanovení výjimek a odchylek podle tohoto nařízení vymezit „žurnalistické“ činnosti jako činnosti, jejichž cílem je sdělení informací, názorů či myšlenek veřejnosti bez ohledu na to, jaký sdělovací prostředek se použije. Tyto činnosti lze provozovat za účelem zisku či k neziskovým účelům a neměly by být omezeny na mediální podniky.**

## **Pozměňovací návrh 60**

### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 121 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(121a) Toto nařízení umožňuje, aby při provádění ustanovení v něm uvedených byla zohledňována zásada přístupu veřejnosti k úředním dokumentům. Osobní údaje v dokumentech, které jsou v držení orgánu veřejné moci či veřejnoprávního subjektu, může tento orgán či subjekt zpřístupnit v souladu s právními předpisy členského státu, kterým tento orgán nebo subjekt podléhá. Tyto právní předpisy by měly zajišťovat soulad mezi právem na ochranu osobních údajů a zásadou přístupu veřejnosti k úředním dokumentům.***

#### *Odůvodnění*

*Je nezbytné zajistit, aby pravidla pro ochranu údajů příliš nebránila dohledu občanů nad veřejnými záležitostmi. Jak ve svých stanoviscích uvedli evropský inspektor ochrany údajů, pracovní skupina zřízená podle článku 29 a Agentura Evropské unie pro základní práva, zásada práva na přístup veřejnosti k úředním dokumentům by proto měla být zaručena.*

## **Pozměňovací návrh 61**

### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 123 a (nový)**

*(123a) Zpracování osobních údajů o zdravotním stavu, což je zvláštní kategorie údajů, může být nezbytné pro historiografický, statistický nebo vědecký výzkum. Toto nařízení by proto mělo zajistit, aby harmonizace podmínek upravujících zpracování osobních údajů o zdravotním stavu, které podléhají zvláštnímu a odpovídajícímu zabezpečení v zájmu ochrany základních práv a osobních údajů jednotlivců, nepředstavovala překážku pro translační a klinický výzkum nebo výzkum v oblasti veřejného zdraví.*

#### *Odůvodnění*

*Ensuring seamless access to medical data is crucial for public health research. This Regulation makes it essential to find a balance between protecting individual data and respecting public health researchers enough to provide them with the means to conduct medical research. One of the aims of this Regulation is to harmonize data protection across different sectors. It is thus important to note that any harmonization of data protection across countries or sectors must protect public health research sector and not constitute a barrier to crucial research addressing the great societal challenges.*

### **Pozměňovací návrh 62** **Návrh nařízení** **Bod odůvodnění 129**

(129) Aby byly splněny cíle tohoto nařízení, zejména chránit základní práva a svobody fyzických osob a především jejich právo na ochranu osobních údajů a zajistit volný pohyb osobních údajů v rámci Unie, měla by být na Komisi převedena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie. **Akty v přenesené pravomoci by měly být přijímány především s ohledem na zákonnost zpracování, vymezení kritérií a podmínek v souvislosti se souhlasem**

(129) Aby byly splněny cíle tohoto nařízení, zejména chránit základní práva a svobody fyzických osob a především jejich právo na ochranu osobních údajů a zajistit volný pohyb osobních údajů v rámci Unie, měla by být na Komisi převedena pravomoc přijímat **za určitých stanovených podmínek** akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie. Je zvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů

*dítěte, zpracování zvláštních kategorií údajů, vymezení kritérií a podmínek určení zjevné nepřiměřenosti žádosti a poplatků pro výkon práv subjektu údajů, kritérií a požadavků pro informování subjektu údajů a v souvislosti s právem na přístup, právem být zapomenut a právem na výmaz, opatření založená na profilování, kritéria a požadavky v souvislosti s odpovědností správce a ochranou údajů již od návrhu a standardním nastavením ochrany údajů, na zpracovatele, na kritéria a požadavky na dokumentaci a bezpečnost zpracování, kritéria a požadavky, pokud jde o zjišťování případů narušení bezpečnosti osobních údajů a jejich oznamování orgánu dozoru a okolností, za jakých se narušení bezpečnosti osobních údajů pravděpodobně nepříznivě dotkne subjektu údajů, kritéria a podmínky zpracovávání, pro které je třeba vypracovat posouzení dopadu na ochranu údajů, kritéria a požadavky pro určení vysokého stupně specifických rizik vyžadujících předchozí konzultaci, určení inspektora ochrany údajů a jeho úkolů, kodexy chování, kritéria a požadavky týkající se mechanismů pro vydávání osvědčení, kritéria a požadavky předávání založeného na závazných podnikových pravidlech, na odchylky v předávání údajů, správní sankce, zpracovávání údajů pro zdravotní účely, zpracovávání údajů v souvislosti se zaměstnáním a zpracovávání údajů pro účely historiografického, statistického a vědeckého výzkumu. Je zvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty předány současně, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě.*

v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty předány současně, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě.

**Pozměňovací návrh 63**  
**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 130**

*Znění navržené Komisí*

(130) V zájmu zajištění jednotných podmínek pro provádění tohoto nařízení je třeba svěřit Komisi prováděcí pravomoci **za účelem stanovení standardních formulářů pro zpracovávání osobních údajů dítěte, standardních postupů a formulářů pro výkon práv subjektu údajů, standardních formulářů pro informování subjektu údajů, standardních formulářů a postupů v souvislosti s právem na přístup a právem na přenositelnost údajů, standardních formulářů v souvislosti s odpovědností správce za ochranu údajů již od návrhu a za standardní nastavení ochrany údajů a za dokumentaci, specifických požadavků na bezpečnost zpracování, standardních formulářů a postupů ohlašování případů narušení bezpečnosti osobních údajů orgánu dozoru a oznamování případů narušení bezpečnosti osobních údajů subjektu údajů, standardů a postupů pro posouzení dopadů na ochranu údajů, formulářů a postupů pro předchozí povolení nebo předchozí konzultaci, technických norem a mechanismů pro vydávání osvědčení, stanovení odpovídající úrovně ochrany poskytované třetí zemí nebo územím či odvětvím zpracovávání v třetí zemi nebo mezinárodní organizací, sdělování údajů nedovoleném právem Unie, vzájemné pomoci, společných operací a rozhodnutích v rámci mechanismu jednotnosti. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí. Komise v této souvislosti zvaží**

*Pozměňovací návrh*

(130) V zájmu zajištění jednotných podmínek pro provádění tohoto nařízení je třeba svěřit Komisi prováděcí pravomoci. **Při provádění ustanovení tohoto nařízení je třeba zajistit, aby na produkty a služby, včetně koncových zařízení nebo jiných elektronických komunikačních zařízení, nebyly kladeny žádné povinné požadavky na zvláštní technické vlastnosti, které by mohly bránit uvádění těchto zařízení na trh a jejich volnému oběhu v členských státech a mezi nimi. Komise v této souvislosti zvaží po konzultaci s dotčenými stranami zvláštní opatření, zejména pro správce, kteří jsou mikropodniky, malými a středními podniky, jelikož tato opatření by neměla uvedené podniky příliš zatěžovat.**



zvláštní opatření, zejména pro správce, kteří jsou mikropodniky, malými a středními podniky.

## Pozměňovací návrh 64

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 139

#### *Znění navržené Komisí*

(139) Vzhledem ke skutečnosti, že – jak zdůraznil Soudní dvůr Evropské unie – právo na ochranu osobních údajů není právem absolutním, avšak musí být posuzováno v souvislosti se svou funkcí ve společnosti a v souladu se zásadou proporcionality být v rovnováze s dalšími základními právy, respektuje toto nařízení všechna základní práva a *sleduje zásady* uznané v Listině základních práv Evropské unie, jak jsou zakotveny ve Smlouvě, zejména právo na respektování soukromého a rodinného života, obydlí a komunikace, právo na ochranu osobních údajů, na svobodu myšlení, svědomí a náboženství, svobodu projevu a informací, svobodu podnikání, právo na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces, jakož i kulturní, náboženskou a jazykovou rozmanitost.

#### *Pozměňovací návrh*

(139) Vzhledem ke skutečnosti, že – jak zdůraznil Soudní dvůr Evropské unie – právo na ochranu osobních údajů není právem absolutním, avšak musí být posuzováno v souvislosti se svou funkcí ve společnosti a ***skutečným a možným pokrokem v oblasti vědy, zdraví a technologií*** a v souladu se zásadou proporcionality být v rovnováze s dalšími základními právy, respektuje toto nařízení všechna základní práva a *doдрžuje* zásady uznané v Listině základních práv Evropské unie, jak jsou zakotveny ve Smlouvě, zejména právo na respektování soukromého a rodinného života, obydlí a komunikace, právo na ochranu osobních údajů, na svobodu myšlení, svědomí a náboženství, svobodu projevu a informací, svobodu podnikání, ***právo na vlastnictví a především ochranu duševního vlastnictví***, právo na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces, jakož i kulturní, náboženskou a jazykovou rozmanitost,

#### *Odůvodnění*

*Zpracovávání údajů o IP adresách je často zásadní součástí vyšetřování případů porušování práv duševního vlastnictví podle směrnice 2004/48/ES a toto nařízení by mu nemělo bránit.*

## Pozměňovací návrh 65

### Návrh nařízení Čl. 1 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

1. Tímto nařízením se stanoví pravidla týkající se ochrany fyzických osob v souvislosti se zpracováváním osobních údajů a pravidla týkající se volného pohybu osobních údajů.

**Pozměňovací návrh 66**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Tímto nařízením se chrání základní práva a svobody fyzických osob a zejména jejich právo na ochranu osobních údajů.

**Pozměňovací návrh 67**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. Volný pohyb osobních údajů v Unii není z důvodu ochrany fyzických osob v souvislosti se zpracováváním osobních údajů omezen ani zakázán.

**Pozměňovací návrh 68**

**Návrh nařízení**

**Čl. 1 – odst. 3 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Tímto nařízením se stanoví pravidla týkající se ochrany fyzických **a právnických** osob v souvislosti se zpracováváním osobních údajů a pravidla týkající se volného pohybu osobních údajů.

*Pozměňovací návrh*

2. Tímto nařízením se chrání základní práva a svobody fyzických **a právnických** osob a zejména jejich právo na ochranu osobních údajů.

*Pozměňovací návrh*

3. Volný pohyb osobních údajů v Unii není *omezen ani zakázán* z důvodu ochrany fyzických **a právnických** osob v souvislosti se zpracováváním osobních údajů.

*Pozměňovací návrh*

***3a. Toto nařízení se nedotýká svobody tisku a svobody projevu, které jsou zakotveny v ústavách členských států a vycházejí z tradice svobody projevu a svobody tisku jakožto charakteristických***

*rysů svobodných a otevřených společností, ani tyto svobody neomezuje. Nařízení rovněž neovlivňuje ani neoslabuje práva občanů a jejich přístup k informacím uchovávaným orgány veřejné moci. Neovlivňuje ani právo a odpovědnost členských států chránit soukromí jednotlivce, pokud jde o zvláštní právní předpisy pro nakládání s veřejnými rejstříky.*

### **Pozměňovací návrh 69**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 2 – odst. 1**

###### *Znění navržené Komisí*

1. Toto nařízení se vztahuje na zcela nebo částečně automatizované zpracování osobních údajů, jakož i na neautomatizované zpracování osobních údajů, které jsou obsaženy v evidenci nebo do ní mají být zařazeny.

###### *Pozměňovací návrh*

1. Toto nařízení se vztahuje na zcela nebo částečně automatizované zpracování osobních údajů, ***příčemž se nečiní rozdíl mezi těmito způsoby zpracování a použitou technologií***, jakož i na neautomatizované zpracování osobních údajů, které jsou obsaženy v evidenci nebo do ní mají být zařazeny.

### **Pozměňovací návrh 70**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 2 – odst. 2 – písm. b**

###### *Znění navržené Komisí*

***b) prováděné orgány, institucemi a jinými subjekty Unie;***

###### *Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

### **Pozměňovací návrh 71**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 2 – odst. 2 – písm. e a (nové)**

###### *Znění navržené Komisí*

###### *Pozměňovací návrh*

***ea) prováděné pro účely historiografického, statistického a vědeckého výzkumu;***

## **Pozměňovací návrh 72**

### **Návrh nařízení**

**Čl. 2 – odst. 2 – písm. e b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***eb) prováděné při výkonu činnosti, kterou je možné přisoudit profesní nebo obchodní činnosti subjektu údajů;***

## **Pozměňovací návrh 73**

### **Návrh nařízení**

**Čl. 2 – odst. 2 – písm. e c (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***ec) prováděné zaměstnavatelem v rámci zpracování osobních údajů zaměstnance v souvislosti se zaměstnáním;***

### *Odůvodnění*

*Je důležité, aby zaměstnavatel směl i nadále zpracovávat údaje o zaměstnancích, například údaje o mzdách, dovolené, přídavicích, výročích, vzdělání, zdraví, odsouzeních za trestné činy atd. V současné době zaměstnanci dávají zaměstnavateli souhlas se zpracováním těchto údajů. Znění tohoto nařízení však lze vykládat i tak, že do budoucna zavádí nerovnováhu mezi zaměstnanci a zaměstnavateli.*

## **Pozměňovací návrh 74**

### **Návrh nařízení**

**Čl. 2 – odst. 2 – písm. e d (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***ed) které byly anonymizovány ve smyslu čl. 4 odst. 2b.***

## **Pozměňovací návrh 75**

## Návrh nařízení

### Čl. 3 – odst. 2 – návětí

#### *Znění navržené Komisí*

2. Toto nařízení se vztahuje na zpracování osobních údajů subjektů údajů, které mají bydliště v Unii, ze strany správce, který není usazen v Unii, pokud zpracování údajů souvisí:

#### *Pozměňovací návrh*

2. *Netýká se českého znění.*

#### *Odůvodnění*

*Vyjasnění pojmu bydliště.*

## Pozměňovací návrh 76

### Návrh nařízení

#### Čl. 4 – bod 1

#### *Znění navržené Komisí*

1) „subjektem údajů“ identifikovaná fyzická osoba nebo fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat prostředky, o nichž lze důvodně předpokládat, že je správce nebo jakákoli jiná fyzická nebo právnická osoba použijí pro identifikaci dané osoby, zejména s odkazem na identifikační číslo, lokalizační údaje, elektronický identifikátor nebo s odkazem na jeden či více zvláštních prvků její fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo sociální identity;

#### *Pozměňovací návrh*

1) „subjektem údajů“ identifikovaná fyzická osoba nebo fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat prostředky, o nichž lze důvodně předpokládat, že je správce nebo jakákoli jiná fyzická nebo právnická osoba ***spolupracující se správcem*** použijí pro identifikaci dané osoby, zejména s odkazem na identifikační číslo ***nebo jiný jedinečný identifikátor***, lokalizační údaje, elektronické identifikátory nebo s odkazem na jeden či více zvláštních prvků její ***pohlavní***, fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo sociální identity ***či sexuální orientace, a která nejedná v rámci své profesní činnosti***;

## Pozměňovací návrh 77

### Návrh nařízení

#### Čl. 4 – bod 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a) „pseudonymními údaji“ veškeré osobní údaje, které byly shromážděny, změněny nebo jinak zpracovány tak, aby nemohly být přiřazeny k subjektu údajů bez použití dalších údajů, které podléhají samostatným a odlišným technickým a organizačním kontrolám, jež zajišťují, že k takovému přiřazení nedojde;**

### **Pozměňovací návrh 78**

**Návrh nařízení**

**Čl. 4 – bod 2 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2b) „identifikačním číslem“ jakýkoli numerický, alfanumerický nebo podobný kód, který se obvykle používá v internetovém prostředí, s výjimkou kódů, jež fyzické osobě za účelem její identifikace coby jednotlivce přidělil orgán veřejné moci nebo státem řízený orgán;**

### **Pozměňovací návrh 79**

**Návrh nařízení**

**Čl. 4 – bod 2 c (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2c) „anonymními údaji“ jakékoli osobní údaje, které byly shromážděny, změněny nebo jinak zpracovány tak, aby již nemohly být přisouzeny subjektu údajů; anonymní údaje se nepovažují za osobní údaje;**

### **Pozměňovací návrh 80**

**Návrh nařízení**

**Čl. 4 – bod 5**

*Znění navržené Komisí*

5) „správce“ fyzická nebo právnická osoba, orgán veřejné moci, agentura nebo jakýkoli jiný subjekt, který sám nebo společně s jinými určuje účel, **podmínky a prostředky** zpracování osobních údajů; **jsou-li** účel, **podmínky a prostředky** zpracování určeny právem Unie či členského státu, je možné určit správce nebo zvláštní kritéria pro jeho jmenování na základě práva Unie nebo členského státu;

*Pozměňovací návrh*

5) „správce“ fyzická nebo právnická osoba, orgán veřejné moci, agentura nebo jakýkoli jiný subjekt, který sám nebo společně s jinými určuje účel zpracování osobních údajů; **je-li** účel zpracování určen právem Unie či členského státu, je možné určit správce nebo zvláštní kritéria pro jeho jmenování na základě práva Unie nebo členského státu;

**Pozměňovací návrh 81**

**Návrh nařízení**

**Čl. 4 – bod 6**

*Znění navržené Komisí*

6) „zpracovatelem“ fyzická nebo právnická osoba, orgán veřejné moci, agentura nebo jakýkoli jiný subjekt, který zpracovává osobní údaje jménem správce;

*Pozměňovací návrh*

6) „zpracovatelem“ fyzická nebo právnická osoba, orgán veřejné moci, agentura nebo jakýkoli jiný subjekt, který zpracovává osobní údaje jménem správce; **zpracovatel je schopen přistupovat k osobním údajům technicky schůdným způsobem, aniž by k tomu musel vynaložit neúměrné úsilí, a lze o něm důvodně předpokládat, že se seznámí s jejich obsahem;**

*Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh je v souladu s pozměňovacím návrhem k bodu odůvodnění 24a (novému).*

**Pozměňovací návrh 82**

**Návrh nařízení**

**Čl. 4 – bod 8**

*Znění navržené Komisí*

8) „souhlasem subjektu údajů“ jakýkoli svobodný, konkrétní, vědomý a **výslovný** projev vůle, kterým subjekt údajů dává

*Pozměňovací návrh*

8) „souhlasem subjektu údajů“ jakýkoli svobodný, konkrétní, vědomý a **jednoznačný** projev vůle, kterým subjekt

*bud' v podobě prohlášení nebo jiného jednoznačného potvrzení* své svolení ke zpracování svých osobních údajů;

údajů dává své svolení ke zpracování svých osobních údajů; *mlčení nebo nečinnost samy o sobě neznamenaají souhlas;*

**Pozměňovací návrh 83**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 4 – bod 9 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*9a) „zvláštními kategoriemi osobních údajů“ informace, které uvádějí rasový či etnický původ, politické přesvědčení, náboženské vyznání či přesvědčení nebo členství v odborových organizacích, jakož i genetické údaje, údaje týkající se zdravotního stavu či sexuálního života a údaje o odsouzení v trestních věcech či údaje o souvisejících bezpečnostních opatřeních;*

*Odůvodnění*

*Zpracování „zvláštních kategorií osobních údajů“ již podléhá konkrétním požadavkům (viz článek 9). Z důvodů proporcionality by se tato skupina citlivých údajů měla rovněž zohlednit při určování dalších povinností správce (viz pozměňovací návrh k článku 31). Přidání této definice přispívá k větší právní jistotě.*

**Pozměňovací návrh 84**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 4 – bod 10**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

10) „genetickými údaji“ *všechny údaje jakéhokoli typu týkající se dědičných znaků jednotlivce nebo znaků získaných v období raného prenatálního vývoje;*

10) „genetickými údaji“ *informace o dědičných znacích identifikované či identifikovatelné osoby nebo o změně těchto znaků, jež byly získány analýzou nukleové kyseliny;*

*Odůvodnění*

*Navrhovaná definice by měla být v souladu s definicemi použitými jinde, např. s definicí „lidských genetických údajů“ uvedenou v Mezinárodní deklaraci Organizace spojených*



*národů o lidském genomu.*

## **Pozměňovací návrh 85**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 4 – bod 12**

##### *Znění navržené Komisí*

12) „údaji o zdravotním stavu“ **veškeré informace** týkající se fyzického nebo duševního zdraví osoby nebo poskytování zdravotních služeb této osobě;

##### *Pozměňovací návrh*

12) „údaji o zdravotním stavu“ **osobní údaje** týkající se fyzického nebo duševního zdraví osoby nebo poskytování zdravotních služeb této osobě;

## **Pozměňovací návrh 86**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 4 – bod 13**

##### *Znění navržené Komisí*

13) „hlavní provozovnou“ **v případě správce místo jeho usazení v Unii, kde jsou přijímána hlavní rozhodnutí ohledně účelu, podmínek a prostředků zpracování osobních údajů; nejsou-li ohledně účelu, podmínek a prostředků zpracování osobních údajů přijímána rozhodnutí v Unii, je hlavní provozovnou místo, kde jsou prováděny hlavní činnosti spojené se zpracováním údajů, jež odpovídají činností sídla správce v Unii. V případě zpracovatele je „hlavní provozovnou“ místo, kde se nachází jeho ústřední správa v Unii;**

##### *Pozměňovací návrh*

13) „hlavní provozovnou“ **sídlo, jak jej určil správce nebo zpracovatel údajů na základě následujících transparentních a objektivních kritérií: sídlo evropského ústředí dané skupiny, nebo sídlo společnosti, na kterou je v rámci skupiny přenesena odpovědnost za ochranu údajů, nebo sídlo společnosti, jež je nejvhodnější (z hlediska funkce řízení, administrativní kapacity atd.) k řešení otázek spojených s uplatňováním a vymáháním pravidel stanovených v tomto nařízení, nebo sídlo, kde se v rámci regionální skupiny přijímají hlavní rozhodnutí o účelech zpracování údajů;**

##### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh se snaží upřesnit definici tím, že zohledňuje skutečnou situaci společností působících v několika různých jurisdikcích. Neměl by být chápán jako podpora spekulativního výběru jurisdikce (tzv. forum shopping), neboť společnost musí pro účely tohoto nařízení odůvodnit umístění své hlavní provozovny na základě transparentních a objektivních kritérií.*

## **Pozměňovací návrh 87**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 4 – bod 13 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**13a) „příslušným orgánem dozoru“ orgán dozoru, kterému přísluší výhradní dohled nad správcem v souladu s čl. 51 odst. 2, 3 a 4;**

**Pozměňovací návrh 88**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 4 – bod 14**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

14) „zástupcem“ jakákoli fyzická nebo právnická osoba usazená v Unii, která je výslovně jmenována správcem k tomu, aby jednala a **mohla být** oslovována orgánem dozoru **a dalšími orgány v Unii místo správce**, pokud jde o povinnosti správce ve smyslu tohoto nařízení;

14) „zástupcem“ jakákoli fyzická nebo právnická osoba usazená v Unii, která je výslovně jmenována správcem k tomu, aby jednala a **byla** oslovována **příslušným** orgánem dozoru, pokud jde o povinnosti správce ve smyslu tohoto nařízení;

**Pozměňovací návrh 89**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 4 – bod 19 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**19a) „finanční trestnou činností“ trestný čin v souvislosti s organizovaným zločinem, vydíráním, terorismem, financováním terorismu, obchodem s lidmi, nelegálním převáděním přistěhovalců přes hranice, sexuálním vykořisťováním, obchodem s omamnými a psychotropními látkami, nedovoleným obchodem se zbraněmi, obchodem s odcizeným zbožím, korupcí, úplatkářstvím, podvody, paděláním peněz, výrobou padělků a pirátskými produkty, trestnými činy poškozujícími životní prostředí, únosy, omezováním osobní svobody a braním rukojmí, ozbrojenými loupežemi, krádežemi, pašováním,**

***trestnými činy v daňové oblasti, vymáhání peněz za ochranu, paděláním, pirátstvím, obchodováním zasvěcených osob a manipulací s trhem.***

#### *Odůvodnění*

*Je nutné přidat definici finanční trestné činnosti, která je odvozena z doporučení finančního akčního výboru, protože zpracování osobních údajů bude dovoleno za účelem prevence, vyšetřování a odhalování finanční trestné činnosti.*

### **Pozměňovací návrh 90**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 5 – písm. b**

###### *Znění navržené Komisí*

b) shromažďovány pro stanovené účely, výslovně vyjádřené a legitimní, a nesmí být dále zpracovávány způsobem, který je s těmito účely ***neslučitelný***;

###### *Pozměňovací návrh*

b) shromažďovány pro stanovené účely, výslovně vyjádřené a legitimní, a nesmí být dále zpracovávány způsobem, který je s těmito účely ***v rozporu***;

### **Pozměňovací návrh 91**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 5 – písm. c**

###### *Znění navržené Komisí*

c) odpovídající z hlediska účelu, pro který jsou zpracovávány, ***musí pro něj být relevantní a omezené na nezbytné minimum***; zpracovávány jsou pouze tehdy a dokud nemůže být daného účelu dosaženo zpracováním informací, které nezahrnují osobní údaje;

###### *Pozměňovací návrh*

c) odpovídající, ***podstatné, přiměřené a úměrně rozsáhlé*** z hlediska účelu, pro který jsou zpracovávány; zpracovávány jsou pouze tehdy a dokud nemůže být daného účelu dosaženo zpracováním informací, které nezahrnují osobní údaje;

### **Pozměňovací návrh 92**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 5 – písm. d**

###### *Znění navržené Komisí*

d) přesné a aktualizované; musí být přijata

###### *Pozměňovací návrh*

d) přesné, a ***je-li to nezbytné***,

veškerá rozumná opatření, aby osobní údaje, které jsou nepřesné z hlediska účelů, pro které se zpracovávají, byly **bezodkladně** vymazány nebo opraveny;

*i* aktualizované; musí být přijata veškerá rozumná opatření, aby osobní údaje, které jsou nepřesné z hlediska účelů, pro které se zpracovávají, byly **bez zbytečných prodlev** vymazány nebo opraveny;

### Pozměňovací návrh 93

#### Návrh nařízení

##### Čl. 5 – písm. e

###### *Znění navržené Komisí*

e) uchovávány ve formě umožňující identifikaci subjektů údajů po dobu ne delší, než je nezbytné pro účely, pro které jsou zpracovávány; osobní údaje lze uchovávat delší dobu, pokud se údaje zpracovávají výlučně **za účelem historiografického, statistického a vědeckého výzkumu** v souladu s pravidly a podmínkami uvedenými v článku 83 a pokud je prováděn pravidelný přezkum pro posouzení potřeby dalšího uchovávání;

###### *Pozměňovací návrh*

e) uchovávány ve formě umožňující identifikaci subjektů údajů po dobu ne delší, než je nezbytné pro účely, pro které jsou zpracovávány; osobní údaje lze uchovávat delší dobu, pokud se údaje zpracovávají výlučně **pro historiografické, statistické a vědecké účely** v souladu s pravidly a podmínkami uvedenými v článku 83 a pokud *se pravidelně posuzuje, zda je další uchovávání nutné*;

### Pozměňovací návrh 94

#### Návrh nařízení

##### Čl. 5 – písm. f

###### *Znění navržené Komisí*

f) zpracovávány v odpovědnosti správce, který **při každém zpracování** zajistí a prokáže **soulad** s ustanoveními tohoto nařízení.

###### *Pozměňovací návrh*

f) zpracovávány v odpovědnosti správce, který zajistí a – **pokud je o to požádán** – prokáže **orgánu dozoru nadanému pravomocí podle čl. 51 odst. 2, že údaje zpracovává v souladu** s ustanoveními tohoto nařízení.

### Pozměňovací návrh 95

#### Návrh nařízení

##### Čl. 6 – odst. 1 – písm. a

*Znění navržené Komisí*

a) subjekt údajů udělil souhlas se zpracováním svých osobních údajů **pro jeden či více konkrétních účelů**;

*Pozměňovací návrh*

a) subjekt údajů udělil souhlas se zpracováním svých osobních údajů;

**Pozměňovací návrh 96**

**Návrh nařízení**

**Čl. 6 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) zpracování je nezbytné pro splnění smlouvy, **jejíž** smluvní stranou je subjekt údajů, nebo pro provedení opatření přijatých před uzavřením smlouvy na žádost tohoto subjektu;

*Pozměňovací návrh*

b) zpracování je nezbytné pro splnění smlouvy **nebo kolektivních dohod a dohod na úrovni jednotlivých podniků, jejichž** smluvní stranou je subjekt údajů, nebo pro provedení opatření přijatých před uzavřením smlouvy na žádost tohoto subjektu;

*Odůvodnění*

*Kolektivní dohody jsou v Německu postaveny na roveň právním předpisům stanoveným státem, a mohou tudíž rovněž být základem pro zákonné zpracovávání údajů.*

**Pozměňovací návrh 97**

**Návrh nařízení**

**Čl. 6 – odst. 1 – písm. c**

*Znění navržené Komisí*

c) zpracování je nezbytné pro splnění právní povinnosti, **kteřé** podléhá správce;

*Pozměňovací návrh*

c) zpracování je nezbytné pro splnění právní povinnosti, **regulačního předpisu, pokynů či kodexu podnikových postupů, at' už na vnitrostátní nebo na mezinárodní úrovni, kterým** podléhá správce, **a to včetně požadavků orgánů dozoru**;

*Odůvodnění*

*Toto ustanovení by mělo zajistit zahrnutí vnitrostátního finančního nařízení nebo kodexů chování.*

## Pozměňovací návrh 98

### Návrh nařízení

#### Čl. 6 – odst. 1 – písm. d a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**da) zpracování údajů je nezbytné pro zajištění bezpečnosti sítě a informací;**

#### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh zahrnuje do textu záruky uvedené v bodě odůvodnění 39, protože v právně závazném článku jasně stanoví, že zpracování údajů pro účely bezpečnosti sítě a informací je považováno za zákonné zpracování.*

## Pozměňovací návrh 99

### Návrh nařízení

#### Čl. 6 – odst. 1 – písm. e

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

e) zpracování je nezbytné pro splnění úkolu prováděného **ve veřejném zájmu** **nebo** při výkonu veřejné moci, kterým je pověřen správce;

e) zpracování je nezbytné pro splnění úkolu prováděného při výkonu veřejné moci, kterým je pověřen správce, **nebo ve veřejném zájmu;**

## Pozměňovací návrh 100

### Návrh nařízení

#### Čl. 6 – odst. 1 – písm. f

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

f) zpracování je nezbytné pro uskutečnění oprávněných zájmů správce za podmínky, že tyto zájmy nepřevažují nad zájmem nebo základními právy a svobodami subjektu údajů vyžadujícími ochranu osobních údajů, **zejména pokud je subjektem údajů dítě. To se netýká zpracování prováděného** orgány veřejné moci při plnění jejich úkolů.

f) zpracování je nezbytné pro uskutečnění oprávněných zájmů správce **či zpracovatele nebo osoby jednající jejich jménem, nebo třetí strany či třetích stran, v jejichž zájmu se údaje zpracovávají, ale také pro bezpečnost zpracování,** za podmínky, že tyto zájmy nepřevažují nad zájmem nebo základními právy a svobodami subjektu údajů vyžadujícími ochranu osobních údajů, **jako v případech zpracování údajů týkajících se dítěte. Zájem nebo základní práva a svobody**

*subjektu údajů nejsou nadřazené zpracování prováděnému orgány veřejné moci při plnění jejich úkolů nebo podniky při plnění jejich právních povinností a zpracování za účelem ochrany před podvodným jednáním.*

**Pozměňovací návrh 101**

**Návrh nařízení**

**Čl. 6 – odst. 1 – písm. f a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*fa) zpracování se omezuje na pseudonymizované údaje, přičemž subjekt údajů je náležitě chráněn a příjemce služby má právo vznést námitku v souladu s čl. 19 odst. 3a;*

**Pozměňovací návrh 102**

**Návrh nařízení**

**Čl. 6 – odst. 1 – písm. f b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*fb) údaje jsou shromažďovány z veřejných rejstříků, seznamů nebo dokumentů přístupných všem;*

**Pozměňovací návrh 103**

**Návrh nařízení**

**Čl. 6 – odst. 1 – písm. f c (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*fc) pokud správce sdělí osobní údaje třetí osobě, tato osoba se stává spoluzodpovědnou za dodržování tohoto nařízení;*

**Pozměňovací návrh 104**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 6 – odst. 1 – písm. f d (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**fd) zpracování je naprosto nezbytné pro náležitou reakci na zjištěné incidenty, narušení či útoky týkající se bezpečnosti sítě či informací;**

**Pozměňovací návrh 105**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 6 – odst. 1 – písm. f e (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**fe) zpracování je nezbytné pro účely anonymizace a pseudonymizace osobních údajů;**

**Pozměňovací návrh 106**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 6 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2. Zpracování** osobních údajů pro účely historiografického, statistického nebo vědeckého výzkumu je zákonné, pokud jsou splněny podmínky a záruky uvedené v článku 83.

**2. Následné zpracování** osobních údajů pro účely historiografického, statistického nebo vědeckého výzkumu je zákonné, pokud jsou splněny podmínky a záruky uvedené v článku 83.

*Odůvodnění*

*Je důležité specifikovat a umožnit následné zpracování (např. propojení, opravu a doplnění údajů týkajících se subjektu údajů), neboť moderní a inovativní výzkum v oblasti veřejného zdraví bude založen na rozmanitých souborech údajů a historických řadách.*

**Pozměňovací návrh 107**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 6 – odst. 2 a (nový)**



**2a. Zpracování pseudonymizovaných údajů pro účely ochrany oprávněných zájmů správce je zákonné za předpokladu, že nad těmito zájmy nepřevažují zájmy nebo základní práva a svobody subjektu údajů, které vyžadují ochranu osobních údajů, zejména pokud je subjektem údajů dítě. To se netýká zpracování prováděného orgány veřejné moci při plnění jejich úkolů.**

*Odůvodnění*

*Nařízení v současnosti neuznává různé kategorie údajů a rozdílné nakládání s nimi.*

**Pozměňovací návrh 108**

**Návrh nařízení**

**Čl. 6 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. b a (nové)**

**ba) mezinárodními úmluvami, jejichž smluvní stranou je Unie nebo členský stát.**

*Odůvodnění*

*Veřejný zájem může být vyjádřen též v mezinárodních úmluvách, a to i v případě absence specifických vnitrostátních právních předpisů či právních předpisů EU. V těchto případech by bylo třeba, aby tyto úmluvy respektovaly vlastní smysl práva na ochranu osobních údajů a byly přiměřené sledovanému zákonnému cíli. Nadto by veškeré zpracování osobních údajů na tomto základě muselo evidentně splňovat také všechny další aspekty tohoto nařízení.*

**Pozměňovací návrh 109**

**Návrh nařízení**

**Čl. 6 – odst. 3 – pododstavec 2**

Právo členského státu musí splňovat cíl veřejného zájmu nebo musí být nezbytné pro ochranu práv a svobod ostatních, respektovat podstatu práva na ochranu

Právo členského státu musí splňovat cíl veřejného zájmu nebo musí být nezbytné pro ochranu práv a svobod ostatních.  
**Právní předpisy členského státu musí**

osobních údajů a **být** přiměřené z hlediska sledovaného legitimního cíle.

**rovněž** respektovat podstatu práva na ochranu osobních údajů **v souladu s tímto nařízením a mezinárodními smlouvami, jejichž stranou je tento členský stát. Členský stát rovněž vyhodnotí a rozhodne, zda jsou vnitrostátní právní předpisy přiměřené z hlediska sledovaného legitimního cíle či zda by legitimního cíle nešlo dosáhnout způsobem, který by méně narušoval soukromí.**

#### *Odůvodnění*

*Article 6, paragraph 1, indent e states that processing is lawful if the following applies: “processing is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the controller”. Seen in connection with the above mentioned paragraph 3 this leaves Member States a very wide room for eroding citizens’ protection of data mentioned in this regulation using national legislation. The harmonisation among Member States will come under pressure because national interests will result in many different examples of legislation. Citizens’ data will be processed differently in the different countries. This is not satisfying. Similar arguments can be found in relation to article 21.*

#### **Pozměňovací návrh 110**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 6 – odst. 4**

#### *Znění navržené Komisí*

4. Pokud účel dalšího zpracování není slučitelný s účelem, pro který byly osobní údaje shromážděny, musí být právním základem zpracování nejméně jeden z důvodů uvedený v odst. 1 písm. a) až e). Platí to zejména pro všechny změny specifických a obecných smluvních podmínek.

#### *Pozměňovací návrh*

4. Pokud účel dalšího zpracování není slučitelný s účelem, pro který byly osobní údaje shromážděny, musí být právním základem zpracování nejméně jeden z důvodů uvedený v odst. 1 písm. a) až f). Platí to zejména pro všechny změny specifických a obecných smluvních podmínek.

#### *Odůvodnění*

*Důležité je zahrnout také legitimní zájmy; jako příklad z konkrétního odvětví může posloužit zajištění účinnějšího dodavatelského řetězce energie prostřednictvím zavedení inteligentních energetických sítí. I když ke shromažďování údajů o spotřebě energie nedal subjekt údajů výslovný souhlas, je možné je shromažďovat pro účely zlepšení účinnosti celkové dodávky, pokud je legitimním zájmem poskytovatele služby použít tuto informaci k dosažení zlepšení dodávky, a v tomto smyslu by měla existovat určitá pružnost.*

**Pozměňovací návrh 111**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 6 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

**5. Komise je v souladu s článkem 86 zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci za účelem dalšího vymezení podmínek uvedených v odst. 1 písm. f) pro různá odvětví a různé situace při zpracovávání údajů, včetně zpracování osobních údajů týkajících se dítěte.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 112**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 7 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

**1. Důkazní břemeno, že subjekt údajů vyjádřil souhlas se zpracováním svých osobních údajů za určitým účelem, nese správce.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

*Odůvodnění*

*Nadbytečné ustanovení, neboť důkazní břemeno je v současné době stanoveno běžným procesním právem.*

**Pozměňovací návrh 113**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 7 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

**1a. Forma souhlasu získaného za účelem zpracování osobních údajů subjektu údajů je přiměřená typu zpracovávaných údajů a účelu jejich zpracování, jak je stanovilo řádně provedené posouzení dopadu na ochranu údajů, jež popisuje článek 33.**

*Pozměňovací návrh*

### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh spojuje stanovení přiměřeného souhlasu s výsledky posouzení dopadu, což podpoří jeho používání. Pokud se posouzení dopadu na ochranu údajů neprovedlo, nadále platí standardní požadavek výslovného souhlasu.*

#### **Pozměňovací návrh 114**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 7 – odst. 1 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1b. Pokud toto posouzení dopadu nestanovilo jako přiměřenou jinou formu souhlasu, je souhlas získán v podobě specifického, informovaného a výslovného vyjádření nebo jiného jednoznačného aktivního jednání.***

### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh spojuje stanovení přiměřeného souhlasu s výsledky posouzení dopadu, což podpoří jeho používání. Pokud se posouzení dopadu na ochranu údajů neprovedlo, nadále platí standardní požadavek výslovného souhlasu.*

#### **Pozměňovací návrh 115**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 7 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

2. Pokud má být souhlas subjektu údajů vyjádřen písemným prohlášením, které se rovněž týká jiné skutečnosti, musí být požadavek na vyjádření souhlasu svou podobou odlišitelný ***od této druhé skutečnosti.***

2. Pokud má být souhlas subjektu údajů vyjádřen písemným prohlášením, které se rovněž týká jiné skutečnosti, musí být požadavek na vyjádření souhlasu svou podobou ***nápadně*** odlišitelný.

### *Odůvodnění*

*Subjekt údajů by měl poskytovat svůj souhlas za jasných a jednoznačných podmínek. Nemají-li formulace týkající se souhlasu zapadnout v dalším odborném žargonu, měl by se místo pojmu „odlišitelný“ použít spíše pojem „nápadně odlišitelný“. Souhlas by měl být zdůrazněn, nikoli odlišen.*

**Pozměňovací návrh 116**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 7 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. Subjekt údajů má právo kdykoli svůj souhlas odvolat. Odvoláním souhlasu není dotčena zákonnost zpracování vycházejícího ze souhlasu, který byl dán před jeho odvoláním.

*Pozměňovací návrh*

3. Subjekt údajů má právo kdykoli svůj souhlas odvolat. ***Pokud je souhlas součástí smluvního nebo zákonem upraveného vztahu, závisí jeho odvolání na smluvních nebo zákonem daných podmínkách.*** Odvoláním souhlasu není dotčena zákonnost zpracování vycházejícího ze souhlasu, který byl dán před jeho odvoláním.

**Pozměňovací návrh 117**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 7 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

4. Vyjádření souhlasu nepředstavuje právní základ pro zpracování údajů, ***pokud mezi postavením subjektu údajů a správce existuje značná nerovnováha.***

*Pozměňovací návrh*

4. Vyjádření souhlasu ***zaměstnancem*** nepředstavuje právní základ pro zpracování údajů ***zaměstnavatelem, nebyl-li tento souhlas dán svobodně. Zákonnost zpracování se posuzuje v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. a) až f) a s čl. 6 odst. 2 až 5. Právní základ spočívající v individuálním souhlasu podle čl. 6 odst. 1 písm. a) může být nahrazen kolektivními dohodami, zejména kolektivními smlouvami nebo dohodami v rámci podnikových rad.***

**Pozměňovací návrh 118**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 8 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1a. Pokud služba informační společnosti zpřístupní platformy sociálních sítí dětem, přijme jednoznačná opatření v zájmu jejich sociální ochrany, včetně toho, že***

*v rámci možností zajistí, aby znaly  
totožnost osob, s nimiž komunikují.*

### **Pozměňovací návrh 119**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 8 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

**3. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků týkajících se metod získávání ověřitelného souhlasu uvedeného v odstavci 1. Komise přitom zvaží zvláštní opatření, zejména pro správce, kteří jsou malými podniky, středními podniky a mikropodniky.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

### **Pozměňovací návrh 120**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 9 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Zakazuje se zpracování osobních údajů, které odhalují rasový či etnický původ, politické názory, náboženské vyznání nebo přesvědčení, členství v odborových organizacích, jakož i zpracování genetických údajů či údajů týkajících se zdravotního stavu či sexuálního života, nebo odsouzení v trestních věcech či související bezpečnostní opatření.

*Pozměňovací návrh*

1. Zakazuje se zpracování osobních údajů, které odhalují rasový či etnický původ, politické názory, náboženské vyznání nebo přesvědčení, členství v odborových organizacích, jakož i zpracování genetických údajů či údajů týkajících se zdravotního stavu či sexuálního života, nebo odsouzení v trestních věcech, **včetně trestných činů a záležitostí, jež nevedly k odsouzení**, či související bezpečnostní opatření.

### **Pozměňovací návrh 121**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 9 – odst. 2 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) zpracování je nezbytné pro dodržení

*Pozměňovací návrh*

b) zpracování je nezbytné pro dodržení

povinností a výkon zvláštních práv správce v oblasti pracovního práva, pokud je k tomu oprávněn právem Unie nebo členského státu, které poskytuje náležitě záruky nebo

povinností a výkon zvláštních práv správce v oblasti pracovního práva **nebo kolektivních dohod na pracovním trhu**, pokud je k tomu oprávněn právem Unie nebo členského státu, které poskytuje náležitě záruky **pro ochranu základních práv a zájmů subjektu údajů**; nebo

## Pozměňovací návrh 122

### Návrh nařízení

#### Čl. 9 – odst. 2 – písm. d

##### *Znění navržené Komisí*

d) zpracování provádí v rámci svých legitimních činností a s vhodnými zárukami nadace, sdružení nebo jiný neziskový subjekt, který sleduje politické, filozofické, náboženské nebo odborové cíle, za podmínky, že se zpracování vztahuje pouze na současné nebo bývalé členy tohoto subjektu nebo na osoby, které s ním udržují pravidelné styky související s jeho cíli, a že tyto údaje nejsou sdělovány mimo tento subjekt bez souhlasu subjektu údajů nebo

##### *Pozměňovací návrh*

d) zpracování provádí v rámci svých legitimních činností a s vhodnými zárukami nadace, sdružení, **organizace činná na trhu práce** nebo jiný neziskový subjekt, který sleduje politické, filozofické, náboženské nebo odborové cíle, za podmínky, že se zpracování vztahuje pouze na současné nebo bývalé členy tohoto subjektu nebo na osoby, které s ním udržují pravidelné styky související s jeho cíli, a že tyto údaje nejsou sdělovány mimo tento subjekt bez souhlasu subjektu údajů nebo

##### *Odůvodnění*

*Je důležité, aby organizace činné na trhu práce mohly i nadále zpracovávat a vyměňovat si osobní údaje týkající se jejich členů.*

## Pozměňovací návrh 123

### Návrh nařízení

#### Čl. 9 – odst. 2 – písm. g

##### *Znění navržené Komisí*

g) zpracování je nezbytné pro splnění úkolu ve veřejném zájmu na základě práva Unie **nebo** členského státu, které **poskytuje** vhodné záruky pro ochranu oprávněných zájmů subjektu údajů nebo

##### *Pozměňovací návrh*

g) zpracování **a sdílení údajů** je nezbytné pro splnění úkolu ve veřejném zájmu na základě práva Unie, **práva** členského státu **nebo mezinárodních úmluv, jejichž smluvní stranou je Unie nebo členský stát**, které **poskytují** vhodné záruky pro ochranu

## Pozměňovací návrh 124

### Návrh nařízení

#### Čl. 9 – odst. 2 – písm. h

##### *Znění navržené Komisí*

h) zpracování údajů o zdravotním stavu je při splnění podmínek a záruk uvedených v článku 81 nezbytné pro zdravotní účely **nebo**

##### *Pozměňovací návrh*

h) zpracování **a sdílení** údajů o zdravotním stavu je při splnění podmínek a záruk uvedených v článku 81 nezbytné pro zdravotní účely, **včetně účelů historiografického, statistického a vědeckého výzkumu, or**

#### *Odůvodnění*

*Toto vyjasnění je nezbytné pro zajištění možnosti zpracovávat lékařské údaje používané pro účely historiografického, statistického a vědeckého výzkumu. Vědečtí pracovníci při epidemiologickém, klinickém a translačním výzkumu ve velké míře využívají rejstříky pacientů a biobanky, a proto je nezbytné zajistit možnost zpracování osobních údajů pro zdravotnické účely.*

## Pozměňovací návrh 125

### Návrh nařízení

#### Čl. 9 – odst. 2 – písm. i

##### *Znění navržené Komisí*

i) zpracování je při splnění podmínek a záruk uvedených v článku 83 nezbytné pro účely historiografického, statistického a vědeckého výzkumu **nebo**

##### *Pozměňovací návrh*

i) zpracování **a sdílení** je při splnění podmínek a záruk uvedených v článku 83 nezbytné pro účely historiografického, statistického a vědeckého výzkumu; **or**

## Pozměňovací návrh 126

### Návrh nařízení

#### Čl. 9 – odst. 2 – písm. j

##### *Znění navržené Komisí*

j) zpracování údajů týkajících se rozsudků v trestních věcech či souvisejících bezpečnostních opatření se provádí pod dohledem orgánu **veřejné moci**, nebo pokud je zpracování nezbytné pro

##### *Pozměňovací návrh*

j) zpracování údajů týkajících se rozsudků v trestních věcech či souvisejících bezpečnostních opatření se provádí **v souladu s podmínkami a ochrannými opatřeními uvedenými v článku 83a nebo**



splnění právní či regulační povinnosti, **kteřé** správce podléhá, nebo pro splnění úkolu z důvodu důležitého veřejného zájmu, a pokud je k tomu oprávněn právem Unie nebo právem členského státu poskytujícím vhodné záruky. Úplný rejstřík trestů je veden pouze pod dohledem orgánu veřejné moci.

pod dohledem **příslušného** orgánu **dohledu**, nebo pokud je zpracování nezbytné pro splnění **nebo zamezení porušení** právní či regulační povinnosti **nebo kolektivních dohod na trhu práce, kterým** správce podléhá, nebo pro splnění úkolu z důvodu důležitého veřejného zájmu, a pokud je k tomu oprávněn právem Unie nebo právem členského státu poskytujícím vhodné záruky **dodržování základních práv subjektu údajů**. Úplný rejstřík trestů je veden pouze pod dohledem orgánu veřejné moci.

### Pozměňovací návrh 127

#### Návrh nařízení

#### Čl. 9 – odst. 2 – písm. j a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ja) zpracování údajů týkajících se zdraví je nezbytné pro soukromou sociální ochranu, zejména tím, že poskytuje jistotu příjmu nebo nástroje k řízení rizik, jež jsou v zájmu subjektu údajů a na něm závislých osob a majetku, nebo tím, že posiluje mezigenerační spravedlnost prostřednictvím přerozdělování.**

### Pozměňovací návrh 128

#### Návrh nařízení

#### Čl. 9 – odst. 3

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3. Komise je v souladu s článkem 86 zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci za účelem dalšího vymezení kritérií, podmínek a vhodných záruk pro zpracování zvláštních kategorií osobních údajů uvedených v odstavci 1 a výjimek stanovených v odstavci 2.**

**3. Evropská rada pro ochranu údajů se pověřuje úkolem vydávat doporučení týkající se kritérií, podmínek a vhodných záruk pro ochranu zvláštních kategorií osobních údajů v souladu s odstavcem 2.**

**Pozměňovací návrh 129**  
**Návrh nařízení**  
**Článek 10**

*Znění navržené Komisí*

Pokud údaje zpracovávané správcem nedovolují správci identifikovat *fyzickou osobu, není* správce *povinen získat dodatečné informace* pro zjištění totožnosti subjektu údajů výlučně za účelem dosažení souladu s některým ustanovením tohoto nařízení.

*Pozměňovací návrh*

Pokud údaje zpracovávané správcem nedovolují správci *za použití vlastních prostředků* identifikovat *subjekt údajů, zejména pokud je anonymizován nebo pseudonymizován, neusiluje* správce *o získání dodatečných informací* pro účely zjištění totožnosti subjektu údajů výlučně za účelem dosažení souladu s některým ustanovením tohoto nařízení.

*Správce výzkumných databází poskytne obecné informace o původních zdrojích údajů v těchto databázích.*

**Pozměňovací návrh 130**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 11 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Správce musí mít transparentní *a snadno dostupná* pravidla pro zpracování osobních údajů a výkon práv subjektu údajů.

*Pozměňovací návrh*

1. Správce musí mít transparentní pravidla pro zpracování osobních údajů a výkon práv subjektu údajů *a za tímto účelem vhodným způsobem poskytne komukoli na požádání informace stanovené v čl. 28 odst. 2 písm. a) až g).*

**Pozměňovací návrh 131**

**Návrh nařízení**  
**Článek 11 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 11a**

*Článek 12 směrnice 2002/58/ES a článek 20 a čl. 21 odst. 3 písm. e) směrnice 2002/22/ES jsou vyjádřením práva subjektů údajů na transparentní*

**informace a sdělení, které vyžaduje, aby správce informoval subjekty údajů o jejich právech, pokud jde o používání jejich osobních údajů, a upozornil je na existenci systémů vyvinutých v souladu se zásadami ochrany soukromí již od návrhu.**

#### *Odůvodnění*

*Článek 12 směrnice o soukromí a elektronických komunikacích a články 20 a 21 směrnice o univerzální službě se vztahují na informační službu o účastnických číslech jakožto součást působnosti univerzálních služeb. Databáze poskytovatelů informační služby o účastnických číslech musí být „komplexní“, a zahrnutí údajů o účastnících je tudíž důležité, stejně jako jejich jasné informování o veškerých možnostech, bez ohledu na model přijatý členským státem (model účasti na žádost (opt-in), model neúčasti na žádost (opt-out) či model smíšený).*

### **Pozměňovací návrh 132**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 12 – odst. 1**

#### *Znění navržené Komisí*

1. Správce zavede postupy pro poskytování informací uvedených v článku 14 a pro výkon práv subjektů údajů uvedených v článku 13 a člancích 15 až 19. Správce vytvoří zejména mechanismy pro zjednodušení žádosti o úkony uvedené v článku 13 a člancích 15 až 19. Pokud se osobní údaje zpracovávají automatizovanými prostředky, správce rovněž **poskytne** prostředky pro podávání žádostí v elektronické podobě.

#### *Pozměňovací návrh*

1. Správce zavede postupy pro poskytování informací uvedených v článku 14 a pro výkon práv subjektů údajů uvedených v článku 13 a člancích 15 až 19. Správce vytvoří zejména mechanismy pro zjednodušení žádosti o úkony uvedené v článku 13 a člancích 15 až 19. Pokud se osobní údaje zpracovávají automatizovanými prostředky, **může** správce rovněž **poskytnout** prostředky pro podávání žádostí v elektronické podobě.

### **Pozměňovací návrh 133**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 12 – odst. 2**

#### *Znění navržené Komisí*

2. Správce neprodleně, nejpozději však do jednoho měsíce od přijetí žádosti, informuje subjekt údajů, zda byla přijata

#### *Pozměňovací návrh*

2. Správce neprodleně, nejpozději však do jednoho měsíce od přijetí žádosti, informuje subjekt údajů, zda byla přijata

opatření podle článku 13 a článků 15 až 19, a poskytne požadované informace. Tato lhůta může být prodloužena o další měsíc, pokud svá práva vykonává několik subjektů údajů a jejich spolupráce je nezbytná v přiměřeném rozsahu k tomu, aby správce nemusel vyvíjet zbytečné a neúměrné úsilí. Tyto informace se poskytují písemně. ***Jestliže subjekt údajů podává žádost v elektronické podobě, poskytují se informace v elektronické podobě, pokud subjekt údajů nepožádá o jiný způsob.***

opatření podle článku 13 a článků 15 až 19, a poskytne požadované informace. Tato lhůta může být prodloužena o další měsíc, pokud svá práva vykonává několik subjektů údajů a jejich spolupráce je nezbytná v přiměřeném rozsahu k tomu, aby správce nemusel vyvíjet zbytečné a neúměrné úsilí. Tyto informace se poskytují písemně.

#### *Odůvodnění*

*Zejména pro malé a střední podniky by to mohlo znamenat obrovskou byrokratickou zátěž, neboť by musely učinit předběžná opatření v oblasti elektroniky k zajištění elektronického průběhu řízení.*

#### **Pozměňovací návrh 134**

##### **Návrh nařízení Čl. 12 – odst. 4**

###### *Znění navržené Komisí*

4. Informace a opatření přijaté na základě žádostí uvedených v odstavci 1 jsou bezplatné. Jestliže jsou žádosti zjevně nepřiměřené, zvláště z toho důvodu, že se opakují, může správce poskytnutí informací nebo provedení požadovaných opatření zpoplatnit, případně ***nemusí*** požadované opatření provést. Pokud jde o prokázání zjevné nepřiměřenosti žádosti, nese důkazní břemeno správce.

###### *Pozměňovací návrh*

4. Informace a opatření přijaté na základě žádostí uvedených v odstavci 1 jsou bezplatné. Jestliže jsou žádosti zjevně nepřiměřené, zvláště z ***důvodu jejich velkého objemu, komplexní povahy a*** z toho důvodu, že se opakují, může správce poskytnutí informací nebo provedení požadovaných opatření ***adekvátně a neziskově*** zpoplatnit, případně ***může odmítnout*** požadované opatření provést. Pokud jde o prokázání zjevné nepřiměřenosti žádosti, nese důkazní břemeno správce.

#### *Odůvodnění*

*Poskytování údajů uchovávaných v databázi vytváří náklady. Pokud by se požadovala úhrada přiměřeného příspěvku subjektů údajů za přístup k informacím, který by nebyl vybírán za účelem zisku, pomohlo by to omezit neopodstatněné žádosti a zásadně by to omezilo možnost podvodníků získat velký objem údajů spotřebitelů týkajících se úvěrů, které by mohly být*

*zneužity k podvodným účelům.*

### **Pozměňovací návrh 135**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 12 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

**5. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a podmínek pro určování zjevné nepřiměřenosti žádostí a poplatků uvedených v odstavci 4.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

### **Pozměňovací návrh 136**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 12 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

6. Komise **může stanovit** standardní formuláře a **určit** standardní postupy pro oznamování uvedené v odstavci 2, včetně elektronického formátu. Komise přitom přijme vhodná opatření pro mikropodniky, malé a střední podniky. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.

*Pozměňovací návrh*

6. Komise **stanoví** standardní formuláře a **určí** standardní postupy pro oznamování uvedené v odstavci 2, včetně elektronického formátu. Komise přitom přijme vhodná opatření pro mikropodniky, malé a střední podniky. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.

#### *Odůvodnění*

*Zavedení standardních formulářů a postupů je nezbytným předpokladem pro zaručení účinného provedení takového opatření, zejména ze strany mikropodniků a malých a středních podniků.*

### **Pozměňovací návrh 137**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 14 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) účely zpracování, pro které jsou údaje určeny, **včetně smluvních a všeobecných**

*Pozměňovací návrh*

b) účely zpracování, pro které jsou údaje určeny **a oprávněné zájmy** správce, pokud

*podmínek, pokud jsou údaje zpracovávány na základě čl. 6 odst. 1 písm. b), a oprávněných zájmů správce, pokud jsou údaje zpracovávány na základě čl. 6 odst. 1 písm. f);*

jsou údaje zpracovávány na základě čl. 6 odst. 1 písm. f);

#### *Odůvodnění*

*Požadavek sdělovat smluvní a všeobecné podmínky je otázka, kterou náležitě upravuje občanské právo. Z hlediska ochrany údajů je tedy nutné poskytnout pouze informace ohledně účelu nebo oprávněných zájmů zpracování.*

### **Pozměňovací návrh 138**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 14 – odst. 1 – písm. c**

##### *Znění navržené Komisí*

c) dobu, po kterou se budou osobní údaje uchovávat;

##### *Pozměňovací návrh*

c) **předpokládanou** dobu, po kterou se budou osobní údaje uchovávat;

### **Pozměňovací návrh 139**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 14 – odst. 1 – písm. e**

##### *Znění navržené Komisí*

e) právo podat stížnost příslušnému orgánu dozoru **a kontaktní údaje orgánu dozoru;**

##### *Pozměňovací návrh*

e) právo podat stížnost příslušnému orgánu dozoru;

#### *Odůvodnění*

*Povinnost upřesnit kontaktní údaje orgánu dozoru, který nese odpovědnost za veškeré nesprávné informace, by přinesla nepřetržitě ověřování příslušných informací, což by nepřiměřeně zatížilo zejména malé a střední podniky.*

### **Pozměňovací návrh 140**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 14 – odst. 1 – písm. g a (nové)**

##### *Znění navržené Komisí*

##### *Pozměňovací návrh*

**ga) informace o zvláštních bezpečnostních opatřeních přijatých na ochranu osobních**

*údajů;*

**Pozměňovací návrh 141**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. h**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***h) jakékoli další informace potřebné k tomu, aby bylo subjektu údajů zaručeno korektní zpracování, a to s ohledem na zvláštní okolnosti, za kterých se osobní údaje shromažďují.***

***vypouští se***

*Odůvodnění*

*Doložka obdobná všeobecnému rozšíření již tak rozsáhlých oznamovacích povinností by pravděpodobně vedla ke značné právní nejistotě. Z této formulace nemohou ani dotčená společnost, ani spotřebitel s právní jistotou určit, které informace je třeba v jednotlivých případech poskytnout.*

**Pozměňovací návrh 142**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 14 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2. Pokud se osobní údaje získávají od subjektu údajů, správce kromě informací uvedených v odstavci 1 poskytne subjektu údajů rovněž informace o tom, zda je poskytování osobních údajů povinné ***nebo dobrovolné, jakož i o možných důsledcích neposkytnutí těchto údajů.*****

2. Pokud se osobní údaje získávají od subjektu údajů, správce kromě informací uvedených v odstavci 1 poskytne subjektu údajů rovněž informace o tom, zda je poskytování osobních údajů povinné.

*Odůvodnění*

*The information needs of data subjects are adequately taken into account, if they are informed whether the data provision is obligatory. Where this is not indicated, the provision of the data is consequently optional. The consumer is already accustomed to this practice. There is no reason to change this effective and functioning system. Information about whether the provision of information is mandatory or optional and the possible consequences of the refusal of the data would unnecessarily expand the information requirements. It is also unnecessary in many cases because it is already obvious from the context. In the course of ordering a product it is for example necessary to specify a shipping address, so that the product can actually be delivered.*

**Pozměňovací návrh 143**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 14 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. Pokud se osobní údaje nezískávají od subjektu údajů, správce kromě informací uvedených v odstavci 1 poskytne subjektu údajů informace o původu těchto osobních údajů.

*Pozměňovací návrh*

3. Pokud se osobní údaje nezískávají od subjektu údajů, správce kromě informací uvedených v odstavci 1 ***pokud možno*** poskytne subjektu údajů informace o původu těchto osobních údajů, ***s výjimkou případů, kdy tyto údaje pocházejí z veřejně dostupného zdroje nebo kdy je jejich poskytování stanoveno zákonem nebo kdy se zpracování údajů užívá k účelům, jež se vztahují k profesním činnostem příslušné osoby.***

**Pozměňovací návrh 144**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 14 – odst. 4 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) pokud se osobní údaje nezískávají od subjektu údajů, v době jejich zaznamenání nebo v rozumné lhůtě po jejich shromáždění s ohledem na zvláštní okolnosti, za kterých se údaje shromažďují nebo jinak zpracovávají, nebo pokud se uvažuje o jejich zpřístupnění dalšímu příjemci pak nejpozději tehdy, kdy se údaje zpřístupňují poprvé.

*Pozměňovací návrh*

b) pokud se osobní údaje nezískávají od subjektu údajů, v době jejich zaznamenání nebo v rozumné lhůtě po jejich shromáždění s ohledem na zvláštní okolnosti, za kterých se údaje shromažďují nebo jinak zpracovávají, nebo pokud se uvažuje o jejich zpřístupnění dalšímu příjemci pak nejpozději tehdy, kdy se údaje zpřístupňují poprvé, ***nebo pokud se údaje používají pro komunikaci s dotčenou osobou, pak nejpozději při první komunikaci s touto osobou.***

*Odůvodnění*

*Právo subjektu údajů na samostatné rozhodování o osobních informacích se bere přiměřeně v úvahu, je-li příslušná informace v daný moment k dispozici.*



**Pozměňovací návrh 145**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 14 – odst. 5 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) údaje nebyly získány od subjektu údajů a poskytnutí těchto informací není možné nebo by vyžadovalo neúměrné úsilí nebo

*Pozměňovací návrh*

b) údaje nebyly získány od subjektu údajů **nebo postupy zpracovávání údajů neumožňují ověření totožnosti** a poskytnutí těchto informací není možné nebo by vyžadovalo neúměrné úsilí **např. tím, že by vytvořilo nadměrnou administrativní zátěž, zejména pokud jejich zpracování provádí malý nebo střední podnik, nebo**

**Pozměňovací návrh 146**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 14 – odst. 5 – písm. d a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**da) údaje pocházejí z veřejně dostupných zdrojů.**

**Pozměňovací návrh 147**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 14 – odst. 7**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

7. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií pro kategorie příjemců uvedených v odst. 1 písm. f), požadavků týkajících se oznámení o potenciálním přístupu uvedeném v odst. 1 písm. g), kritérií pro další nezbytné informace uvedené v odst. 1 písm. h) pro konkrétní odvětví a situací a podmínek a vhodných záruk pro výjimky uvedené v odst. 5 písm. b). Komise přitom přijme vhodná opatření pro mikropodniky,

7. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií pro kategorie příjemců uvedených v odst. 1 písm. f), požadavků týkajících se oznámení o potenciálním přístupu uvedeném v odst. 1 písm. g), kritérií pro další nezbytné informace uvedené v odst. 1 písm. h) pro konkrétní odvětví a situací a podmínek a vhodných záruk pro výjimky uvedené v odst. 5 písm. b). Komise přitom **na základě konzultace se zúčastněnými stranami** přijme vhodná opatření pro

malé a střední podniky.

mikropodniky, malé a střední podniky.

### *Odůvodnění*

*Mělo by se zabránit případné nedostatečné transparentnosti související s akty v přenesené pravomoci, a to tím, že se zajistí, aby byly vypracovávány v úzké spolupráci s dotčenými zúčastněnými stranami.*

#### **Pozměňovací návrh 148**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 15 – odst. 1 – návětí**

###### *Znění navržené Komisí*

1. Subjekt údajů má právo získat od správce na požádání kdykoli potvrzení o tom, zda jsou osobní údaje, které se jej týkají, zpracovávány či nikoli. ***Pokud jsou tyto*** osobní údaje ***zpracovávány***, správce ***poskytne*** následující informace:

###### *Pozměňovací návrh*

1. Subjekt údajů má právo získat od správce na požádání kdykoli potvrzení o tom, zda jsou osobní údaje, které se jej týkají, zpracovávány či nikoli; ***toto potvrzení je formulováno jednoznačně a srozumitelně. Jsou-li zpracovávány osobní údaje, – s výjimkou použití údajů pro účely historiografického, statistického či vědeckého výzkumu – poskytne*** správce následující informace:

#### **Pozměňovací návrh 149**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 15 – odst. 1 – písm. d**

###### *Znění navržené Komisí*

d) dobu, po kterou se budou osobní údaje uchovávat;

###### *Pozměňovací návrh*

d) ***maximální*** dobu, po kterou se budou osobní údaje uchovávat;

### *Odůvodnění*

*Doba uchovávání různých údajů se velmi liší a často ji nelze předem přesně stanovit. Měla by však být stanovena maximální doba uchovávání osobních údajů.*

#### **Pozměňovací návrh 150**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 15 – odst. 1 – písm. e**

*Znění navržené Komisí*

e) existenci práva požadovat od správce opravu nebo výmaz osobních údajů týkajících se subjektu údajů nebo vznést námitku proti zpracování těchto osobních údajů;

*Pozměňovací návrh*

e) existenci práva požadovat od správce opravu **v souladu s článkem 16** nebo výmaz osobních údajů týkajících se subjektu údajů nebo vznést námitku proti zpracování těchto osobních údajů;

**Pozměňovací návrh 151**

**Návrh nařízení**

**Čl. 15 – odst. 1 – písm. f**

*Znění navržené Komisí*

f) právo podat stížnost příslušnému orgánu dozoru **a kontaktní údaje orgánu dozoru;**

*Pozměňovací návrh*

f) právo podat stížnost příslušnému orgánu dozoru;

*Odůvodnění*

*Povinnost upřesnit kontaktní údaje orgánu dozoru, který nese odpovědnost za veškeré nesprávné informace, by přinesla nutnost nepřetržitě ověřovat příslušné informace, což by vedlo k nepřiměřené zátěži zejména malé a střední podniky.*

**Pozměňovací návrh 152**

**Návrh nařízení**

**Čl. 15 – odst. 1 – písm. h**

*Znění navržené Komisí*

h) význam a předpokládané důsledky tohoto zpracování, **alespoň v případě opatření uvedených v článku 20.**

*Pozměňovací návrh*

h) význam a předpokládané důsledky tohoto zpracování.

**Pozměňovací návrh 153**

**Návrh nařízení**

**Čl. 15 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a. Subjekt údajů má v souladu s článkem 10 právo od správce zdroje údajů kdykoli na požádání získat potvrzení o tom, zda**

*jsou osobní údaje týkající se tohoto subjektu údajů zpracovávány v rámci výzkumné databáze, či nikoli.*

#### *Odůvodnění*

*Data in research databases will most often be considered personal data according to a high threshold of the definition of data considered personal. For linked research databases it would involve a disproportionate effort for the controller of the linked data to back track data on individual data subjects, since information on the single data subject may be build on data from different data sources, and data may not directly identifiable when the Key ID is kept with the controller of the original data source. Article 10 solves the paradox that in order to notify data subjects on data about him or her in the database, the controller should do what he is not allowed to, namely to identify that data subject.*

#### **Pozměňovací návrh 154**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 15 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***3. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků ohledně sdělování informací subjektu údajů o obsahu osobních údajů uvedených v odst. 1 písm. g).***

***vypouští se***

#### **Pozměňovací návrh 155**

##### **Návrh nařízení**

##### **Článek 16**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Subjekt údajů má právo požadovat, aby správce opravil nepřesné osobní údaje, které se jej týkají. Subjekt údajů má právo požadovat, aby byly jeho neúplné osobní údaje doplněny, například formou opravného prohlášení.***

***(Netýká se českého znění.)***

#### **Pozměňovací návrh 156**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 17 – název**

*Znění navržené Komisí*

Právo *být zapomenut a právo* na výmaz

*Pozměňovací návrh*

Právo na výmaz

**Pozměňovací návrh 157**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 17 – odst. 1 – větě**

*Znění navržené Komisí*

1. **Subjekt** údajů má právo požadovat od správce výmaz osobních údajů, které se jej týkají, a zdržení se dalšího **šíření** těchto údajů, **zejména** v souvislosti s osobními údaji, které subjekt údajů zpřístupnil v dětském věku, pokud je splněn jeden z těchto důvodů:

*Pozměňovací návrh*

1. **S výjimkou případů, kdy je správce údajů orgánem veřejné moci nebo subjektem takovým orgánem pověřeným či jinak jednajícím jeho jménem, má subjekt údajů** právo požadovat od správce výmaz osobních údajů, které se jej týkají, a zdržení se dalšího **zpracovávání** těchto údajů, **a to i** v souvislosti s osobními údaji, které subjekt údajů zpřístupnil v dětském věku, pokud je splněn jeden z těchto důvodů:

**Pozměňovací návrh 158**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 17 – odst. 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) údaje již nejsou potřebné pro účely, pro které byly shromážděny nebo **jinak** zpracovány;

*Pozměňovací návrh*

a) údaje již nejsou potřebné pro účely, pro které byly shromážděny nebo **dále** zpracovány, **a skončila minimální zákonná lhůta pro jejich povinné uchování;**

**Pozměňovací návrh 159**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 17 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) subjekt údajů odvolá svůj souhlas, na

*Pozměňovací návrh*

b) subjekt údajů odvolá svůj souhlas, na

jehož základě byly údaje podle čl. 6 odst. 1 písm. a) zpracovávány, nebo pokud vypršela lhůta pro uchování údajů, pro níž byl dán souhlas, a pokud neexistuje žádný další právní důvod pro zpracování údajů;

jehož základě byly údaje podle čl. 6 odst. 1 písm. a) zpracovávány, nebo pokud vypršela lhůta pro uchování údajů, pro níž byl dán souhlas, a pokud neexistuje žádný další právní důvod pro zpracování **nebo uchování** údajů;

#### **Pozměňovací návrh 160**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1a. Správce přijme veškerá rozumná opatření s cílem oznámit jakýkoli výmaz každé právnické osobě, které byly údaje sděleny.***

#### **Pozměňovací návrh 161**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 17 – odst. 1 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1b. Odstavec 1 se použije pouze tehdy, je-li správce údajů schopen potvrdit totožnost subjektu údajů, který podá žádost o výmaz.***

#### **Pozměňovací návrh 162**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 17 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***2. Pokud správce uvedený v odstavci 1 zveřejnil osobní údaje, přijme vzhledem k údajům, za jejichž zveřejnění je zodpovědný, veškerá rozumná opatření, včetně technických, aby informoval třetí strany, které tyto údaje zpracovávají, že subjekt údajů od nich požaduje vymazání všech odkazů na tyto osobní údaje nebo***

***vypouští se***

**kopii či replikací těchto osobních údajů.  
Pokud správce povolil zveřejnění  
osobních údajů třetí straně, nese za něj  
odpovědnost správce.**

#### *Odůvodnění*

*Vzhledem k povaze internetu a možností umístění informace na různé stránky v globálním měřítku je toto ustanovení neproveditelné.*

### **Pozměňovací návrh 163**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 17 – odst. 3 – návětí**

#### *Znění navržené Komisí*

3. Správce provede výmaz **neprodleně**, s výjimkou případů, kdy je uchovávání osobních údajů nezbytné:

#### *Pozměňovací návrh*

3. Správce provede výmaz **bez zbytečného odkladu**, s výjimkou případů, kdy je uchovávání **a šíření** osobních údajů nezbytné:

### **Pozměňovací návrh 164**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 17 – odst. 3 – písm. b**

#### *Znění navržené Komisí*

b) z důvodů veřejného zájmu v oblasti veřejného zdraví v souladu s článkem 81;

#### *Pozměňovací návrh*

b) z důvodů veřejného zájmu v oblasti veřejného zdraví **a pro zdravotní účely** v souladu s článkem 81;

### **Pozměňovací návrh 165**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 17 – odst. 3 – písm. d**

#### *Znění navržené Komisí*

d) pro splnění právní povinnosti uchovávat osobní údaje, které správce podléhá na základě práva Unie nebo práva členského státu; **právní předpisy členského státu musí sledovat cíl veřejného zájmu, respektovat podstatu práva na ochranu osobních údajů a být přiměřené z hlediska**

#### *Pozměňovací návrh*

d) pro splnění právní povinnosti uchovávat osobní údaje, které správce podléhá na základě práva Unie nebo práva členského státu;

*sledovaného legitimního cíle;*

*Odůvodnění*

*Může se stát, že zákony některých členských států budou vyžadovat, aby správce odmítl uplatnit toto „právo být zapomenut“. Může být nutné údaje uchovávat například z účetních důvodů podle pravidel pro finanční výkaznictví.*

**Pozměňovací návrh 166**

**Návrh nařízení**

**Čl. 17 – odst. 3 – písm. e a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*ea) v zájmu předcházení podvodům nebo jejich odhalování, potvrzení totožnosti a/nebo stanovení úvěrové bonity klienta či jeho solventnosti.*

**Pozměňovací návrh 167**

**Návrh nařízení**

**Čl. 17 – odst. 4 – písm. d a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*da) správce musí uchovávat osobní údaje, aby zajistil, že na základě námítky vnesené podle článku 19 bude další zpracovávání příslušných údajů vyloučeno.*

*Odůvodnění*

*Námítka proti zpracování osobních údajů podle článku 19 standardně vylučuje zpracovávání příslušných údajů v budoucnosti. Aby bylo zajištěno, že příslušné údaje skutečně nebudou v budoucnu zpracovávány, nesmí být vymazány, ale zablokovány nebo jinak označeny.*

**Pozměňovací návrh 168**

**Návrh nařízení**

**Čl. 17 – odst. 6 a (nový)**



**6a. Žádostmi o opravu, výmaz nebo zablokování osobních údajů nesmí být dotčeno zpracovávání, které je nezbytné pro zajištění, ochranu a udržení odolnosti jednoho či více informačních systémů. Právo na opravu nebo výmaz osobních údajů se navíc nevztahuje na osobní údaje uchovávané na základě právní povinnosti nebo kvůli ochraně práv správce, zpracovatele či třetích stran.**

*Odůvodnění*

*Existují okolnosti, na něž by se právo subjektu údajů na opravu či výmaz osobních údajů nemělo vztahovat – např. v souladu s právními předpisy členských států EU a jiných jurisdikcí vyžadujícími uchování některých typů osobních údajů z důvodů národní bezpečnosti nebo pro účely vyšetřování případné trestné činnosti.*

**Pozměňovací návrh 169**

**Návrh nařízení**

**Čl. 17 – odst. 9**

**9. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení:**

**vypouští se**

**a) kritérií a požadavků na uplatňování odstavce 1 v případě konkrétních odvětví a konkrétních situací, kdy se údaje zpracovávají,**

**b) podmínek pro výmaz odkazů, kopií nebo replikací osobních údajů z veřejně dostupných komunikačních služeb, jak je uvedeno v odstavci 2;**

**c) kritérií a podmínek pro omezení zpracování osobních údajů podle odstavce 4.**

**Pozměňovací návrh 170**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 18 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Pokud se osobní údaje zpracovávají elektronicky a ve strukturovaném a běžně používaném formátu, má subjekt údajů právo získat od správce kopii zpracovávaných údajů elektronicky a **ve** strukturovaném a běžně používaném formátu, který umožňuje jejich další využití subjektem údajů.

**Pozměňovací návrh 171**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 18 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Pokud subjekt údajů poskytl osobní údaje **a** zpracování je založené na souhlasu nebo smlouvě, má subjekt údajů právo přenést tyto osobní údaje a jakékoli jiné informace jím poskytnuté a uchovávané v automatizovaném systému zpracování **do jiného systému v běžně používaném elektronickém formátu, aniž by tomu správce, od něhož byly osobní údaje získány, bránil.**

**Pozměňovací návrh 172**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 18 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Pokud se osobní údaje zpracovávají elektronicky a ve strukturovaném a běžně používaném formátu, má subjekt údajů právo získat – **je-li to technicky proveditelné** – od správce **na požádání** kopii zpracovávaných údajů elektronicky a **v interoperabilním**, strukturovaném a běžně používaném formátu, který umožňuje jejich další využití subjektem údajů.

*Pozměňovací návrh*

2. Pokud subjekt údajů poskytl osobní údaje, zpracování je založené na souhlasu nebo smlouvě **a je to technicky proveditelné**, má subjekt údajů právo přenést tyto osobní údaje a jakékoli jiné informace jím poskytnuté a uchovávané v automatizovaném systému zpracování.

**2a. Práva uvedená v odstavcích 1 a 2 se nepříznivě nedotknou práv a svobod jiných osob, včetně práva na obchodní tajemství nebo práv duševního vlastnictví. Tyto úvahy ovšem nesmějí vést k tomu, že budou subjektu údajů odepřeny všechny**

*informace.*

*Odůvodnění*

*Použití formulace z bodu odůvodnění 51 ve vztahu k přístupu k údajům. Náležitá pozornost musí být věnována omezením týkajícím se přenositelnosti údajů, zejména ve vztahu k oprávněným zájmům podniků chránit v rozumné míře obchodní tajemství a práva duševního vlastnictví.*

**Pozměňovací návrh 173**

**Návrh nařízení**

**Čl. 18 – odst. 2 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***2b. Právy uvedenými v odstavcích 1 a 2 není dotčena povinnost stanovená v čl. 5 písm. e) vymazat údaje, jakmile již nejsou nezbytné.***

**Pozměňovací návrh 174**

**Návrh nařízení**

**Čl. 18 – odst. 2 c (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***2c. Odstavce 1 a 2 se nepoužijí na zpracování anonymizovaných a pseudonymizovaných údajů, pokud nelze subjekt údajů na základě těchto údajů dostatečným způsobem identifikovat nebo pokud by tato identifikace vyžadovala, aby správce navrátil údaje do stavu před pseudonymizací.***

**Pozměňovací návrh 175**

**Návrh nařízení**

**Čl. 18 – odst. 2 d (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***2d. Odstavce 1 a 2 se nepoužijí, pokud***

*správce může rozumně prokázat, že údaje subjektu údajů nelze oddělit od údajů jiných subjektů údajů.*

### **Pozměňovací návrh 176**

**Návrh nařízení**

**Čl. 18 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

**3. Komise může určit elektronický formát uvedený v odstavci 1 a technické normy, metody a postupy pro přenos osobních údajů podle odstavce 2. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.**

*Pozměňovací návrh*

**3. Elektronický formát a s ním spojené funkce a postupy pro přenos osobních údajů podle odstavce 2 stanoví správce na základě nejvhodnějších dostupných norem z odvětví nebo podle definice zúčastněných stran z odvětví či normalizačních subjektů. Komise poskytuje odvětví, zúčastněným stranám a normalizačním subjektům podporu a pomoc při mapování a přijímání technických norem, podmínek a postupů pro přenos podle odstavce 2.**

### **Pozměňovací návrh 177**

**Návrh nařízení**

**Článek 18 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 18a**

**Správci zajistí, aby byla získána dostatečná dokumentace ohledně totožnosti subjektu údajů v případě, že subjekt údajů uplatňuje práva uvedená v člancích 14 až 19 tohoto nařízení.**

*Odůvodnění*

*Občané musí pro účely uplatnění práv doložit svou totožnost, aby se zajistilo, že nemůže dojít k žádné formě krádeže identity.*

**Pozměňovací návrh 178**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 19 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Subjekt údajů má **právo vznést námitku z důvodů týkajících se jeho konkrétní situace** kdykoli v průběhu zpracování osobních údajů,  **které je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. d), e) a f), pokud správce neprokáže závažné legitimní důvody pro zpracování, které převažují nad zájmy a základními právy a svobodami subjektu údajů.**

*Pozměňovací návrh*

1. Subjekt údajů má kdykoli v průběhu zpracování **svých** osobních údajů **a za podmínek uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. d), e) a f) právo vznést námitku ze závažných důvodů souvisejících s jeho osobní situací a odůvodňujících potřebu ochrany. Je-li námitka odůvodněná, nesmějí být ze strany správce tyto údaje dále používány ke zpracování.**

*Odůvodnění*

*Tyto změny berou v úvahu účinné a osvědčené ustanovení o námitce obsažené v čl. 14 písm. a) směrnice 95/46/ES. Není důvod stávající systém měnit. V této oblasti nejsou známy žádné praktické problémy, které by odůvodňovaly legislativní změnu. To nyní platí tím spíše, že nařízení bude přímo použitelné, a nebude se tedy vyznačovat pružností směrnice.*

**Pozměňovací návrh 179**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 19 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Pokud se osobní údaje zpracovávají pro přímý marketing, má subjekt údajů právo zdarma vznést námitku proti zpracování svých osobních údajů pro tento marketing. Toto právo je subjektu údajů výslovně nabídnuto srozumitelným způsobem a je jasně odlišitelné od jiných informací.

*Pozměňovací návrh*

2. Pokud se osobní údaje zpracovávají pro přímý marketing **nebo pokud je zpracovávání založeno na čl. 6 odst. 1 písm. f)**, má subjekt údajů právo zdarma vznést námitku proti zpracování svých osobních údajů pro tento marketing. Toto právo je subjektu údajů výslovně nabídnuto srozumitelným způsobem, **v jasném a běžném jazyce přizpůsobeném subjektu údajů, zejména v případě jakýchkoli informací určených speciálně dítěti, a je jasně odlišitelné od jiných informací.**

**Pozměňovací návrh 180**

Návrh nařízení  
Čl. 19 – odst. 3 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3a. Pokud se zpracovávají pseudonymní údaje na základě čl. 6 odst. 1 písm. g), má subjekt údajů právo vznést proti tomuto zpracovávání zdarma námitku. Toto právo je subjektu údajů výslovně nabídnuto srozumitelným způsobem a je jasně odlišitelné od jiných informací.**

Pozměňovací návrh 181  
Návrh nařízení  
Čl. 20 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. **Každá fyzická osoba** má právo, aby se na **ni** nevztahovalo žádné opatření, **jež má vůči ní právní účinky nebo se jí významně dotýká, provedené pouze** na základě automatizovaného zpracování určeného k vyhodnocení jistých rysů **její** osobnosti nebo k analýze či předpovídání zejména plnění pracovních povinností, ekonomické situace, lokalizace, zdravotního stavu, osobních preferencí, spolehlivosti nebo chování **této fyzické osoby**.

1. **Subjekt údajů** má právo, aby se na **něj** nevztahovalo žádné opatření, **které má na něj nepříznivý vliv, a to jak offline, tak online, a které je prováděno výhradně na základě automatizovaného zpracování** určeného k vyhodnocení jistých rysů osobnosti **vztahujících se k subjektu údajů** nebo k analýze či předpovídání zejména plnění pracovních povinností, ekonomické situace, lokalizace, zdravotního stavu, osobních preferencí, spolehlivosti nebo chování **tohoto subjektu údajů**.

Pozměňovací návrh 182

Návrh nařízení  
Čl. 20 – odst. 1 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1a. Pro účely reklamy, průzkumu trhu nebo přizpůsobení poskytovatelů telemediálních služeb aktuálním potřebám smějí být při používání pseudonymizovaných údajů vytvářeny uživatelské profily, pokud proti tomu dotčená osoba nevznesla námitku. Dotčená**

***osoba musí být o právu vznést námitku informována. Uživatelské profily nesmějí být propojeny s údaji o nositeli pseudonymu.***

*Odůvodnění*

*Původní formulace v článku 20 by mohla vést k tomu, že podniky budou muset získat souhlas s jakýmkoli druhem zpracování osobních údajů. Aby nedošlo zejména k likvidaci obchodního modelu nespočtu evropských malých a středních podniků, a velké americké firmy tak nezískaly výhodu, měly by být povoleny určité formy zpracování údajů, a to za řádného zohlednění ochrany osobních údajů.*

**Pozměňovací návrh 183**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 1 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Ib. Pokud dochází ke zpracování ve smyslu odstavce 1, správci údajů subjekt údajů vyrozumí a poskytnou dané osobě právo na přezkum každého takového rozhodnutí.***

*Odůvodnění*

*Profilování pro účely úvěrového hodnocení by mělo být jasně odlišeno od jiných účelů, přinejmenším tak, že bude dotyčné osobě předem jasně oznámeno.*

**Pozměňovací návrh 184**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 2 – písm. a a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***aa) založeno na pseudonymních údajích;***

**Pozměňovací návrh 185**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 2 – písm. a b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ab) založeno na oprávněných zájmech správce údajů;**

**Pozměňovací návrh 186**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 2 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**a) prováděno v rámci uzavírání nebo plnění smlouvy, pokud žádosti o uzavření nebo o plnění smlouvy podané subjektem údajů bylo vyhověno nebo pokud byla přijata vhodná opatření, která zajišťují ochranu jeho oprávněných zájmů, jako je právo na přímý osobní kontakt nebo**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 187**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 2 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**b) výslovně povoleno právem Unie nebo členského státu, které rovněž stanoví vhodná opatření zajišťující ochranu oprávněných zájmů subjektu údajů nebo**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 188**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 2 – písm. c**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**c) založeno na souhlasu subjektu údajů, s výhradou podmínek stanovených v článku 7 a vhodných záruk.**

**vypouští se**



**Pozměňovací návrh 189**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 2 – písm. c a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*ca) nezbytné pro ochranu životně důležitých zájmů subjektu údajů nebo je ve veřejném zájmu, jak stanoví čl. 5 písm. d) a e);*

**Pozměňovací návrh 190**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 2 – písm. c b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*cb) omezeno na pseudonymizované údaje. Takové pseudonymizované údaje nesmí být kombinovány s údaji o nositeli pseudonymu. Ustanovení čl. 19 odst. 3a se použije obdobně;*

*Odůvodnění*

*Pozměňovací návrh je v souladu s čl. 15 odst. 3 německého zákona o telemédii, který podporuje pseudonymizaci údajů a stanoví jasný legislativní rámec pro profilování, mimo jiné v oblasti reklamy a průzkumu trhu.*

**Pozměňovací návrh 191**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 2 – písm. c c (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*cc) nezbytné pro ochranu práv jiných subjektů údajů, např. pro účely odhalování podvodů, nesrovnalostí či jiných nezákonných činností podle práva Unie či práva členského státu;*

**Pozměňovací návrh 192**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 2 – písm. c d (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**cd) zaměřeno na údaje, které byly anonymizovány.**

*Odůvodnění*

*Údaje, které byly trvale anonymizovány ve smyslu definice obsažené v čl. 4 odst. 1 bodu 2b (novém).*

### **Pozměňovací návrh 193**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3. Automatické zpracování osobních údajů za účelem vyhodnocení určitých rysů osobnosti fyzické osoby se nesmí opírat pouze o zvláštní kategorie osobních údajů uvedené v článku 9.**

**vypouští se**

### **Pozměňovací návrh 194**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 3 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3a. Automatické zpracování osobních údajů za účelem vyhodnocení určitých rysů osobnosti fyzické osoby nesmí být používáno k identifikaci nebo individualizaci dětí.**

### **Pozměňovací návrh 195**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4. V případech uvedených v odstavci 2**

**vypouští se**

*musí informace poskytované správcem podle článku 14 obsahovat informace, zda byly údaje zpracovány pro účely opatření, na které se vztahuje odstavec 1, a k přepokládaným účinkům tohoto zpracování na subjekt údajů.*

#### **Pozměňovací návrh 196**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

*5. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a podmínek, které mají platit pro vhodná opatření na ochranu oprávněných zájmů subjektu údajů uvedených v odstavci 2.*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

#### **Pozměňovací návrh 197**

**Návrh nařízení**

**Čl. 21 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*Ia. Subjekty na trhu práce mohou prostřednictvím legislativního opatření omezit rozsah povinností a práv uvedených v čl. 5 písm. a) až e), v člancích 11 až 20 a v článku 32, pokud takové omezení představuje nezbytné a přiměřené opatření na základě přijatých vnitrostátních kolektivních dohod.*

*Odůvodnění*

*Trh práce je v jednotlivých členských státech regulován velmi rozdílně. Tradice některých členských států je založena na právních předpisech, zatímco regulace v jiných členských státech vychází z velké části z kolektivních dohod na trhu práce.*

#### **Pozměňovací návrh 198**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 22 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

**1. Správce přijme politiky a provede vhodná opatření, aby zajistil, že zpracovávání osobních údajů probíhá v souladu s tímto nařízením, a aby byl schopen tuto skutečnost prokázat.**

*Pozměňovací návrh*

**1. S ohledem na stav techniky, povahu zpracování osobních údajů a typ organizace jak v době určení prostředků pro zpracování, tak v době zpracování samotného, budou provedena vhodná a prokazatelná technická a organizační opatření, a to tak, aby dané zpracování splňovalo požadavky tohoto nařízení a zaručovalo ochranu práv subjektu údajů již od svého návrhu.**

*Odůvodnění*

*Nářízením by mělo poskytnout dostatečnou flexibilitu a umožnit různým organizacím uplatnit nejúčinnější technická a organizační opatření, která jsou vhodná s ohledem na povahu a strukturu každé jednotlivé organizace.*

**Pozměňovací návrh 199**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 22 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1a. Správce nebo zpracovatel na žádost příslušného orgánu ochrany údajů doloží přijetí technických a organizačních opatření.**

**Pozměňovací návrh 200**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 22 – odst. 1 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1b. Skupina podniků může pro účely splnění svých povinností vyplývajících z tohoto nařízení uplatňovat společná technická a organizační opatření.**

## **Pozměňovací návrh 201**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 22 – odst. 1 c (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1c. Tento článek se nevztahuje na zpracování osobních údajů fyzickou osobou, které není vedeno obchodním zájmem.***

## **Pozměňovací návrh 202**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 22 – odst. 2 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***2. Opatření uvedená v odstavci 1 zahrnují zejména:***

***2. Tato opatření zahrnují mimo jiné:***

## **Pozměňovací návrh 203**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 22 – odst. 2 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***a) vedení dokumentace podle článku 28;***

***a) nezávislý dohled nad zpracováním osobních údajů s cílem zajistit přijetí a účinnost technických a organizačních opatření;***

## **Pozměňovací návrh 204**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 22 – odst. 2 – písm. a a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***aa) zavedení systému provádění kontrol, včetně přidělování odpovědnosti, školení zaměstnanců a odpovídajících pokynů;***

## Pozměňovací návrh 205

### Návrh nařízení

#### Čl. 22 – odst. 2 – písm. b

##### *Znění navržené Komisí*

b) *provedení požadavků týkajících se bezpečnosti údajů uvedených v článku 30;*

##### *Pozměňovací návrh*

b) *existenci vhodných politik, instrukcí nebo jiných obecných pokynů pro zpracování údajů potřebných pro zajištění souladu s nařízením, jakož i postupy a metody prosazování s cílem zajistit účinnost těchto pokynů;*

## Pozměňovací návrh 206

### Návrh nařízení

#### Čl. 22 – odst. 2 – písm. c

##### *Znění navržené Komisí*

c) *vypracování posouzení dopadu na ochranu údajů podle článku 33;*

##### *Pozměňovací návrh*

c) *existenci vhodných postupů plánování pro zajištění souladu a řešení potenciálně rizikového zpracování osobních údajů ještě před zahájením zpracování;*

## Pozměňovací návrh 207

### Návrh nařízení

#### Čl. 22 – odst. 2 – písm. d

##### *Znění navržené Komisí*

d) *splnění požadavků ohledně předchozího povolení nebo předchozí konzultace orgánu dozoru podle čl. 34 odst. 1 a 2;*

##### *Pozměňovací návrh*

d) *existenci vhodné dokumentace týkající se zpracovávání údajů, která umožní dodržet povinnosti plynoucí z tohoto nařízení;*

## Pozměňovací návrh 208

### Návrh nařízení

#### Čl. 22 – odst. 2 – písm. e a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***ea) jednoznačné a dostupné politiky správy údajů, které jsou přiměřené množství a typu osobních údajů zpracovávaných správcem a riziku narušení ochrany údajů, které jejich zpracovávání obnáší;***

*Odůvodnění*

*Účelem dodatečných oddílů je poskytnout základ pro skutečný a vymahatelný mechanismus odpovědnosti, který může být dostatečně pružný, aby jej mohly zavést jak velké podniky, tak i menší organizace. Taková koncepce je v souladu s osvědčenými postupy, které jsou již zavedeny v jiných režimech souladu, jako jsou např. právní předpisy proti úplatkářství.*

### **Pozměňovací návrh 209**

**Návrh nařízení**

**Čl. 22 – odst. 2 – písm. e b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***eb) náležitou informovanost a proškolení zaměstnanců, kteří se podílejí na zpracovávání údajů a rozhodování o něm, pokud jde o povinnosti vyplývající z tohoto nařízení.***

### **Pozměňovací návrh 210**

**Návrh nařízení**

**Čl. 22 – odst. 2 – písm. e c (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***ec) přijetí a zdokumentování opatření uvedených v článku 11;***

### **Pozměňovací návrh 211**

**Návrh nařízení**

**Čl. 22 – odst. 2 – písm. e d (nové)**

***ed) doklady o úsilí nejvyššího vedení provádět politiky správy údajů v rámci celého podniku v zájmu zajištění souladu s tímto nařízením.***

*Odůvodnění*

*Účelem dodatečných oddílů je poskytnout základ pro skutečný a vymahatelný mechanismus odpovědnosti, který může být dostatečně pružný, aby jej mohly zavést jak velké podniky, tak i menší organizace. Taková koncepce je v souladu s osvědčenými postupy, které jsou již zavedeny v jiných režimech souladu, jako jsou např. právní předpisy proti úplatkářství.*

**Pozměňovací návrh 212**

**Návrh nařízení**

**Čl. 22 – odst. 3 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***3a. Veškeré pravidelné zprávy o činnosti správce obsahují popis politik a opatření uvedených v odstavci 1.***

**Pozměňovací návrh 213**

**Návrh nařízení**

**Čl. 22 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***4. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků na vhodná opatření uvedená v odstavci 1, která nebyla uvedena v odstavci 2, stanovení podmínek pro mechanismy ověřování a auditu uvedené v odstavci 3 a kritérií proporcionality podle odstavce 3 a zvážení specifických opatření zejména pro mikropodniky, malé a střední podniky.***

***vypouští se***



**Pozměňovací návrh 214**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 23 – název**

*Znění navržené Komisí*

Ochrana údajů již od návrhu *a standardní nastavení ochrany údajů*

*Pozměňovací návrh*

Ochrana údajů již od návrhu

**Pozměňovací návrh 215**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 23 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. S ohledem na stav techniky *a* náklady provedení přijme správce při určování prostředků zpracování i při samotném zpracovávání vhodná *technická a organizační* opatření a postupy tak, aby dané zpracování splňovalo požadavky tohoto nařízení a zaručovalo ochranu práv subjektu údajů.

*Pozměňovací návrh*

1. S ohledem na stav techniky, náklady provedení *a mezinárodní osvědčené postupy* přijme správce při určování prostředků zpracování i při samotném zpracovávání vhodná opatření a postupy tak, aby dané zpracování splňovalo požadavky tohoto nařízení a zaručovalo ochranu práv subjektu údajů.

*Aniž je dotčen první pododstavec, správce je zatížen pouze opatřeními, jež jsou přiměřená riziku souvisejícímu se zpracováním údajů vzhledem k povaze těchto osobních údajů.*

**Pozměňovací návrh 216**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 23 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

*2. Správce přijme mechanismy, aby zajistil, že standardně se budou zpracovávat pouze ty osobní údaje, které jsou pro každý konkrétní účel zpracování nutné, a že zejména jejich shromažďování či uchovávání nepřesáhne minimum, jež je pro tyto účely nezbytné, a to jak co do množství údajů, tak do doby jejich uchovávání. Tyto mechanismy konkrétně*

*Pozměňovací návrh*

*2. Opatření a postupy uvedené v odstavci 1:*

*zaručí, že osobní údaje se nebudou standardně zpřístupňovat neomezenému počtu fyzických osob.*

*a) náležitě zohlední stávající technické normy a předpisy v oblasti veřejné bezpečnosti;*

*b) dodržují zásadu neutrality technologií, služeb a obchodního modelu;*

*c) jsou založeny na globálním úsilí a normách vycházejících z dotčeného průmyslového odvětví;*

*d) náležitě zohlední mezinárodní vývoj.*

### **Pozměňovací návrh 217**

**Návrh nařízení**

**Čl. 23 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*2a. Při provádění ustanovení tohoto nařízení se zajistí, aby na produkty a služby, včetně koncových zařízení nebo jiných elektronických komunikačních zařízení, nebyly kladeny žádné závazné požadavky týkající se specifických technických charakteristik, které by bránily uvádění zařízení na trh a volnému oběhu těchto zařízení v členských státech a mezi nimi.*

### **Pozměňovací návrh 218**

**Návrh nařízení**

**Čl. 23 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*3. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem vymezení jakýchkoli dalších kritérií a požadavků, pokud jde o vhodná opatření a mechanismy uvedené v odstavcích 1 a 2, zejména požadavků na ochranu údajů již*

*vypouští se*

*od návrhu, které budou platit napříč  
odvětvími, produkty a službami.*

#### **Pozměňovací návrh 219**

**Návrh nařízení**

**Čl. 23 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

**4. Komise může stanovit technické normy pro požadavky uvedené v odstavcích 1 a 2. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

#### **Pozměňovací návrh 220**

**Návrh nařízení**

**Článek 24**

*Znění navržené Komisí*

Kde správce určuje účel, **podmínky a prostředky** zpracování osobních údajů společně s ostatními, určí společní správci ve vzájemném ujednání, jakou odpovědnost každý z nich nese za plnění povinností vyplývajících z tohoto nařízení, zejména pokud jde o postupy a mechanismy pro výkon práv subjektu údajů.

*Pozměňovací návrh*

Kde správce určuje účel zpracování osobních údajů společně s ostatními, určí společní správci ve vzájemném ujednání, jakou odpovědnost každý z nich nese za plnění povinností vyplývajících z tohoto nařízení, zejména pokud jde o postupy a mechanismy pro výkon práv subjektu údajů. **Toto ujednání náležitě zohlední příslušné skutečné úlohy společných správců a vztahy vůči subjektům údajů.**

#### *Odůvodnění*

*Mělo by být výslovně požadováno, aby ujednání, k němuž dojde mezi společnými správci, zohledňovalo příslušné úlohy a vztahy společných správců vůči subjektu údajů. Společní správci nemají nezbytně stejné vyjednávací postavení, pokud jde o smluvní ujednání. Kromě toho nemají všichni společní správci přímý vztah vůči subjektu údajů a nespravují stejný druh a množství osobních údajů.*

#### **Pozměňovací návrh 221**

**Návrh nařízení**

**Čl. 25 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4. Tím, že správce jmenuje svého zástupce, nejsou dotčeny právní kroky, které by mohly být podniknuty proti správci samotnému.**

**vypouští se**

*Odůvodnění*

*Zástupce jedná jménem správce a je správcem v EU. Non bis in idem.*

#### **Pozměňovací návrh 222**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 26 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Má-li být provedeno zpracování údajů jménem správce, správce vybere zpracovatele, který nabízí dostatečné záruky k přijetí vhodných technických a organizačních opatření a postupů tak, aby dané zpracování splňovalo požadavky tohoto nařízení a zaručovalo ochranu práv subjektu údajů, zejména pokud jde o technická bezpečnostní opatření a organizační opatření, jimiž se bude plánované zpracování řídit, a zajistí soulad s těmito opatřeními.

1. Má-li být provedeno zpracování údajů jménem správce **a tato operace zahrnuje zpracování údajů, které by zpracovateli umožnilo za vynaložení rozumné míry úsilí zjistit totožnost subjektu údajů,** správce vybere zpracovatele, který nabízí dostatečné záruky k přijetí vhodných technických a organizačních opatření a postupů tak, aby dané zpracování splňovalo požadavky tohoto nařízení a zaručovalo ochranu práv subjektu údajů, zejména pokud jde o technická bezpečnostní opatření a organizační opatření, jimiž se bude plánované zpracování řídit, a zajistí soulad s těmito opatřeními.

#### **Pozměňovací návrh 223**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 26 – odst. 2 – věta**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

2. Zpracování údajů zpracovatelem je upraveno smlouvou nebo jiným právním aktem, který zavazuje zpracovatele vůči správci **a který stanoví zejména, že**

2. Zpracování údajů zpracovatelem je upraveno smlouvou nebo jiným právním aktem, který zavazuje zpracovatele vůči správci. **Správce a zpracovatel mohou libovolně vymezit své příslušné úlohy**

*zpracovatel:*

*a odpovědnosti, pokud jde o požadavky tohoto nařízení, a zajistí, že:*

**Pozměňovací návrh 224**

**Návrh nařízení**

**Čl. 26 – odst. 2 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) jedná pouze podle pokynů správce, zejména je-li zakázáno dané osobní údaje předávat;

*Pozměňovací návrh*

a) **zpracovatel** jedná pouze podle pokynů správce, zejména je-li zakázáno dané osobní údaje předávat;

**Pozměňovací návrh 225**

**Návrh nařízení**

**Čl. 26 – odst. 2 – písm. b a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ba) zohlední zásadu ochrany údajů již od návrhu;**

**Pozměňovací návrh 226**

**Návrh nařízení**

**Čl. 26 – odst. 2 – písm. d**

*Znění navržené Komisí*

**d) zapojí do zpracování údajů dalšího zpracovatele pouze s předchozím souhlasem správce;**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 227**

**Návrh nařízení**

**Čl. 26 – odst. 2 – písm. e**

*Znění navržené Komisí*

e) v míře, do jaké je to s ohledem na povahu daného zpracování možné, vypracuje **po dohodě se správcem**

*Pozměňovací návrh*

e) v míře, do jaké je to s ohledem na povahu daného zpracování **a schopnost zpracovatele při vynaložení přiměřeného**

**nezbytné technické a organizační požadavky pro splnění správcovy povinnosti** reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů stanovených v kapitole III;

**úsilí pomoci** možné, vypracuje **dohodu o vhodných a relevantních technických a organizačních požadavcích, které posílí schopnost správce** reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů stanovených v kapitole III;

#### **Pozměňovací návrh 228**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 26 – odst. 2 – písm. f**

###### *Znění navržené Komisí*

f) **napomáhá správci zajišťovat** plnění povinností podle článků 30 až 34;

###### *Pozměňovací návrh*

f) **v míře, do jaké je to možné vzhledem k povaze zpracování, informacím, jež má zpracovatel k dispozici, a jeho možnosti pomoci při vynaložení přiměřeného úsilí, vypracuje dohodu o tom, jak bude zajištěno** plnění povinností podle článků 30 až 34;

#### **Pozměňovací návrh 229**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 26 – odst. 2 – písm. g**

###### *Znění navržené Komisí*

g) předává po zpracování veškeré výsledky správci **a osobní údaje jinak nezpracovává;**

###### *Pozměňovací návrh*

g) předává po zpracování veškeré výsledky správci **nebo je likviduje komerčně přijatelným způsobem;**

#### **Pozměňovací návrh 230**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 26 – odst. 4**

###### *Znění navržené Komisí*

**4. Jestliže zpracovatel zpracovává jiné osobní údaje, než k jakým mu dal pokyn správce, považuje se ve vztahu k takovému zpracování za správce a vztahují se na něho pravidla o společných správcích uvedená v článku 24.**

###### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

## Pozměňovací návrh 231

### Návrh nařízení Čl. 26 – odst. 5

*Znění navržené Komisí*

**5. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o odpovědnosti, povinnosti a úkoly zpracovatele v souladu s odstavcem 1, a za účelem vymezení podmínek, jež umožní usnadnit zpracovávání osobních údajů ve skupině podniků, zejména za účelem kontroly a podávání zpráv.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

*Odůvodnění*

*V souladu se zásadou odpovědnosti by podrobnosti měly být ponechány na správci a zpracovateli.*

## Pozměňovací návrh 232

### Návrh nařízení Čl. 28 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

1. Každý správce a zpracovatel, a v patřičném případě zástupce správce, vede dokumentaci o **všech zpracováních**, za **která** nese odpovědnost.

*Pozměňovací návrh*

1. Každý správce a zpracovatel, a v patřičném případě zástupce správce, vede **vhodnou** dokumentaci o **opatřeních přijatých v zájmu zajištění toho, aby se zpracování osobních údajů, za které nese odpovědnost, dělo v souladu s tímto nařízením.**

## Pozměňovací návrh 233

### Návrh nařízení Čl. 28 – odst. 1 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1a. Dokumentace obsahuje informace**

**nezbytné k tomu, aby mohl orgán dozoru ověřit, že správce či zpracovatel dodržuje toto nařízení, a to včetně popisu veškerých relevantních vnitřních opatření a mechanismů, které mají být v souladu s článkem 22.**

#### *Odůvodnění*

*Normativní požadavky na vedení dokumentace o veškeré činnosti související se zpracováním údajů jsou pro nadnárodní společnosti i menší podniky nesplnitelné a nevedly by k větší ochraně soukromí zákazníků. Předložený pozměňovací návrh se vyhýbá zavádění právně formalistních a příliš nákladných programů k zajišťování ochrany údajů, které vedou k papírování, avšak žádné lepší provozní postupy do praxe nepřinášejí.*

#### **Pozměňovací návrh 234**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 28 – odst. 1 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1b. Povinnost uvedená v odstavcích 1 a 1a se nevztahuje na malé a střední podniky, které zpracovávají údaje pouze jako doplňkovou činnost k prodeji zboží a služeb. Doplňkovou činností se rozumí obchodní nebo neobchodní činnost, která nesouvisí s hlavní činností podniku. Pokud jde o ochranu osobních údajů, považují se činnosti spočívající ve zpracovávání údajů za doplňkové, pokud nepředstavují více než 50 % obrátu společnosti.***

#### **Pozměňovací návrh 235**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 28 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***2. V dokumentaci jsou obsaženy přinejmenším tyto údaje:***

***vypouští se***

***a) jméno a kontaktní údaje správce nebo případného společného správce či***



*zpracovatele a v patřičném případě zástupce;*

*b) v patřičném případě jméno a kontaktní údaje inspektora ochrany údajů;*

*c) účely zpracování, včetně oprávněných zájmů správce tam, kde se zpracování údajů zakládá na čl. 6 odst. 1 písm. f);*

*d) popis kategorií subjektů údajů a kategorií osobních údajů, které se na ně vztahují;*

*e) informace o příjemcích nebo kategoriích příjemců daných osobních údajů, včetně správců, kterým se osobní údaje sdělují s ohledem na jejich oprávněné zájmy;*

*f) v příslušných případech informace o předávání údajů do třetích zemí nebo mezinárodním organizacím, včetně informací, jež danou třetí zemi či mezinárodní organizaci identifikují, a v případě předávání podle čl. 44 odst. 1 písm. h) doložení vhodných záruk;*

*g) obecné informace o lhůtách pro výmaz jednotlivých kategorií údajů;*

*h) popis mechanismů podle čl. 22 odst. 3.*

### **Pozměňovací návrh 236**

#### **Návrh nařízení Čl. 28 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. Správce *a zpracovatel*, a v patřičném případě zástupce správce, poskytnou tuto dokumentaci na požádání orgánu dozoru.

*Pozměňovací návrh*

3. Správce, a v patřičném případě zástupce správce, poskytnou tuto dokumentaci na požádání orgánu dozoru.

### **Pozměňovací návrh 237**

#### **Návrh nařízení Čl. 28 – odst. 5**

**5. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o dokumentaci uvedenou v odstavci 1, aby zohlednila zejména odpovědnosti správce a zpracovatele, a v patřičném případě zástupce správce.**

**vypouští se**

### **Pozměňovací návrh 238**

#### **Návrh nařízení Čl. 28 – odst. 6**

6. Komise může pro dokumentaci uvedenou v odstavci 1 **stanovit** standardní formuláře. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.

6. Komise může **po konzultaci s Evropskou radou pro ochranu údajů stanovit** pro dokumentaci uvedenou v odstavci 1 standardní formuláře. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.

### **Pozměňovací návrh 239**

#### **Návrh nařízení Čl. 29 – odst. 1**

1. Správce a zpracovatel, a v patřičném případě zástupce správce, spolupracují na požádání s orgánem dozoru při výkonu jeho povinností, a to zejména tím, že mu poskytují informace uvedené v čl. 53 odst. 2 písm. a) a přístup podle písm. b) zmíněného odstavce.

1. Správce a zpracovatel, a v patřičném případě zástupce správce, spolupracují na požádání s orgánem dozoru při výkonu jeho povinností, a to zejména tím, že mu poskytují informace uvedené v čl. 53 odst. 2 písm. a) a přístup podle písm. b) zmíněného odstavce. **Správce, zpracovatel a případně zástupce správce údajů zpřístupní dokumentaci orgánu dozoru, a to na základě žádosti, v níž jsou uvedeny důvody požadavku na přístup**

*k dokumentům.*

## **Pozměňovací návrh 240**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 29 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a. Pokud jsou správce a zpracovatel údajů za účelem úplné či částečné správy údajů usazeni ve více členských státech, mohou určit svou hlavní provozovnu.**

## **Pozměňovací návrh 241**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 30 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. S ohledem na stav techniky a náklady provedení přijmou správce a zpracovatel vhodná technická a organizační opatření, aby zajistili úroveň bezpečnosti, která bude odpovídat rizikům vyplývajícím ze zpracování a z povahy osobních údajů, jež mají být chráněny.

1. S ohledem na stav techniky a náklady provedení přijmou správce a zpracovatel vhodná technická a organizační opatření, **včetně pseudonymizace údajů**, aby zajistili úroveň bezpečnosti, která bude odpovídat rizikům vyplývajícím ze zpracování a z povahy osobních údajů, jež mají být chráněny.

**Odchylně od prvního pododstavce jsou správci a zpracovateli uložena pouze opatření, jež jsou přiměřená riziku souvisejícímu se zpracováním údajů vzhledem k povaze těchto údajů.**

## **Pozměňovací návrh 242**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 30 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a. Právní povinnosti uvedené v odstavcích 1 a 2, jež by vyžadovaly zpracování osobních údajů v rozsahu nezbytném pouze pro zajištění bezpečnosti sítě a informací, představují oprávněný**

*zájem sledovaný správcem nebo zpracovatelem údajů či jejich jménem, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 1 písm. f).*

### **Pozměňovací návrh 243**

**Návrh nařízení**

**Čl. 30 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o technická a organizační opatření uvedená v odstavcích 1 a 2, včetně určení toho, co se pro konkrétní odvětví a v konkrétních situacích, kdy se zpracovávají údaje, rozumí stavem techniky, přičemž zohlední vývoj technologií a metod standardního nastavení ochrany údajů a ochrany soukromí již od návrhu, s výjimkou případů, kdy se použije odstavec 4.**

*vypouští se*

### **Pozměňovací návrh 244**

**Návrh nařízení**

**Čl. 30 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4. Komise může v případě potřeby přijmout prováděcí akty, aby vymezila požadavky stanovené v odstavcích 1 a 2 ve vztahu k několika situacím, konkrétně aby:**

*vypouští se*

**a) předešla nedovolenému přístupu k osobním údajům;**

**b) předešla nedovolenému sdělování, čtení, kopírování, upravování, výmazu či odstranění osobních údajů;**

**c) zajistila ověření zákonnosti zpracování.**

*Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.*

#### **Pozměňovací návrh 245**

**Návrh nařízení**

**Čl. 31 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Dojde-li k narušení bezpečnosti osobních údajů, správce jej **ohlásí orgánu dozoru, a to bez zbytečného odkladu, a je-li to možné, nejpozději do 24 hodin od chvíle, kdy toto narušení zjistil. Pokud není případ ohlášen orgánu dozoru do 24 hodin, k ohlášení je třeba připojit odůvodnění.**

*Pozměňovací návrh*

1. Dojde-li k narušení bezpečnosti osobních údajů **zvláštních kategorií, jako jsou osobní údaje podléhající služebnímu tajemství, osobní údaje týkající se trestných činů či podezření ze spáchání trestného činu či osobní údaje týkající se bankovních účtů či účtů úvěrových karet, které vážně ohrožuje práva či oprávněné zájmy subjektu údajů**, správce jej bez zbytečného odkladu **ohlásí orgánu dozoru.**

#### **Pozměňovací návrh 246**

**Návrh nařízení**

**Čl. 31 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Podle čl. 26 odst. 2 písm. f) je zpracovatel povinen informovat správce o narušení bezpečnosti osobních údajů **okamžitě** poté, co je narušení zjištěno, a na tuto skutečnost jej upozornit.

*Pozměňovací návrh*

2. Podle čl. 26 odst. 2 písm. f) je zpracovatel povinen informovat správce o narušení bezpečnosti osobních údajů, **které může pravděpodobně vyvolat právní účinky narušující soukromí subjektu údajů, bez zbytečného odkladu** poté, co je narušení zjištěno, a na tuto skutečnost jej upozornit.

#### **Pozměňovací návrh 247**

**Návrh nařízení**

**Čl. 31 – odst. 3 – písm. e**

*Znění navržené Komisí*

e) popsána opatření, která správce navrhl

*Pozměňovací návrh*

e) popsána opatření, která správce navrhl

nebo přijal k řešení daného narušení.

nebo přijal k řešení daného narušení,  
*příp. ke zmírnění jeho dopadů.*

#### Pozměňovací návrh 248

##### Návrh nařízení Čl. 31 – odst. 4

###### *Znění navržené Komisí*

4. Veškeré případy narušení bezpečnosti osobních údajů správce zdokumentuje, přičemž zaznamená příslušné okolnosti, účinky daného narušení a kroky podniknuté pro jeho nápravu. Dokumentace musí orgánu dozoru **umožňovat** ověření souladu s tímto článkem. Dokumentace obsahuje pouze ty informace, které jsou k tomuto účelu nutné.

###### *Pozměňovací návrh*

4. Veškeré případy narušení bezpečnosti osobních údajů správce zdokumentuje, přičemž zaznamená příslušné okolnosti, účinky daného narušení a kroky podniknuté pro jeho nápravu. Dokumentace musí **být dostačující k tomu, aby** orgánu dozoru **umožňovala** ověření souladu s tímto článkem. Dokumentace obsahuje pouze ty informace, které jsou k tomuto účelu nutné.

#### Pozměňovací návrh 249

##### Návrh nařízení Čl. 31 – odst. 5

###### *Znění navržené Komisí*

**5. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o zjišťování případů narušení bezpečnosti osobních údajů podle odstavců 1 a 2 a o konkrétní okolnosti, za nichž jsou správce a zpracovatel povinni narušení ohlašovat.**

###### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

#### Pozměňovací návrh 250

##### Návrh nařízení Čl. 31 – odst. 6

###### *Znění navržené Komisí*

6. Komise může stanovit standardní formát

###### *Pozměňovací návrh*

6. Komise může stanovit standardní formát

pro hlášení orgánu dozoru, *může stanovit* postupy pro *ohlašovací povinnost a formu a způsoby dokumentace uvedené v odstavci 4 včetně lhůt pro výmaz informací v ní obsažených. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.*

pro hlášení orgánu dozoru *a* postupy pro *podávání zpráv.*

**Pozměňovací návrh 251**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 32 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Jestliže je pravděpodobné, že narušení bezpečnosti osobních údajů se nepříznivě dotkne ochrany osobních údajů *nebo* soukromí subjektu údajů, správce po ohlášení uvedeném v článku 31 oznámí případ narušení bez zbytečného odkladu dotčenému subjektu údajů.

*Pozměňovací návrh*

1. Jestliže je pravděpodobné, že narušení bezpečnosti osobních údajů se nepříznivě dotkne ochrany osobních údajů, soukromí, *práva či oprávněných zájmů* subjektu údajů, správce po ohlášení uvedeném v článku 31 oznámí případ narušení bez zbytečného odkladu dotčenému subjektu údajů. *Narušení bezpečnosti se považuje za škodlivé pro ochranu údajů nebo soukromí subjektu údajů, pokud by mohlo vést například ke krádeži nebo zneužití identity, fyzické újmě, významnému ponížení nebo poškození pověsti.*

**Pozměňovací návrh 252**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 32 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. V oznámení subjektu údajů podle odstavce 1 *se popíše povaha* narušení bezpečnosti osobních údajů a **uvedou se v něm** přinejmenším informace a doporučení podle čl. 31 odst. 3 písm. b) a c) .

*Pozměňovací návrh*

2. Oznámení subjektu údajů podle odstavce 1 *musí být komplexní, jasné a srozumitelné pro každého jednotlivce, přičemž musí obsahovat povahu* narušení bezpečnosti osobních údajů a přinejmenším informace a doporučení podle čl. 31 odst. 3 písm. b), c) *a d).*

### Pozměňovací návrh 253

#### Návrh nařízení

#### Čl. 32 – odst. 3

##### *Znění navržené Komisí*

3. Oznámení o narušení bezpečnosti osobních údajů dotčenému subjektu údajů není nutné, pokud správce **ke spokojenosti orgánu dozoru prokáže, že** zavedl náležitá technická ochranná opatření a **že** tato opatření byla použita u údajů, jejichž bezpečnost byla narušena. Tato technická ochranná opatření zajistí, že dotčené údaje nebudou srozumitelné pro nikoho, kdo není oprávněn k nim přistupovat.

##### *Pozměňovací návrh*

3. Oznámení o narušení bezpečnosti osobních údajů dotčenému subjektu údajů není nutné, **pokud nezpůsobilo závažnou škodu a** pokud správce zavedl náležitá technická ochranná opatření a tato opatření byla použita u údajů, jejichž bezpečnost byla narušena. Tato technická ochranná opatření zajistí, že dotčené údaje nebudou srozumitelné **či použitelné** pro nikoho, kdo není oprávněn k nim přistupovat, **nebo že budou anonymizovány.**

### Pozměňovací návrh 254

#### Návrh nařízení

#### Čl. 32 – odst. 5

##### *Znění navržené Komisí*

**5. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o okolnosti, za jakých se narušení bezpečnosti osobních údajů pravděpodobně nepříznivě dotkne osobních údajů, jak je uvedeno v odstavci 1.**

##### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

### Pozměňovací návrh 255

#### Návrh nařízení

#### Článek 32 a (nový)

##### *Znění navržené Komisí*

##### *Pozměňovací návrh*

#### **Článek 32a**

**Oznamování narušení bezpečnosti osobních údajů jiným organizacím**



*Správce, který oznámí narušení bezpečnosti osobních údajů subjektu údajů v souladu s článkem 32, může toto narušení ohlásit jiné organizaci nebo vládní instituci či její části, pokud tato organizace nebo vládní instituce či její část může být schopna omezit riziko škody, jež by mohla vzniknout na základě narušení, nebo pokud by takovou škodu mohla zmírnit. Toto oznámení lze provést bez vyrozumění subjektu údajů, pokud je provedeno výlučně s cílem omezit riziko škody pro subjekt údajů, jež by mohlo na základě narušení vzniknout, nebo s cílem takovou škodu zmírnit.*

#### *Odůvodnění*

*V řadě případů by organizace či vládní instituce mohly pomoci při zmírňování škody, která může subjektu údajů vzniknout v důsledku narušení bezpečnosti osobních údajů, pokud by byly o takovém narušení a o jeho okolnostech vyrozuměny.*

#### **Pozměňovací návrh 256**

##### **Návrh nařízení**

##### **Kapitola 4 – oddíl 3 – název**

*Znění navržené Komisí*

**POSUZOVÁNÍ DOPADU  
NA OCHRANU ÚDAJŮ A *PŘEDCHOZÍ*  
*POVOLENÍ***

*Pozměňovací návrh*

**POSUZOVÁNÍ DOPADU  
NA OCHRANU ÚDAJŮ A *PŘEDBĚŽNÉ*  
*HLÁŠENÍ***

#### *Odůvodnění*

*Postupy vyžadující předchozí povolení jsou pro správce nákladné a časově náročné a jejich přínos ve srovnání se systémem předchozího oznamování lze z hlediska ochrany údajů zpochybnit. Postačí předběžné hlášení, jež by orgánu dozoru dala možnost reagovat a konat a které zajišťuje také postup ochrany údajů, který je vstřícný k uživatelům.*

#### **Pozměňovací návrh 257**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 33 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Jestliže je zpracování údajů kvůli své povaze, rozsahu nebo účelu spojeno s pravděpodobnými specifickými riziky z hlediska práv a svobod subjektů údajů, správce **nebo zpracovatel jednající jeho jménem** posoudí dopad plánovaného zpracování na ochranu osobních údajů.

*Pozměňovací návrh*

1. Jestliže je zpracování údajů kvůli své povaze, rozsahu nebo účelu spojeno s pravděpodobnými specifickými riziky z hlediska práv a svobod subjektů údajů, správce posoudí dopad plánovaného zpracování na ochranu osobních údajů. **Pro soubor úkonů zpracování, které představují podobné riziko, postačuje jedno posouzení. Malé a střední podniky mají povinnost provádět posouzení dopadů až po uplynutí tří let od svého založení a jen pokud je zpracovávání údajů považováno za hlavní činnost jejich podnikání.**

**Pozměňovací návrh 258**

**Návrh nařízení**

**Čl. 33 – odst. 2 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

2. Specifická rizika uvedená v odstavci 1 jsou spojena **zejména** s těmito zpracováními:

*Pozměňovací návrh*

2. Specifická rizika uvedená v odstavci 1 jsou spojena s těmito zpracováními:

*Odůvodnění*

*V zájmu právní jistoty je nezbytné jasně stanovit, která specifická rizika jsou míněna, a to na základě úplného výčtu.*

**Pozměňovací návrh 259**

**Návrh nařízení**

**Čl. 33 – odst. 2 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) se systematickým a rozsáhlým vyhodnocováním osobních aspektů fyzických osob nebo s rozbořem či předpovídáním zejména ekonomické situace, lokalizace, zdraví, osobních preferencí, spolehlivosti či chování těchto fyzických osob, jestliže je zpracování

*Pozměňovací návrh*

a) se systematickým a rozsáhlým vyhodnocováním osobních aspektů fyzických osob nebo s rozbořem či předpovídáním zejména ekonomické situace, lokalizace, zdraví, osobních preferencí, spolehlivosti či chování těchto fyzických osob, jestliže je zpracování

údajů automatizované a zakládají se na něm opatření, která vyvolají ve vztahu k daným jednotlivcům právní účinky nebo která se těchto jednotlivců významným způsobem dotknou;

údajů automatizované a zakládají se na něm opatření, která vyvolají ve vztahu k daným jednotlivcům právní účinky nebo která se těchto jednotlivců významným způsobem dotknou, **včetně jakéhokoli dalšího druhu zpracování údajů uvedeného v čl. 20 odst. 1 tohoto nařízení;**

## Pozměňovací návrh 260

### Návrh nařízení

#### Čl. 33 – odst. 2 – písm. b

##### *Znění navržené Komisí*

b) se zpracováváním údajů o sexuálním životě, zdravotním stavu, rase a etnickém původu nebo údajů pro poskytování zdravotní péče, údajů souvisejících s epidemiologickým výzkumem či s průzkumy o duševních nebo infekčních nemocech, jestliže se tyto údaje zpracovávají ve velkém měřítku za účelem přijetí opatření či rozhodnutí týkajících se konkrétních jednotlivců;

##### *Pozměňovací návrh*

b) se zpracováváním údajů o sexuálním životě, zdravotním stavu, **politických názorech, náboženském vyznání, rozsudcích v trestních věcech,** rase a etnickém původu nebo údajů pro poskytování zdravotní péče, údajů souvisejících s epidemiologickým výzkumem či s průzkumy o duševních nebo infekčních nemocech, jestliže se tyto údaje zpracovávají ve velkém měřítku za účelem přijetí opatření či rozhodnutí týkajících se konkrétních jednotlivců;

## Pozměňovací návrh 261

### Návrh nařízení

#### Čl. 33 – odst. 3

##### *Znění navržené Komisí*

3. V posouzení jsou obsaženy alespoň obecný popis plánovaného zpracování, posouzení rizik z hlediska práv a svobod subjektů údajů, plánovaná opatření k řešení těchto rizik, záruky, bezpečnostní opatření a mechanismy k zajištění ochrany osobních údajů a k prokázání souladu s tímto nařízením, a to s přihlédnutím k právům a oprávněným zájmům subjektů údajů a dalších dotčených osob.

##### *Pozměňovací návrh*

3. V posouzení jsou obsaženy alespoň obecný popis plánovaného zpracování, posouzení rizik z hlediska práv a svobod subjektů údajů, **včetně rizika vzniku nebo prohloubení diskriminace v důsledku zpracování údajů,** plánovaná opatření k řešení těchto rizik, záruky, bezpečnostní opatření a mechanismy k zajištění ochrany osobních údajů a k prokázání souladu s tímto nařízením, a to s přihlédnutím k právům a oprávněným zájmům subjektů údajů a dalších dotčených osob **a rovněž**

*k moderním technologiím a metodám, které mohou zajistit větší soukromí občanů. V případě, že existují evropské pokyny, musí se k nim při posouzení dopadů přihlížet.*

## **Pozměňovací návrh 262**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 33 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

**4. Správce zjistí, jak se k zamýšlenému zpracování staví subjekty údajů nebo jejich zástupci, aniž by byla dotčena ochrana obchodních či veřejných zájmů nebo bezpečnost zpracování.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

*Odůvodnění*

*Aktivní zjišťování existence subjektů údajů znamená pro správce údajů nepřiměřenou zátěž.*

## **Pozměňovací návrh 263**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 33 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

5. Pokud je správce orgánem veřejné moci či veřejnoprávním subjektem a pokud se zpracování zakládá na právní povinnosti podle čl. 6 odst. 1 písm. c), která pro toto zpracování stanoví pravidla a postupy a která je upravena právem Unie, nepoužijí se odstavce 1 až 4 s výjimkou případů, kdy členské státy považují vypracování takového posouzení před zpracováním údajů za nutné.

*Pozměňovací návrh*

5. Pokud je správce orgánem veřejné moci či veřejnoprávním subjektem, **nebo pokud údaje zpracovává jiný subjekt, jemuž byla svěřena odpovědnost za plnění úkolů veřejné služby**, a pokud se zpracování zakládá na právní povinnosti podle čl. 6 odst. 1 písm. c), která pro toto zpracování stanovuje pravidla a postupy a která je upravena právem Unie, nepoužijí se odstavce 1 až 4 s výjimkou případů, kdy členské státy považují vypracování takového posouzení před zpracováním údajů za nutné.

*Odůvodnění*

*Rozhodnutí o tom, zda se použijí pravidla pro posouzení dopadu údajů, by mělo být založeno*

*na povaze poskytované služby, nikoli subjektu, který tuto službu poskytuje. Například odpovědnost za poskytování veřejných služeb bývá často svěřována soukromým organizacím. K poskytování veřejných služeb by měl existovat jediný přístup bez ohledu na to, zda je orgánem poskytujícím dané služby orgán veřejné moci či veřejný subjekt anebo soukromá organizace na základě smluvního vztahu.*

## **Pozměňovací návrh 264**

### **Návrh nařízení Čl. 33 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**6. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a podmínek, pokud jde o zpracování, jež by pravděpodobně mohla vyvolat specifická rizika uvedená v odstavcích 1 a 2, a za účelem vymezení požadavků na posouzení zmíněná v odstavci 3 včetně podmínek v podobě škálovatelnosti, ověřování a auditovatelnosti. Komise přitom zvaží zvláštní opatření, zejména pro správce, kteří jsou malými podniky, středními podniky a mikropodniky.**

**vypouští se**

## **Pozměňovací návrh 265**

### **Návrh nařízení Čl. 33 – odst. 7**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**7. Komise může pro přípravu posouzení podle odstavce 3 a pro jeho ověřování a audit určit normy a postupy. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.**

**vypouští se**

## **Pozměňovací návrh 266**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 33 – odst. 7 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**7a. Posouzení dopadu na ochranu údajů se považují za přednostní sdělení.**

*Odůvodnění*

*Je důležité toto stanovit, aby se rozptýlily obavy firem, že by mohly nové inovativní postupy, na něž se vztahuje obchodní tajemství, proniknout na veřejnost.*

**Pozměňovací návrh 267**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 34 – název**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Předchozí povolení a předchozí konzultace**

**Předběžná konzultace**

*Odůvodnění*

*V zájmu souladu s cíli stanovenými v 70. bodě odůvodnění.*

**Pozměňovací návrh 268**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 34 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1. Správce nebo zpracovatel musí před zpracováním osobních údajů získat povolení orgánu dozoru, aby se zajistil soulad zamýšleného zpracování s tímto nařízením, a zejména aby se omezila související rizika pro subjekty údajů, pokud správce nebo zpracovatel přijme smluvní doložky podle čl. 42 odst. 2 písm. d) nebo nestanoví vhodné záruky v právně závazném nástroji, jak je uvedeno v čl. 42 odst. 5, v souvislosti s předáváním osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci.**

**vypouští se**

## Odůvodnění

*Předchozí povolení nebo konzultace s orgány dozoru povede k nevhodnému přidělování prostředků na zajištění ochrany osobních údajů, k vytvoření značné zátěže pro již tak přetížené orgány dohledu a nevyhnutelně ke značným průtahům při zavádění nových produktů a služeb a obecně budou odrazovat od vytváření účinných podnikových programů na zajištění ochrany osobních údajů. Požadavek, aby se podniky, které investovaly do těchto interních programů, podřídily povinným konzultacím s orgány dozoru, bude mít nepříznivý vliv na jejich schopnost vyvíjet a uvádět na trh nové produkty a služby, které by byly ku prospěchu zákazníků a hospodářství.*

### Pozměňovací návrh 269

#### Návrh nařízení

##### Čl. 34 – odst. 2 – návětí

#### *Znění navržené Komisí*

2. Správce nebo zpracovatel jednající jeho jménem **musí** před zpracováním osobních údajů konzultovat orgán dozoru, aby se zajistil soulad zamýšleného zpracování s tímto nařízením, a zejména aby se omezila rizika pro subjekty údajů, pokud:

#### *Pozměňovací návrh*

2. Správce nebo zpracovatel jednající jeho jménem **může** před zpracováním **zvláštních kategorií** osobních údajů konzultovat orgán dozoru, aby se zajistil soulad zamýšleného zpracování s tímto nařízením, a zejména aby se omezila rizika pro subjekty údajů, pokud:

### Pozměňovací návrh 270

#### Návrh nařízení

##### Čl. 34 – odst. 2 – písm. b

#### *Znění navržené Komisí*

b) orgán dozoru považuje za nutné předchozí konzultace o zpracování, která jsou kvůli své povaze, rozsahu a/nebo účelu pravděpodobně spojena se specifickými riziky z hlediska práv a svobod subjektů údajů **a která jsou vymezena podle odstavce 4.**

#### *Pozměňovací návrh*

b) orgán dozoru považuje za nutné předchozí konzultace o zpracování, která jsou kvůli své povaze, rozsahu a/nebo účelu pravděpodobně spojena se specifickými riziky z hlediska práv a svobod subjektů údajů.

## Odůvodnění

*Viz odůvodnění k vypuštění odstavce 4.*

### Pozměňovací návrh 271

#### Návrh nařízení

##### Čl. 34 – odst. 3

###### *Znění navržené Komisí*

3. Pokud *se* orgán dozoru *domnívá*, že zamýšlené zpracování není v souladu s tímto nařízením, zejména pokud nejsou dostatečně určena či omezena rizika, zamýšlené zpracování zakáže a připraví příslušné návrhy na nápravu takového nesouladu.

###### *Pozměňovací návrh*

3. Pokud *příslušný* orgán dozoru *v souladu se svou pravomocí zjistí*, že zamýšlené zpracování není v souladu s tímto nařízením, zejména pokud nejsou dostatečně určena či omezena rizika, zamýšlené zpracování zakáže a připraví příslušné návrhy na nápravu takového nesouladu. *Takové rozhodnutí lze napadnout u příslušného soudu a nesmí být během řízení u tohoto soudu vykonatelné, ledaže by výsledek řízení vedl v případě subjektu údajů k vážné škodě.*

### Pozměňovací návrh 272

#### Návrh nařízení

##### Čl. 34 – odst. 4

###### *Znění navržené Komisí*

4. *Orgán dozoru sepíše a zveřejní seznam zpracování, na která se vztahuje předchozí konzultace podle odst. 2 písm. b). Tyto seznamy sdělí orgán dozoru Evropské radě pro ochranu údajů.*

###### *Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

###### *Odůvodnění*

*Účinné uplatňování tohoto ustanovení je administrativně příliš náročné, zejména vzhledem k tomu, že je zapotřebí vytvořit nařízení, které se netýká jen konkrétního odvětví a které bude vyhovující i v budoucnosti.*

### Pozměňovací návrh 273

#### Návrh nařízení

##### Čl. 34 – odst. 5

###### *Znění navržené Komisí*

5. Jestliže *jsou na seznamu stanoveném*

###### *Pozměňovací návrh*

5. Jestliže zpracování *údajů souvisí*



*v odstavci 4 uvedena* zpracování *související* s nabídkou zboží či služeb subjektům údajů v několika členských státech nebo se sledováním jejich chování nebo jestliže seznam může výrazně ovlivnit volný pohyb osobních údajů v rámci Unie, orgán dozoru **před přijetím tohoto seznamu** použije mechanismus jednotnosti uvedený v článku 57.

s nabídkou zboží či služeb subjektům údajů v několika členských státech nebo se sledováním jejich chování nebo jestliže seznam může výrazně ovlivnit volný pohyb osobních údajů v rámci Unie, orgán dozoru použije mechanismus jednotnosti uvedený v článku 57.

#### *Odůvodnění*

*V souladu s pozměňovacími návrhy k čl. 58 odst. 2 se tento pozměňovací návrh zaměřuje na mechanismus jednotnosti tam, kde je nejvhodnější.*

### **Pozměňovací návrh 274**

#### **Návrh nařízení Čl. 34 – odst. 6**

##### *Znění navržené Komisí*

6. Správce **nebo zpracovatel poskytnou** orgánu dozoru posouzení dopadu na ochranu údajů uvedené v článku 33 a na požádání jakékoliv další informace, jež orgánu dozoru umožní posoudit soulad zpracování s tímto nařízením a zejména pak posoudit rizika z hlediska ochrany osobních údajů pro subjekty údajů a související záruky.

##### *Pozměňovací návrh*

6. Správce **poskytne** orgánu dozoru posouzení dopadu na ochranu údajů uvedené v článku 33 a na požádání jakékoliv další informace, jež orgánu dozoru umožní posoudit soulad zpracování s tímto nařízením a zejména pak posoudit rizika z hlediska ochrany osobních údajů pro subjekty údajů a související záruky.

#### *Odůvodnění*

*V zájmu zajištění právní jistoty a umožnění lepšího prosazování dodržování tohoto nařízení ze strany orgánů dozoru a v souladu s bodem odůvodnění 62, který stanovuje potřebu „jasně vymezit povinnosti podle tohoto nařízení“, by se měla povinnost získat předchozí povolení od orgánu dozoru a konzultovat s ním týkat pouze správce. Vytváří to mnohem jasnější rámec jak pro podniky, tak pro orgány dozoru.*

### **Pozměňovací návrh 275**

#### **Návrh nařízení Čl. 34 – odst. 8**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**8. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o určování vysoké míry specifického rizika uvedené v odst. 2 písm. a).**

**vypouští se**

#### **Pozměňovací návrh 276**

##### **Návrh nařízení Čl. 34 – odst. 9**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

9. Komise může stanovit standardní formuláře a postupy pro **předchozí povolení a** konzultace uvedené v **odstavcích 1 a 2** a standardní formuláře a postupy pro informování orgánů dozoru podle odstavce 6. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.

9. Komise může stanovit standardní formuláře a postupy pro **předběžné** konzultace uvedené v **odstavci 2** a standardní formuláře a postupy pro informování orgánů dozoru podle odstavce 6. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.

#### **Pozměňovací návrh 277**

##### **Návrh nařízení Čl. 35 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Správce a zpracovatel jmenují inspektora ochrany údajů v každém případě, kdy:

1. Správce a zpracovatel jmenují **organizaci na ochranu údajů nebo** inspektora ochrany údajů v každém případě, kdy:

#### **Pozměňovací návrh 278**

##### **Návrh nařízení Čl. 35 – odst. 1 – písm. c**

*Znění navržené Komisí*

c) hlavní činnost správce nebo zpracovatele spočívá ve zpracovávání údajů, která kvůli své povaze, rozsahu a/nebo účelu vyžadují pravidelné a systematické sledování subjektů údajů.

*Pozměňovací návrh*

c) hlavní činnost správce nebo zpracovatele spočívá ve zpracovávání údajů, která kvůli své povaze, rozsahu a/nebo účelu vyžadují pravidelné a systematické sledování subjektů údajů. ***Za hlavní činnost se považuje činnost, kdy alespoň 50 % ročního obrátu tvoří prodej údajů nebo příjem získaný z těchto údajů. Pokud jde o ochranu osobních údajů, považuje se činnost spočívající ve zpracování údajů, která nepředstavuje více než 50 % obrátu společnosti, za doplňkovou.***

*Odůvodnění*

*Jmenování inspektora ochrany údajů by mělo být považováno za nezbytné pouze tehdy, pokud se zpracování osobních údajů týká hlavní činnosti podniku.*

**Pozměňovací návrh 279**

**Návrh nařízení  
Čl. 35 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. Je-li správce nebo zpracovatel orgánem veřejné moci či veřejnoprávním subjektem, inspektor ochrany údajů může být s přihlédnutím k organizační struktuře daného orgánu veřejné moci či veřejnoprávního subjektu jmenován pro několik jeho organizačních jednotek.

*Pozměňovací návrh*

3. Je-li správce nebo zpracovatel orgánem veřejné moci či veřejnoprávním subjektem, ***organizace pro ochranu údajů nebo inspektor ochrany údajů mohou*** být s přihlédnutím k organizační struktuře daného orgánu veřejné moci či veřejnoprávního subjektu jmenování pro několik jeho organizačních jednotek.

**Pozměňovací návrh 280**

**Návrh nařízení  
Čl. 35 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

5. Správce nebo zpracovatel ***jmenují*** inspektora ochrany údajů na základě

*Pozměňovací návrh*

5. Správce nebo zpracovatel ***může jmenovat*** inspektora ochrany údajů

profesních kvalit, zejména na základě jeho odborných znalostí práva a praxe v oblasti ochrany údajů a na základě jeho schopnosti plnit úkoly stanovené v článku 37. Potřebná úroveň odborných znalostí se *konkrétně* určí podle prováděného zpracování údajů a podle ochrany, která se pro osobní údaje zpracovávané správcem nebo zpracovatelem požaduje.

na základě profesních kvalit, zejména na základě jeho odborných znalostí práva a praxe v oblasti ochrany údajů a na základě jeho schopnosti plnit úkoly stanovené v článku 37. Potřebná úroveň odborných znalostí se určí *konkrétně* podle prováděného zpracování údajů a podle ochrany, která se pro osobní údaje zpracovávané správcem nebo zpracovatelem požaduje.

## Pozměňovací návrh 281

### Návrh nařízení Čl. 35 – odst. 6

#### *Znění navržené Komisí*

6. Správce nebo zpracovatel zajistí, že jakékoliv jiné profesní povinnosti inspektora ochrany údajů budou slučitelné s jeho úkoly a povinnostmi coby inspektora a že nebudou vyvolávat střet zájmů.

#### *Pozměňovací návrh*

6. Správce nebo zpracovatel zajistí, že jakékoliv jiné profesní povinnosti **organizace pro ochranu údajů nebo** inspektora ochrany údajů budou slučitelné s jejich úkoly a povinnostmi coby inspektora a že nebudou vyvolávat střet zájmů.

## Pozměňovací návrh 282

### Návrh nařízení Čl. 35 – odst. 7

#### *Znění navržené Komisí*

7. Správce nebo zpracovatel jmenují inspektora ochrany údajů na minimální období dvou let. Inspektor ochrany údajů může být opětovně jmenován na další funkční období. ***Během funkčního období může být inspektor ochrany údajů odvolán z funkce pouze tehdy, pokud přestal splňovat podmínky požadované pro výkon jeho povinností.***

#### *Pozměňovací návrh*

7. Správce nebo zpracovatel jmenují inspektora ochrany údajů na minimální období dvou let. Inspektor ochrany údajů může být opětovně jmenován na další funkční období.

#### *Odůvodnění*

*Jako u všech ostatních zaměstnanců by mělo být možné inspektora ochrany údajů propustit,*

*pokud neplní úkoly, které mu vedení přidělí. Je na členech vedení, aby rozhodli, zda jsou, či nejsou spokojeni s člověkem, kterého zaměstnali.*

### **Pozměňovací návrh 283**

#### **Návrh nařízení Čl. 35 – odst. 10**

##### *Znění navržené Komisí*

10. Subjekty údajů mají právo obracet se na inspektora ochrany údajů ve všech záležitostech souvisejících se zpracováváním jejich údajů a požadovat výkon práv podle tohoto nařízení.

##### *Pozměňovací návrh*

10. Subjekty údajů mají právo obracet se **na organizaci pro ochranu údajů nebo** na inspektora ochrany údajů ve všech záležitostech souvisejících se zpracováváním jejich údajů a požadovat výkon práv podle tohoto nařízení.

### **Pozměňovací návrh 284**

#### **Návrh nařízení Čl. 35 – odst. 11**

##### *Znění navržené Komisí*

**11. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o hlavní činnosti správce nebo zpracovatele uvedené v odst. 1 písm. c), a za účelem dalšího vymezení kritérií pro profesní kvality inspektora ochrany údajů uvedené v odst. 5.**

##### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

### **Pozměňovací návrh 285**

#### **Návrh nařízení Čl. 36 – odst. 1**

##### *Znění navržené Komisí*

1. Správce nebo **zpracovatel zajistí, aby byl inspektor** ochrany údajů **náležitě a včas zapojen do veškerých záležitostí souvisejících s ochranou osobních údajů.**

##### *Pozměňovací návrh*

**1. Výkonné vedení** správce nebo **zpracovatele je nápomocno organizaci pro ochranu údajů nebo inspektorovi** ochrany údajů **při plnění jejich úkolů a poskytuje jim personál, prostory,**

*vybavení a jakékoliv další zdroje potřebné k výkonu povinností a úkolů uvedených v článku 37.*

### **Pozměňovací návrh 286**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 36 – odst. 2**

##### *Znění navržené Komisí*

2. *Správce nebo zpracovatel zajistí, aby inspektor ochrany údajů **plnil** své povinnosti a úkoly nezávisle a **nepřijímal žádné pokyny k výkonu své funkce. Inspektor ochrany údajů je přímo podřízen** vedení správce nebo zpracovatele.*

##### *Pozměňovací návrh*

2. *Organizace pro ochranu údajů nebo inspektor ochrany údajů **plní** své povinnosti a úkoly nezávisle a **jsou přímo podřízeni** vedení správce nebo zpracovatele.*

### **Pozměňovací návrh 287**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 36 – odst. 3**

##### *Znění navržené Komisí*

3. Správce nebo zpracovatel jsou inspektorovi ochrany údajů při plnění jeho úkolů nápomocni a poskytují mu personál, prostory, vybavení a jakékoliv další zdroje potřebné k výkonu povinností a úkolů uvedených v článku 37.

##### *Pozměňovací návrh*

3. Správce nebo zpracovatel jsou ***organizaci pro ochranu údajů nebo*** inspektorovi ochrany údajů při plnění jejich úkolů nápomocni a poskytují jim personál, prostory, vybavení a jakékoliv další zdroje potřebné k výkonu povinností a úkolů uvedených v článku 37.

### **Pozměňovací návrh 288**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 37 – odst. 1 – návětí**

##### *Znění navržené Komisí*

1. Správce nebo zpracovatel svěří inspektorovi ochrany údajů alespoň tyto úkoly:

##### *Pozměňovací návrh*

1. Správce nebo zpracovatel svěří ***organizaci pro ochranu údajů nebo*** inspektorovi ochrany údajů alespoň tyto úkoly:

## Pozměňovací návrh 289

### Návrh nařízení

#### Čl. 37 – odst. 1 – písm. a

##### *Znění navržené Komisí*

a) informovat správce nebo zpracovatele a udílet jim rady, pokud jde o jejich povinnosti plynoucí z tohoto nařízení, a vést dokumentaci o této činnosti a obdržených odpovědích;

##### *Pozměňovací návrh*

a) **zvyšovat informovanost**, informovat správce nebo zpracovatele a udílet jim rady, pokud jde o jejich povinnosti plynoucí z tohoto nařízení, a vést dokumentaci o této činnosti a obdržených odpovědích;

## Pozměňovací návrh 290

### Návrh nařízení

#### Čl. 37 – odst. 1 – písm. c

##### *Znění navržené Komisí*

c) sledovat **provádění a uplatňování** tohoto nařízení, **zejména požadavků týkajících se ochrany údajů již od návrhu, standardního nastavení ochrany údajů a bezpečnosti údajů a požadavků týkajících se informovanosti subjektů údajů a jejich žádostí o výkon jejich práv podle tohoto nařízení;**

##### *Pozměňovací návrh*

c) sledovat **dodržování** tohoto nařízení;

## Pozměňovací návrh 291

### Návrh nařízení

#### Čl. 37 – odst. 1 – písm. e

##### *Znění navržené Komisí*

e) **sledovat dokumentaci a** ohlašování a oznamování případů narušení bezpečnosti osobních údajů podle článků 31 a 32;

##### *Pozměňovací návrh*

e) **rozvíjet postupy pro sledování, vedení dokumentace**, ohlašování a oznamování případů narušení bezpečnosti osobních údajů podle článků 31 a 32;

**Pozměňovací návrh 292**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 37 – odst. 1 – písm. f**

*Znění navržené Komisí*

f) *sledovat*, zda správce nebo zpracovatel vypracovávají posouzení dopadu na ochranu údajů a žádají o předchozí povolení nebo předchozí konzultaci, jsou-li těmito úkony povinováni podle článků 33 a 34;

*Pozměňovací návrh*

f) *rozvítet postupy, na jejichž základě se sleduje*, zda správce nebo zpracovatel vypracovávají posouzení dopadu na ochranu údajů a žádají o předchozí povolení nebo předchozí konzultaci, jsou-li těmito úkony povinováni podle článků 33 a 34;

**Pozměňovací návrh 293**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 37 – odst. 1 – písm. f a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*fa) zajistit, aby byla přijata opatření týkající se odpovědnosti podle čl. 22 odst. 2 písm. c) až ed);*

*Odůvodnění*

*Objasnění ústřední úlohy inspektora ochrany údajů v řetězci odpovědnosti vůči nejvyššímu vedení.*

**Pozměňovací návrh 294**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 37 – odst. 1 – písm. g**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

g) *sledovat reakce* na žádosti orgánu dozoru a v mezích svých pravomocí inspektora ochrany údajů spolupracovat s orgánem dozoru, pokud o to požádá, nebo pokud k tomu dá podnět inspektor ochrany údajů;

g) *pomáhat reagovat* na žádosti orgánu dozoru a v mezích svých pravomocí inspektora ochrany údajů spolupracovat s orgánem dozoru, pokud o to požádá, nebo pokud k tomu dá podnět inspektor ochrany údajů;

**Pozměňovací návrh 295**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 39 – odst. 1**



### *Znění navržené Komisí*

1. Členské státy a Komise podpoří, **zejména na evropské úrovni**, zavedení mechanismů pro vydávání osvědčení o ochraně údajů a zavedení pečeti a známek dokládajících ochranu údajů, aby *se subjektům údajů umožnilo* rychle zhodnotit úroveň ochrany údajů, kterou jim správci a zpracovatelé nabízejí. Mechanismy pro vydávání osvědčení o ochraně údajů přispějí k řádnému uplatňování tohoto nařízení s přihlédnutím ke konkrétní povaze různých odvětví a různých zpracování.

### *Pozměňovací návrh*

1. Členské státy a Komise ***spolupracují se správci, zpracovateli údajů a dalšími zúčastněnými stranami na podpoře***, zavedení mechanismů pro vydávání osvědčení o ochraně údajů a zavedení pečeti a známek dokládajících ochranu údajů, ***zejména na evropské úrovni***, aby *měly subjekty údajů a orgány členských států možnost* rychle zhodnotit úroveň ochrany údajů, kterou jim správci a zpracovatelé nabízejí. Mechanismy pro vydávání osvědčení o ochraně údajů přispějí k řádnému uplatňování tohoto nařízení s přihlédnutím ke konkrétní povaze různých odvětví a různých zpracování.

### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh stimuluje a umožňuje vytvoření systému, v jehož rámci by regulační orgány akreditovaly nezávislé posuzovatele, a to jak pro posuzování na úrovni celého podniku, tak pro posuzování týkající se konkrétních produktů či technologií.*

## **Pozměňovací návrh 296**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 39 – odst. 1 a (nový)**

### *Znění navržené Komisí*

### *Pozměňovací návrh*

***1a. Mechanismy vydávání osvědčení o ochraně údajů jsou dobrovolné, cenově přijatelné a dostupné prostřednictvím transparentního a ne zbytečně nákladného postupu. Tyto mechanismy jsou rovněž technicky neutrální a schopné globálního použití a přispívají k náležitému uplatňování tohoto nařízení, a to s přihlédnutím ke konkrétní povaze různých odvětví a k různým způsobům zpracování údajů.***

## Odůvodnění

*Mechanismy pro vydávání osvědčení by měly být koncipovány tak, aby byly účinné, aniž by byly příliš byrokratické či nákladné.*

### Pozměňovací návrh 297

#### Návrh nařízení Čl. 39 – odst. 2

##### *Znění navržené Komisí*

2. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o mechanismy pro vydávání osvědčení o ochraně údajů uvedené v odstavci 1 včetně podmínek pro udělování a odebrání a požadavků na uznávání v rámci Unie a ve třetích zemích.

##### *Pozměňovací návrh*

2. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o mechanismy pro vydávání osvědčení o ochraně údajů uvedené v odstavci 1 včetně podmínek pro *jejich* udělování a odebrání a požadavků na uznávání v rámci Unie a ve třetích zemích, ***pokud jsou tato opatření technicky neutrální.***

### Pozměňovací návrh 298

#### Návrh nařízení Čl. 39 – odst. 3

##### *Znění navržené Komisí*

***3. Pro mechanismy osvědčování a pro pečeti a známky dokládající ochranu údajů může Komise stanovit technické normy a mechanismy pro propagaci a uznávání. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2.***

##### *Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

### Pozměňovací návrh 299

#### Návrh nařízení Čl. 41 – odst. 2 – písm. a

*Znění navržené Komisí*

a) právnímu státu, související platné legislativě, a to obecné i odvětvové, včetně právních předpisů o veřejné bezpečnosti, obraně a vnitrostátní bezpečnosti, trestnímu právu; profesním pravidlům a bezpečnostním opatřením, která jsou v dané zemi nebo dané mezinárodní organizaci dodržována, jakož i k účinným a vynutitelným právům včetně účinné správní a soudní nápravy pro subjekty údajů, zejména pro ty z nich, jež mají bydliště v Unii a jejichž osobní údaje jsou předávány;

**Pozměňovací návrh 300**

**Návrh nařízení**

**Čl. 41 – odst. 4 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

**Pozměňovací návrh 301**

**Návrh nařízení**

**Čl. 42 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Jestliže Komise nepřijala žádné rozhodnutí podle článku 41, správce nebo zpracovatel mohou předat osobní údaje do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pouze pokud ve věci ochrany osobních údajů uvedli vhodné záruky v právně

*Pozměňovací návrh*

a) právnímu státu, související platné legislativě, a to obecné i odvětvové, včetně právních předpisů o veřejné bezpečnosti, obraně a vnitrostátní bezpečnosti, trestnímu právu **a uplatňování těchto právních předpisů**; profesním pravidlům a bezpečnostním opatřením, která jsou v dané zemi nebo dané mezinárodní organizaci dodržována, jakož i k účinným a vynutitelným právům včetně účinné správní a soudní nápravy pro subjekty údajů, zejména pro ty z nich, jež mají bydliště v Unii a jejichž osobní údaje jsou předávány;

*Pozměňovací návrh*

**4a. Pokud má Komise na základě sledování jakéhokoli jiného zdroje důvod se domnívat, že země či mezinárodní organizace, ohledně níž bylo přijato rozhodnutí podle odstavce 3, již neposkytuje přiměřenou úroveň ochrany osobních údajů ve smyslu odstavce 2, toto rozhodnutí přezkoumá.**

*Pozměňovací návrh*

1. Jestliže Komise nepřijala žádné rozhodnutí podle článku 41 **nebo rozhodne, že třetí země nebo území či odvětví zpracování osobních údajů v dané třetí zemi nebo mezinárodní organizace nezajišťují přiměřenou míru ochrany**

závazném nástroji.

*v souladu s odstavcem 5 tohoto článku, správce nebo zpracovatel mohou předat osobní údaje do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pouze pokud ve věci ochrany osobních údajů uvedli vhodné záruky v právně závazném nástroji, **příp. podle posouzení dopadu, v případě, že správce nebo zpracovatel osobních údajů zajistili, aby příjemce údajů v třetí zemi dodržoval vysoké normy ochrany údajů.***

*Tyto záruky musejí zajistit přinejmenším dodržování zásad zpracovávání osobních údajů stanovených v článku 5 a práva subjektů údajů stanovená v kapitole III.*

### Pozměňovací návrh 302

#### Návrh nařízení

#### Čl. 42 – odst. 2 – písm. b

##### *Znění navržené Komisí*

b) standardními doložkami o ochraně údajů **přijatými Komisí**. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2; nebo

##### *Pozměňovací návrh*

b) standardními doložkami o ochraně údajů **dohodnutými mezi správcem či zpracovatelem osobních údajů na straně jedné a příjemcem údajů ze zemí mimo Evropský hospodářský prostor (EHP) (jímž může být další zpracovatel údajů) na straně druhé, které mohou zahrnovat standardní podmínky pro následné předávání údajů mimo Evropský hospodářský prostor a které přijala Komise**. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 87 odst. 2; nebo

##### *Odůvodnění*

*Jedná se o důležité doplnění, jehož cílem je jasně stanovit vztah mezi správcem, zpracovatelem a dalšími zpracovateli osobních údajů v souvislosti s jejich mezinárodním předáváním.*

### Pozměňovací návrh 303

## Návrh nařízení

### Čl. 42 – odst. 2 – písm. c

#### *Znění navržené Komisí*

c) standardními doložkami o ochraně údajů přijatými orgánem dozoru v souladu s mechanismem jednotnosti uvedeným v článku 57, prohlásila-li Komise podle čl. 62 odst. 1 písm. b) tyto doložky za obecně platné, nebo

#### *Pozměňovací návrh*

c) standardními doložkami o ochraně údajů **dohodnutými mezi správcem či zpracovatelem osobních údajů na straně jedné a příjemcem údajů mimo EHP na straně druhé, jež mohou zahrnovat standardní podmínky pro následné předávání údajů mimo EHP a které byly přijaty** orgánem dozoru v souladu s mechanismem jednotnosti uvedeným v článku 57, prohlásila-li Komise podle čl. 62 odst. 1 písm. b) tyto doložky za obecně platné, nebo

#### *Odůvodnění*

*Jedná se o důležité doplnění, jehož cílem je jasně stanovit vztah mezi správci, zpracovateli a dalšími zpracovateli osobních údajů v souvislosti s jejich mezinárodním předáváním.*

### **Pozměňovací návrh 304**

## Návrh nařízení

### Čl. 42 – odst. 2 – písm. d

#### *Znění navržené Komisí*

d) smluvními doložkami mezi správcem nebo zpracovatelem na straně jedné a příjemcem údajů na straně druhé, které schválí orgán dozoru v souladu s odstavcem 4.

#### *Pozměňovací návrh*

d) smluvními doložkami mezi správcem nebo zpracovatelem na straně jedné a příjemcem údajů na straně druhé, které schválí orgán dozoru v souladu s odstavcem 4, **nebo**

### **Pozměňovací návrh 305**

## Návrh nařízení

### Čl. 42 – odst. 2 – písm. d a (nové)

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

**da) smluvními doložkami mezi správcem nebo zpracovatelem osobních údajů na straně jedné a příjemcem údajů**

**na straně druhé, které doplňují standardní doložky o ochraně údajů uvedené v odst. 2 písm. b) a c) a jež jsou povoleny příslušnými orgánem dozoru v souladu s odstavcem 4;**

#### *Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh by byl motivací pro organizace, aby šly nad rámec základních regulačních požadavků a zavedly takové systémy, jako je například poskytování pečeti či známky dokládající ochranu údajů.*

### **Pozměňovací návrh 306**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 42 – odst. 2 – písm. d b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**db) opatřeními uvedenými v čl. 83 odst. 4, pokud jde o historiografické, statistické či vědecké účely;**

### **Pozměňovací návrh 307**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 42 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

3. Předávání založené na **standardních doložkách o ochraně údajů nebo na závazných podnikových pravidlech, jak je uvedeno v odst. 2 písm. a), b) nebo c)**, nevyžaduje žádné další povolení.

3. Předávání údajů založené na odst. 2 písm. a), b), c) **nebo e)** nevyžaduje žádné další povolení.

#### *Odůvodnění*

*Předávání kódovaných údajů, jež nemohou být a nebudou znovu identifikovány příjemci, kteří se nacházejí ve třetích zemích, pro výzkumné účely by mělo být povoleno, aniž by to vedlo k další administrativní zátěži.*

### **Pozměňovací návrh 308**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 42 – odst. 4**

4. **Jestliže se určité předání zakládá na smluvních doložkách podle odst. 2 písm. d) tohoto článku, tyto smluvní doložky musí správci nebo zpracovateli nejdříve schválit orgán dozoru podle čl. 34 odst. 1 písm. a).** Pokud je dané předání spojeno se zpracováním údajů **týkajících se subjektů v jiném členském státu nebo v jiných členských státech nebo pokud významně ovlivňuje volný pohyb osobních údajů v rámci Unie, orgán dozoru použije** mechanismus jednotnosti uvedený v článku 57.

### **Pozměňovací návrh 309**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 42 – odst. 4 a (nový)**

4. Smluvní doložky **pro předávání údajů podle tohoto článku** musí správci nebo zpracovateli nejdříve schválit **příslušný orgán dozoru** podle čl. 34 odst. 1 písm. a). Pokud je dané předání spojeno se zpracováním údajů, **kteřé** významně ovlivňuje volný pohyb osobních údajů v rámci Unie, **použije příslušný orgán dozoru** mechanismus jednotnosti uvedený v článku 57.

**4a. Správce nebo zpracovatel osobních údajů se může rozhodnout, zda jejich předávání založí na standardních doložkách o ochraně osobních údajů podle odst. 2 písm. b) a c) a zda kromě těchto standardních doložek nabídne doplňková právně závazná ujednání, jež se uplatní u předávaných údajů. V takových případech budou tato doplňková ujednání předmětem předchozí konzultace s příslušným orgánem dozoru a budou přímo či nepřímo doplňovat standardní doložky, nebudou s nimi však v rozporu. Členské státy, orgány dozoru a Komise podporují využívání doplňkových a právně závazných ujednání tím, že správcům a zpracovatelům osobních údajů, kteří tyto vyšší záruky poskytnou, nabídnou pečeti a známky dokládající ochranu údajů nebo mechanismy přijaté podle článku 39.**

## Odůvodnění

*Správci a zpracovatelé osobních údajů budou mít často přímou a praktickou zkušenost, která ukáže, že doplňkové záruky mohou být vhodné pro osobní údaje, které předávají. Nařízení by mělo tyto správce a zpracovatele osobních údajů vybídnout k tomu, aby ve vhodných případech nabízeli doplňkové záruky. Tato doplňková ujednání by neměla být v rozporu se standardními doložkami.*

### Pozměňovací návrh 310

#### Návrh nařízení

#### Čl. 42 – odst. 4 b (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***4b. V zájmu podpory využívání doplňkových smluvních doložek uvedených v odst. 2 písm. e) tohoto článku mohou příslušné orgány nabídnout správcům a zpracovatelům osobních údajů, kteří tyto zvýšené záruky poskytnou, pečeti a známky dokládající ochranu údajů nebo mechanismy přijaté podle článku 39.***

## Odůvodnění

*Cílem pozměňovacího návrhu je vybídnout k využívání doplňkových pečeti a věrnostních známek dokládajících ochranu údajů.*

### Pozměňovací návrh 311

#### Návrh nařízení

#### Čl. 43 – odst. 1 – návětí

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Orgán dozoru schvaluje ***v souladu s mechanismem jednotnosti stanoveným v článku 58*** závazná podniková pravidla za předpokladu, že:

1. ***Příslušný orgán dozoru schvaluje prostřednictvím jediného aktu schválení*** závazná podniková pravidla ***pro skupinu podniků. Tato pravidla umožní vícestranné mezinárodní předávání údajů v rámci společností uvnitř i vně Evropy*** za předpokladu, že:

### Pozměňovací návrh 312



## Návrh nařízení

### Čl. 43 – odst. 1 – písm. a

#### *Znění navržené Komisí*

a) jsou právně závazná, používá a prosazuje je každý člen v rámci správcovy nebo zpracovatelovy skupiny podniků a vztahují se i na zaměstnance;

#### *Pozměňovací návrh*

a) jsou právně závazná, používá a prosazuje je každý člen v rámci správcovy nebo zpracovatelovy skupiny podniků **a jejich externí subdodavatelé** a vztahují se i na zaměstnance;

#### *Odivodnění*

*V rámci služeb tzv. „cloud computing“ poskytovatelé často využívají k plnění úkolu poskytování služby a údržby non-stop externí subdodavatele. Proto by tyto subdodavatele měl orgán dozoru uznávat v rámci závazných podnikových pravidel.*

### Pozměňovací návrh 313

## Návrh nařízení

### Čl. 43 – odst. 1 – písm. b

#### *Znění navržené Komisí*

b) výslovně přiznávají vynutitelná práva subjektům údajů;

#### *Pozměňovací návrh*

b) výslovně přiznávají vynutitelná práva subjektům údajů **a jsou pro ně transparentní**;

### Pozměňovací návrh 314

## Návrh nařízení

### Čl. 43 – odst. 2 – písm. a

#### *Znění navržené Komisí*

a) strukturu a kontaktní údaje skupiny podniků a jejich členů;

#### *Pozměňovací návrh*

a) strukturu a kontaktní údaje skupiny podniků a jejich členů **a také jejich externích subdodavatelů**;

### Pozměňovací návrh 315

## Návrh nařízení

### Čl. 43 – odst. 3

*Znění navržené Komisí*

3. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků na závazná podniková pravidla ve smyslu tohoto článku, zejména pokud jde o kritéria pro jejich schvalování, o uplatňování ustanovení odst. 2 písm. b), d), e) a f) na závazná podniková pravidla, k nimž se zpracovatelé hlásí, a o další požadavky potřebné k zajištění ochrany osobních údajů dotčených subjektů údajů.

**Pozměňovací návrh 316**

**Návrh nařízení**

**Čl. 44 – název**

*Znění navržené Komisí*

**Výjimky**

**Pozměňovací návrh 317**

**Návrh nařízení**

**Čl. 44 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

1. Jestliže neexistuje rozhodnutí o přiměřenosti podle článku 41 **nebo** vhodné záruky podle článku 42, předání nebo řada předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci se může uskutečnit pouze za podmínky, že:

*Pozměňovací návrh*

3. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků na závazná podniková pravidla ve smyslu tohoto článku, zejména pokud jde o kritéria pro jejich schvalování, **včetně transparentnosti pro subjekty údajů**, o uplatňování ustanovení odst. 2 písm. b), d), e) a f) na závazná podniková pravidla, k nimž se zpracovatelé hlásí, a o další požadavky potřebné k zajištění ochrany osobních údajů dotčených subjektů údajů.

*Pozměňovací návrh*

**Jiné oprávněné důvody mezinárodního předávání osobních údajů**

*Pozměňovací návrh*

1. Jestliže neexistuje rozhodnutí o přiměřenosti podle článku 41, **nebo pokud Komise rozhodne, že daná třetí země nebo území či odvětví zpracovávání v dané třetí zemi nebo daná mezinárodní organizace nezaručuje přiměřenou úroveň ochrany podle čl. 41 odst. 5**, nebo **pokud neexistují** vhodné záruky podle článku 42, předání nebo řada předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci se může uskutečnit pouze za podmínky, že:

**Pozměňovací návrh 318**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 44 – odst. 1 – písm. h**

*Znění navržené Komisí*

h) předání je nezbytné pro účely oprávněných zájmů správce nebo zpracovatele, **nelze je označit za časté nebo značného rozsahu** a správce nebo zpracovatel posoudil všechny okolnosti daného předání údajů nebo dané řady předání údajů a na základě tohoto posouzení přijal v případě potřeby vhodné záruky pro ochranu osobních údajů.

*Pozměňovací návrh*

h) předání je nezbytné pro účely oprávněných zájmů správce nebo zpracovatele a správce nebo zpracovatel posoudil všechny okolnosti daného předání údajů nebo dané řady předání údajů a na základě tohoto posouzení přijal v případě potřeby vhodné záruky pro ochranu osobních údajů.

*Odůvodnění*

*V dnešní společnosti, v níž mají osobní údaje zásadní význam, není důvod k tomu, aby byly zahrnuty pouze ty případy předávání osobních údajů, které jsou časté nebo jsou značného rozsahu, neboť to neodpovídá realitě pohybu údajů, a bylo by to tedy v rozporu s cílem zajistit volný pohyb údajů.*

**Pozměňovací návrh 319**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 44 – odst. 5**

*Znění navržené Komisí*

5. Veřejný zájem uvedený v odst. 1 písm. d) musí být uznáván právem Unie nebo právem členského státu, kterému správce podléhá.

*Pozměňovací návrh*

5. Veřejný zájem uvedený v odst. 1 písm. d) musí být uznáván **mezinárodními úmluvami**, právem Unie nebo právem členského státu, kterému správce podléhá. ***Tato odchylka se použije pouze v případě příležitostného předávání údajů. V každém případě je nutné provést pečlivé posouzení veškerých okolností předávání osobních údajů.***

**Pozměňovací návrh 320**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 44 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**6. Správce nebo zpracovatel zaznamená posouzení i přijaté vhodné záruky uvedené v odst. 1 písm. h) tohoto článku v dokumentaci zmíněné v článku 28 a o předání informuje orgán dozoru.**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 321**

**Návrh nařízení**

**Čl. 44 – odst. 7**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**7. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení „důležitého veřejného zájmu“ ve smyslu odst. 1 písm. d), jakož i za účelem vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o vhodné záruky uvedené v odst. 1 písm. h).**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 322**

**Návrh nařízení**

**Čl. 46 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Každý členský stát stanoví, **že jeden nebo více** orgánů veřejné moci ponese odpovědnost za sledování uplatňování tohoto nařízení a za přispívání k jeho jednotnému uplatňování v celé Unii, aby byla chráněna základní práva a svobody fyzických osob v souvislosti se zpracováváním jejich osobních údajů a usnadnil se volný pohyb osobních údajů v rámci Unie. Orgány dozoru budou za tímto účelem spolupracovat s Komisí a mezi sebou.

1. Každý členský stát stanoví **v rámci** orgánů veřejné moci **vedoucí orgán dozoru, který** ponese odpovědnost za sledování uplatňování tohoto nařízení a za přispívání k jeho jednotnému uplatňování v celé Unii, aby byla chráněna základní práva a svobody fyzických osob v souvislosti se zpracováváním jejich osobních údajů a usnadnil se volný pohyb osobních údajů v rámci Unie. Orgány dozoru budou za tímto účelem spolupracovat s Komisí a mezi sebou.

### *Odůvodnění*

*Měl by být jasně určen vedoucí orgán dozoru, aby bylo podpořeno uplatňování principu jediného kontaktního místa.*

#### **Pozměňovací návrh 323**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 46 – odst. 3 a (nový)**

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

***3a. Každý orgán dozoru má pravomoc postihovat správní přestupky, zejména správní přestupky uvedené v čl. 79 odst. 4, 5 a 6. Orgány dozoru mohou udílet sankce pouze správcům či zpracovatelům osobních údajů s hlavní provozovnou v téže členské státě anebo v souladu s články 56 a 57 v případě, že orgán dozoru státu, v němž má správce či zpracovatel hlavní provozovnu, nepodnikne příslušné kroky.***

### *Odůvodnění*

*Objasnění a zdůraznění úlohy orgánů dozoru v souvislosti se sankcemi.*

#### **Pozměňovací návrh 324**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 47 – odst. 1**

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

1. Orgán dozoru jedná při výkonu povinností a pravomocí *jemu svěřených* zcela nezávisle.

1. Orgán dozoru jedná při výkonu povinností a pravomocí,  *které mu byly svěřeny*, zcela nezávisle ***bez ohledu na opatření týkající se spolupráce a jednotnosti, kterými se zabývá kapitola VII.***

### *Odůvodnění*

*Je třeba řádně zohlednit povinnosti orgánů dozoru vůči sobě navzájem, které mají v rámci mechanismu jednotnosti.*

## Pozměňovací návrh 325

### Návrh nařízení Čl. 48 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. Členské státy stanoví, že členové orgánu dozoru musí být jmenováni parlamentem, **nebo vládou** daného členského státu.

#### *Pozměňovací návrh*

1. Členské státy stanoví, že členové orgánu dozoru musí být jmenováni parlamentem daného členského státu.

## Pozměňovací návrh 326

### Návrh nařízení Čl. 51 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. **Dochází-li ke zpracování osobních údajů v rámci činností některé provozovny správce nebo zpracovatele v Unii a správce nebo zpracovatel sídlí ve více členských státech, k dohledu nad zpracováními prováděnými daným správcem či zpracovatelem je ve všech členských státech příslušný orgán dozoru správcovy nebo zpracovatelovy hlavní provozovny, aniž by tím byla dotčena ustanovení kapitoly VII tohoto nařízení.**

#### *Pozměňovací návrh*

2. **Pokud se nařízení použije na základě čl. 3 odst. 1, je příslušným orgánem dozoru orgán dozoru členského státu nebo území, kde se nachází hlavní provozovna správce nebo zpracovatele, na něž se vztahuje toto nařízení. Spory se rozhodují v souladu s mechanismem jednotnosti stanoveným v článku 58, aniž by tím byla dotčena ostatní ustanovení kapitoly VII tohoto nařízení.**

## Pozměňovací návrh 327

### Návrh nařízení Čl. 51 – odst. 2 a (nový)

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

2a. **Pokud se nařízení použije na základě čl. 3 odst. 2, je příslušným orgánem dozoru orgán dozoru členského státu nebo území, v němž správce určil zástupce v Unii podle článku 25.**

## Pozměňovací návrh 328

**Návrh nařízení**  
**Čl. 51 – odst. 2 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2b. Pokud se nařízení použije na několik správců, příp. zpracovatelů v rámci jedné skupiny podniků na základě čl. 3 odst. 1 a 2, je příslušným orgánem pouze jeden orgán dozoru, přičemž tento orgán bude stanoven v souladu s čl. 51 odst. 2.**

**Pozměňovací návrh 329**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 52 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

3. Je-li o to požádán, orgán dozoru **poskytuje** subjektu údajů poradenství při výkonu práv podle tohoto nařízení, a je-li záhodno, spolupracuje za tímto účelem s orgány dozoru v jiných členských státech.

3. Je-li o to požádán, **poskytuje příslušný** orgán dozoru subjektu údajů poradenství při výkonu práv podle tohoto nařízení, a je-li záhodno, spolupracuje za tímto účelem s orgány dozoru v jiných členských státech.

**Pozměňovací návrh 330**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 53 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. **Každý** orgán dozoru má pravomoc:

1. **Příslušný** orgán dozoru má pravomoc:

**Pozměňovací návrh 331**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 53 – odst. 1 – písm. d**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

d) zajišťovat dodržování **předchozích povolení a předchozích** konzultací uvedených v článku 34;

d) zajišťovat dodržování **předběžných** konzultací uvedených v článku 34;

## Pozměňovací návrh 332

### Návrh nařízení

#### Čl. 53 – odst. 1 – písm. j a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ja) informovat správce, příp. zpracovatele o dostupných soudních opravných prostředcích proti svému rozhodnutí.**

*Odůvodnění*

*Ustanovení o pravomocích orgánů dozoru vůči správci anebo zpracovateli údajů by měla být doplněna o výslovné ustanovení o právních zárukách pro správce anebo zpracovatele údajů.*

## Pozměňovací návrh 333

### Návrh nařízení

#### Čl. 53 – odst. 2 – pododstavec 1 – návětí

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

2. **Každý** orgán dozoru má vyšetřovací pravomoci, jež ho opravňují k tomu, aby od správce nebo zpracovatele získal:

2. **Příslušný** orgán dozoru má vyšetřovací pravomoci, jež ho opravňují k tomu, aby od správce nebo zpracovatele získal:

## Pozměňovací návrh 334

### Návrh nařízení

#### Čl. 53 – odst. 3

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

3. **Každý** orgán dozoru má pravomoc upozorňovat na porušení tohoto nařízení soudní orgány a účastnit se soudního řízení, zejména podle čl. 74 odst. 4 a čl. 75 odst. 2.

3. **Příslušný** orgán dozoru má pravomoc upozorňovat na porušení tohoto nařízení soudní orgány a účastnit se soudního řízení, zejména podle čl. 74 odst. 4 a čl. 75 odst. 2.

## Pozměňovací návrh 335

### Návrh nařízení

#### Čl. 53 – odst. 4



*Znění navržené Komisí*

4. **Každý** orgán dozoru má pravomoc postihovat správní přestupky, zejména správní přestupky uvedené v čl. 79 odst. 4, 5 a 6.

**Pozměňovací návrh 336**

**Návrh nařízení**

**Čl. 55 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Orgány dozoru si vzájemně poskytují relevantní informace a pomoc v zájmu jednotného provádění a uplatňování tohoto nařízení, přičemž zavedou opatření pro účinnou spolupráci mezi sebou. Vzájemná spolupráce zahrnuje zejména žádosti o informace a opatření související s dohledem, např. žádosti o **předchozí povolení a** konzultace, inspekce a pohotové informování o otevírání případů a o následném vývoji, pokud je pravděpodobné, že **zpracováním budou dotčeny** subjekty údajů v několika členských státech.

**Pozměňovací návrh 337**

**Návrh nařízení**

**Čl. 55 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. Každý orgán dozoru přijme všechna příslušná opatření, která jsou požadována jakožto odpověď na žádost jiného orgánu dozoru, a to bez odkladu a nejpozději do jednoho měsíce od přijetí předmětné žádosti. Mezi těmito opatřeními mohou být zejména předávání relevantních informací o průběhu vyšetřování nebo donucovací opatření k ukončení nebo zákazu

*Pozměňovací návrh*

4. **Příslušný** orgán dozoru má pravomoc postihovat správní přestupky, zejména správní přestupky uvedené v čl. 79 odst. 4, 5 a 6.

*Pozměňovací návrh*

1. Orgány dozoru si vzájemně poskytují relevantní informace a pomoc v zájmu jednotného provádění a uplatňování tohoto nařízení, přičemž zavedou opatření pro účinnou spolupráci mezi sebou. Vzájemná spolupráce zahrnuje zejména žádosti o informace a opatření související s dohledem, např. žádosti o **předběžné** konzultace, inspekce a pohotové informování o otevírání případů a o následném vývoji, pokud je pravděpodobné, že subjekty údajů v několika členských státech **povedou k právním účinkům na úkor subjektů údajů.**

*Pozměňovací návrh*

2. Každý orgán dozoru přijme všechna příslušná opatření, která jsou požadována jakožto odpověď na žádost jiného orgánu dozoru, a to bez odkladu a nejpozději do jednoho měsíce od přijetí předmětné žádosti. Mezi těmito opatřeními mohou být zejména předávání relevantních informací o průběhu vyšetřování nebo donucovací opatření k ukončení nebo zákazu

zpracovávání, které **je** v rozporu s tímto nařízením.

zpracovávání *údajů*, které **se ukázalo být** v rozporu s tímto nařízením.

### Pozměňovací návrh 338

#### Návrh nařízení

##### Čl. 56 – odst. 4

###### *Znění navržené Komisí*

4. Orgány dozoru stanoví praktické aspekty konkrétních akcí spolupráce.

###### *Pozměňovací návrh*

4. Orgány dozoru stanoví **ve svém jednacím řádu** praktické aspekty konkrétních akcí spolupráce. **Jednací řády se zveřejní v Úředním věstníku Evropské unie.**

### Pozměňovací návrh 339

#### Návrh nařízení

##### Čl. 58 – odst. 1

###### *Znění navržené Komisí*

1. Dříve než **některý** orgán dozoru přijme opatření uvedené v odstavci 2, předloží návrh tohoto opatření Evropské radě pro ochranu údajů a Komisi.

###### *Pozměňovací návrh*

1. Dříve než **příslušný** orgán dozoru přijme opatření uvedené v odstavci 2, předloží návrh tohoto opatření Evropské radě pro ochranu údajů a Komisi.

### Pozměňovací návrh 340

#### Návrh nařízení

##### Čl. 58 – odst. 2 – písm. a

###### *Znění navržené Komisí*

a) souvisejí s nabídkou zboží či služeb subjektům údajů v několika členských státech **nebo se sledováním jejich chování** nebo

###### *Pozměňovací návrh*

a) souvisejí **se zpracováním osobních údajů spojeným** s nabídkou zboží či služeb subjektům údajů v několika členských státech, **pokud správce nebo zpracovatel údajů ze země mimo EHP nestanoví zástupce na území EHP**, nebo

#### *Odůvodnění*

*To by mělo motivovat společnosti ze zemí mimo EU k tomu, aby stanovily zástupce na území EU. Neměla by existovat diskriminace vůči společnostem ze zemí mimo EU, které jsou*

*usazeny v EU.*

### **Pozměňovací návrh 341**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 58 – odst. 2 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***b) mohou podstatně ovlivnit volný pohyb osobních údajů v rámci Unie nebo***

***vypouští se***

### **Pozměňovací návrh 342**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 58 – odst. 2 – písm. c**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***c) mají za cíl přijmout seznam zpracování podléhajících předchozí konzultaci podle čl. 34 odst. 5 nebo***

***vypouští se***

#### *Odůvodnění*

*Viz pozměňovací návrhy k článku 34 o předběžné konzultaci – požadavek na vytváření seznamů a jejich podrobení mechanismu jednotnosti je nepřiměřeně byrokratický a neprospívá inovacím.*

### **Pozměňovací návrh 343**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 58 – odst. 2 – písm. d**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***d) mají za cíl stanovit standardní doložky o ochraně údajů podle čl. 42 odst. 2 písm. c) nebo***

***vypouští se***

### **Pozměňovací návrh 344**

#### **Návrh nařízení**

**Čl. 58 – odst. 2 – písm. e**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**e) mají za cíl schválit smluvní doložky podle čl. 42 odst. 2 písm. d) nebo**

**vypouští se**

### **Pozměňovací návrh 345**

**Návrh nařízení**

**Čl. 58 – odst. 2 – písm. f**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**f) mají za cíl schválit závazná podniková pravidla ve smyslu článku 43.**

**vypouští se**

### *Odůvodnění*

*Orgány pro ochranu údajů by měly mít v rámci přímého účinku nařízení pravomoc k vypracování závazných podnikových pravidel, aniž by je musely podrobit mechanismu jednotnosti.*

### **Pozměňovací návrh 346**

**Návrh nařízení**

**Čl. 58 – odst. 2 – písm. f a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**fa) umožňují v souladu s čl. 81 odst. 3, příp. čl. 83 odst. 3 zpracování údajů pro výzkumné účely.**

### **Pozměňovací návrh 347**

**Návrh nařízení**

**Čl. 58 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

3. Kterýkoli orgán dozoru nebo Evropská rada pro ochranu údajů může požádat, aby se jakákoli záležitost řešila pomocí mechanismu jednotnosti, zejména pokud **některý** orgán dozoru nepředloží návrh

3. Kterýkoli orgán dozoru nebo Evropská rada pro ochranu údajů může požádat, aby se jakákoli záležitost řešila pomocí mechanismu jednotnosti, zejména pokud **příslušný** orgán dozoru nepředloží návrh

opatření uvedeného v odstavci 2 nebo neplní povinnosti související s vzájemnou pomocí v souladu s článkem 55 nebo se společnými operacemi v souladu s článkem 56.

opatření uvedeného v odstavci 2 nebo neplní povinnosti související se vzájemnou pomocí v souladu s článkem 55 nebo se společnými operacemi v souladu s článkem 56.

## Pozměňovací návrh 348

### Návrh nařízení Čl. 58 – odst. 4

#### *Znění navržené Komisí*

4. V zájmu zajištění správného a jednotného uplatňování tohoto nařízení může Komise požádat, aby se pomocí mechanismu jednotnosti řešily veškeré záležitosti.

#### *Pozměňovací návrh*

4. V zájmu zajištění správného a jednotného uplatňování tohoto nařízení může Komise ***jednající sama za sebe*** požádat, aby se pomocí mechanismu jednotnosti řešily veškeré záležitosti, ***příp. o to musí požádat na žádost zúčastněné strany.***

#### *Odůvodnění*

*Existuje-li nesoulad týkající se uplatňování nařízení, který ohrožuje jeho harmonizované provádění a má dopad na konkrétní zúčastněné strany, měly by mít zúčastněné strany právo, aby se na jejich záležitost uplatnil mechanismus jednotnosti.*

## Pozměňovací návrh 349

### Návrh nařízení Čl. 58 – odst. 6

#### *Znění navržené Komisí*

6. Předseda Evropské rady pro ochranu údajů bez ***prodlení***, elektronicky a za použití standardního formátu sděluje členům Evropské rady pro ochranu údajů a Komisi veškeré relevantní informace, které mu byly oznámeny. Je-li to nutné, poskytuje předseda Evropské rady pro ochranu údajů relevantní informace v překladech.

#### *Pozměňovací návrh*

6. Předseda Evropské rady pro ochranu údajů bez ***zbytečného odkladu***, elektronicky a za použití standardního formátu sděluje členům Evropské rady pro ochranu údajů a Komisi veškeré relevantní informace, které mu byly oznámeny. Je-li to nutné, poskytuje předseda Evropské rady pro ochranu údajů relevantní informace v překladech.

## Pozměňovací návrh 350

**Návrh nařízení**  
**Čl. 58 – odst. 8**

*Znění navržené Komisí*

8. Orgán dozoru uvedený v odstavci 1 **a příslušný orgán dozoru podle článku 51 vezmou** stanovisko Evropské rady pro ochranu údajů v úvahu a do dvou týdnů od jeho oznámení předsedou Evropské rady pro ochranu údajů vyrozumí elektronickou cestou a za použití standardního formátu předsedu Evropské rady pro ochranu údajů a Komisi, zda svůj návrh opatření zachovávají nebo jej mění, přičemž v druhém případě Evropské radě pro ochranu údajů a Komisi sdělují i pozměněný návrh opatření.

**Pozměňovací návrh 351**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 61 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Za výjimečných okolností, kdy se orgán dozoru domnívá, že je třeba naléhavě jednat, aby byly ochráněny zájmy subjektů údajů, **zejména** pokud hrozí, že změna stávajícího stavu by mohla značně ztížit výkon některého z práv určitého subjektu údajů, nebo aby se předešlo významnému poškození, **nebo že je třeba naléhavě jednat z jiných důvodů**, může se orgán dozoru odchýlit od postupu uvedeného v článku 58 a může okamžitě přijmout dočasná opatření se stanovenou dobou platnosti. Předmětná opatření oznámí orgán dozoru bez prodlení a s uvedením všech důvodů Evropské radě pro ochranu údajů a Komisi.

**Pozměňovací návrh 352**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 61 – odst. 2**

PE496.562v02-00

150/177

AD\927816CS.doc

*Pozměňovací návrh*

8. **Příslušný** orgán dozoru uvedený v odstavci 1 **vezme** stanovisko Evropské rady pro ochranu údajů v úvahu a do dvou týdnů od jeho oznámení předsedou Evropské rady pro ochranu údajů vyrozumí elektronickou cestou a za použití standardního formátu předsedu Evropské rady pro ochranu údajů a Komisi, zda svůj návrh opatření zachovávají nebo jej mění, přičemž v druhém případě Evropské radě pro ochranu údajů a Komisi sdělují i pozměněný návrh opatření.

*Pozměňovací návrh*

1. Za výjimečných okolností, kdy se orgán dozoru domnívá, že je třeba naléhavě jednat, aby byly ochráněny zájmy subjektů údajů, pokud hrozí, že změna stávajícího stavu by mohla značně ztížit výkon některého z práv určitého subjektu údajů, nebo aby se předešlo významnému poškození, může se orgán dozoru odchýlit od postupu uvedeného v článku 58 a může okamžitě přijmout dočasná opatření se stanovenou dobou platnosti. Předmětná opatření oznámí **tento** orgán dozoru bez prodlení a s uvedením všech důvodů **příslušnému orgánu dozoru**, Evropské radě pro ochranu údajů, Komisi **a správci či zpracovateli údajů**.

*Znění navržené Komisí*

2. Pokud orgán dozoru přijme opatření podle odstavce 1 **a domnívá se, že je třeba naléhavě přijmout konečná opatření, může požádat** Evropskou radu pro ochranu údajů o urgentní stanovisko, přičemž svou žádost **o takové stanovisko** zdůvodní a zdůvodní také naléhavost konečných opatření.

**Pozměňovací návrh 353**

**Návrh nařízení**

**Čl. 62 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

**a) rozhodnutí o správném uplatňování tohoto nařízení v souladu s jeho cíli a požadavky ve vztahu k záležitostem oznámeným orgány dozoru podle článků 58 nebo 61, pokud jde o záležitost, u níž bylo přijato odůvodněné rozhodnutí podle čl. 60 odst. 1, nebo o záležitost, u níž orgán dozoru nepředloží návrh opatření a u níž orgán dozoru naznačil, že se nehodlá řídit stanoviskem Komise přijatým podle článku 59;**

**Pozměňovací návrh 354**

**Návrh nařízení**

**Čl. 66 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

1. Evropská rada pro ochranu údajů zajišťuje jednotné uplatňování tohoto nařízení. Za tímto účelem Evropská rada pro ochranu údajů ze své vlastní iniciativy nebo na žádost Komise zejména:

*Pozměňovací návrh*

2. Pokud orgán dozoru přijme opatření podle odstavce 1, **požádá** Evropskou radu pro ochranu údajů o urgentní stanovisko, přičemž svou žádost zdůvodní a zdůvodní také naléhavost konečných opatření.

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

*Pozměňovací návrh*

1. Evropská rada pro ochranu údajů zajišťuje jednotné uplatňování tohoto nařízení. Za tímto účelem Evropská rada pro ochranu údajů ze své vlastní iniciativy nebo na žádost Komise **či jiných zúčastněných stran** zejména:

## Pozměňovací návrh 355

### Návrh nařízení

#### Čl. 66 – odst. 1 – písm. a

##### *Znění navržené Komisí*

a) poskytuje poradenství **Komisi** ve veškerých záležitostech souvisejících s ochranou osobních údajů v Unii včetně jakýchkoli navrhovaných změn tohoto nařízení;

##### *Pozměňovací návrh*

a) poskytuje poradenství **evropským orgánům** ve veškerých záležitostech souvisejících s ochranou osobních údajů v Unii včetně jakýchkoli navrhovaných změn tohoto nařízení;

## Pozměňovací návrh 356

### Návrh nařízení

#### Čl. 66 – odst. 1 – písm. b

##### *Znění navržené Komisí*

b) prošetřuje ze své vlastní iniciativy nebo na žádost jednoho ze svých členů **nebo na žádost** Komise veškeré otázky týkající se uplatňování tohoto nařízení a pro orgány dozoru vydává pokyny, doporučení a osvědčené postupy, aby podporovala jednotné uplatňování tohoto nařízení;

##### *Pozměňovací návrh*

b) prošetřuje ze své vlastní iniciativy nebo na žádost jednoho ze svých členů, Komise **nebo jiných zúčastněných stran** veškeré otázky týkající se uplatňování tohoto nařízení a pro orgány dozoru vydává pokyny, doporučení a osvědčené postupy, aby podporovala jednotné uplatňování tohoto nařízení;

## Pozměňovací návrh 357

### Návrh nařízení

#### Čl. 66 – odst. 4 a (nový)

##### *Znění navržené Komisí*

##### *Pozměňovací návrh*

**4a. Evropská rada pro ochranu údajů v případě potřeby konzultuje v rámci plnění úkolů uvedených v tomto článku zúčastněné strany a poskytne jim možnost se v přiměřené lhůtě vyjádřit. Evropská rada pro ochranu údajů výsledky postupu konzultace veřejně zpřístupní, aniž je tím dotčen článek 72.**



### *Odůvodnění*

*Dříve než rada přijme stanovisko či zprávu, měla by konzultovat se zúčastněnými stranami a dát jim možnost vyjádřit se v přiměřené lhůtě, jako je to možné v jiných oblastech regulace.*

#### **Pozměňovací návrh 358**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 68 – odst. 2**

###### *Znění navržené Komisí*

2. Evropská rada pro ochranu údajů přijme svůj jednací řád a organizuje svá vlastní provozní opatření. Zajistí zejména plnění svých povinností poté, co některému členovi skončí funkční období nebo některý člen odstoupí z funkce, zajistí zřízení podskupin pro konkrétní záležitosti či odvětví a stanoví své postupy v souvislosti s mechanismem jednotnosti uvedeným v článku 57.

###### *Pozměňovací návrh*

2. Evropská rada pro ochranu údajů přijme svůj jednací řád a organizuje svá vlastní provozní opatření. Zajistí zejména plnění svých povinností poté, co některému členovi skončí funkční období nebo některý člen odstoupí z funkce, zajistí zřízení podskupin pro konkrétní záležitosti či odvětví a stanoví své postupy v souvislosti s mechanismem jednotnosti uvedeným v článku 57 **a právní záruky, které se vztahují na dotyčné správce či zpracovatele údajů.**

### *Odůvodnění*

*Pro dotyčné správce či zpracovatele údajů neexistují žádné výslovné právní záruky.*

#### **Pozměňovací návrh 359**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 69 – odst. 2**

###### *Znění navržené Komisí*

2. Funkční období předsedy a místopředsedů trvá pět let a lze jej prodloužit.

###### *Pozměňovací návrh*

2. Funkční období předsedy a místopředsedů trvá pět let a lze jej prodloužit. **Jejich jmenování lze zrušit rozhodnutím Evropského parlamentu přijatým dvoutřetinovou většinou odevzdaných hlasů, které představují většinu všech poslanců.**

#### **Pozměňovací návrh 360**

## Návrh nařízení Čl. 73 – odst. 2

### *Znění navržené Komisí*

2. Veškeré subjekty, organizace nebo sdružení, jejichž cílem je chránit práva a zájmy subjektů údajů v souvislosti s ochranou jejich osobních údajů a jež byly řádně zřízeny v souladu s právem některého členského státu, mají právo vznést jménem jednoho či více subjektů údajů stížnost k orgánu dozoru v kterémkoli z členských států, jestliže se domnívají, že zpracováním osobních údajů byla narušena práva subjektu údajů podle tohoto nařízení.

### *Pozměňovací návrh*

2. Veškeré subjekty, organizace nebo sdružení, jejichž cílem je chránit práva a zájmy subjektů údajů v souvislosti s ochranou jejich osobních údajů a jež byly řádně zřízeny v souladu s právem některého členského státu, mají právo vznést jménem jednoho či více subjektů údajů z **okruhu svých členů** stížnost k orgánu dozoru v kterémkoli z členských států, jestliže se domnívají, že zpracováním osobních údajů byla narušena práva subjektu údajů podle tohoto nařízení, **a pokud jejich finanční zajištění činí nejméně 80 000 EUR a mají reprezentativní členství s odpovídající členskou strukturou.**

### *Odůvodnění*

*Minimální finanční zajištění a reprezentativní členská struktura jsou nezbytné k zaručení toho, aby hromadné žaloby nebyly zneužívány a abychom se vyhnuli tomu, aby sdružení nebyla zakládána pouze k tomuto účelu, a také pro zajištění minimálního krytí nákladů na právní zástupce a soudní poplatky.*

## Pozměňovací návrh 361

## Návrh nařízení Čl. 75 – odst. 2

### *Znění navržené Komisí*

2. Řízení proti správci nebo zpracovateli se zahajují u soudů toho členského státu, v němž má daný správce nebo zpracovatel provozovnu. Řízení se může popřípadě zahájit i u soudů členského státu, kde má subjekt údajů obvyklé bydliště, s výjimkou případů, kdy je správce orgánem veřejné moci a jedná v rámci výkonu veřejné moci.

### *Pozměňovací návrh*

2. Řízení proti správci nebo zpracovateli se zahajují u soudů toho členského státu, v němž má daný správce nebo zpracovatel provozovnu. Řízení se může popřípadě zahájit i u soudů členského státu, kde má subjekt údajů obvyklé bydliště, s výjimkou případů, kdy je správce orgánem veřejné moci a jedná v rámci výkonu veřejné moci. **Odchyłka uvedená ve druhé větě se nevztahuje na orgán veřejné moci třetí země.**

## Pozměňovací návrh 362

### Návrh nařízení Čl. 76 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. Veškeré subjekty, organizace nebo sdružení uvedené v čl. 73 odst. 2 mají právo na výkon práv podle **článků 74 a 75** jménem jednoho či více subjektů údajů.

#### *Pozměňovací návrh*

1. Veškeré subjekty, organizace nebo sdružení uvedené v čl. 73 odst. 2 mají právo na výkon práv podle **článku 74** jménem jednoho či více subjektů údajů.  
**Nároky podle článku 77 nejsou oprávněny uplatňovat subjekty, organizace či sdružení ve smyslu čl. 73 odst. 2.**

## Pozměňovací návrh 363

### Návrh nařízení Čl. 77 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. Kdokoli, kdo byl poškozen následkem protiprávního zpracování nebo jednání neslučitelného s tímto nařízením, má právo být správcem **nebo zpracovatelem** odškodněn za způsobenou škodu.

#### *Pozměňovací návrh*

1. Kdokoli, kdo byl poškozen následkem protiprávního zpracování *údajů* nebo jednání neslučitelného s tímto nařízením, má právo být správcem *údajů* odškodněn za způsobenou škodu.

## Pozměňovací návrh 364

### Návrh nařízení Čl. 77 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Je-li do daného zpracování zapojen více než jeden správce **nebo zpracovatel**, za celkovou výši škod nese společnou a nerozdílnou odpovědnost každý z nich.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Je-li do daného zpracování zapojen více než jeden správce, za celkovou výši škod nese společnou a nerozdílnou odpovědnost každý z nich, **pokud odpovědnost každého ze společných správců údajů nebyla stanovena v právním ujednání uvedeném v článku 24. V případě skupiny podniků nese odpovědnost celá skupina jako jeden hospodářský subjekt.**

## Pozměňovací návrh 365

### Návrh nařízení Čl. 77 – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

3. Správce **nebo zpracovatel** se může této odpovědnosti částečně nebo zcela zprostit, pokud prokáže, že za okolnost, jež vedla ke vzniku škody, neodpovídá.

#### *Pozměňovací návrh*

3. Správce se může této odpovědnosti částečně nebo zcela zprostit, pokud prokáže, že za okolnost, jež vedla ke vzniku škody, neodpovídá.

## Pozměňovací návrh 366

### Návrh nařízení Čl. 79 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. **Každý** orgán dozoru má pravomoc ukládat správní sankce v souladu s tímto článkem.

#### *Pozměňovací návrh*

1. **Příslušný** orgán dozoru má pravomoc ukládat správní sankce v souladu s tímto článkem.

## Pozměňovací návrh 367

### Návrh nařízení Čl. 79 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Správní sankce jsou v každém jednotlivém případě účinné, přiměřené a odrazující. Výše správní pokuty se stanoví s patřičným přihlédnutím k povaze, závažnosti a době trvání daného porušení, k tomu, zda k porušení došlo úmyslně nebo z nedbalosti, k míře odpovědnosti dané fyzické či právnické osoby a k dřívějšímu porušování z jejich strany, k technickým a organizačním opatřením a postupům provedeným podle článku 23 a k míře spolupráce s orgánem dozoru za účelem nápravy daného porušení.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Správní sankce jsou v každém jednotlivém případě účinné, přiměřené a odrazující. Výše správní pokuty se stanoví s patřičným přihlédnutím k povaze, závažnosti a době trvání daného porušení, **k citlivosti dotyčných údajů**, k tomu, zda k porušení došlo úmyslně nebo z nedbalosti, k míře škody nebo rizika škody způsobené daným porušením, **k míře škody vzniklé na základě porušení předpisu**, k míře odpovědnosti dané fyzické či právnické osoby a k dřívějšímu porušování **předpisů** z jejich strany, k technickým a organizačním opatřením a postupům provedeným podle článku 23 a k míře spolupráce s orgánem dozoru za účelem nápravy daného porušení.

*Ačkoli je v rámci ukládání takových sankcí poskytnut určitý prostor k vlastnímu uvážení s cílem zohlednit výše uvedené okolnosti a další faktory specifické pro danou situaci, mohou rozdíly při uplatňování správních sankcí podléhat přezkumu v souladu s mechanismem jednotnosti. Orgán pro ochranu údajů je rovněž případně zmocněn vyžadovat, aby byl jmenován inspektor ochrany údajů, pokud se příslušný subjekt, organizace nebo sdružení rozhodly, že tak neučiní.*

### **Pozměňovací návrh 368**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*2a. Mezi přitěžující faktory, na jejichž základě je možné udělit správní pokuty při horní hranici stanovené v odstavcích 4 až 6, patří zejména:*

- i) opakované porušování předpisů spáchané na základě nezodpovědného nerespektování platných právních předpisů;*
- ii) odmítnutí spolupracovat v rámci procesu výkonu rozhodnutí nebo bránění tomuto procesu;*
- iii) porušování předpisů, které je záměrné, závažné a pravděpodobně způsobí značnou škodu;*
- iv) nebylo provedeno posouzení dopadů na ochranu údajů;*
- v) nebyl jmenován inspektor ochrany údajů.*

### **Pozměňovací návrh 369**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 2 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2b. Mezi polehčující faktory, na jejichž základě je možné udělit správní pokuty při dolní hranici stanovené v odstavcích 4 až 6, patří:**

**i) fyzická nebo právnická osoba přijala opatření s cílem zajistit dodržování příslušných povinností;**

**ii) existuje skutečná nejistota ohledně toho, zda daná činnost představovala porušení příslušných povinností;**

**iii) došlo k okamžitému ukončení porušování předpisů, jakmile se o něm dotyčný subjekt dozvěděl;**

**iv) probíhá spolupráce v rámci všech postupů výkonu rozhodnutí;**

**v) bylo provedeno posouzení dopadů na ochranu údajů;**

**vi) byl jmenován inspektor ochrany údajů.**

**Pozměňovací návrh 370**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3. V případě, kdy dojde k nedodržení tohoto nařízení poprvé a neúmyslně, může být zasláno písemné upozornění a nemusí se uložit žádná sankce, pokud:**

**a) fyzická osoba zpracovává osobní údaje bez obchodního zájmu nebo**

**b) podnik či organizace zaměstnávající méně než 250 osob zpracovává osobní údaje v rámci doplňující činnosti ke svým hlavním činnostem.**

**3. Orgán dozoru může zaslat písemné upozornění bez uložení sankce. Orgán dozoru může uložit pokutu v případě opakovaného a záměrného nedodržování nařízení až do výše 1 000 000 EUR, nebo v případě podniků až do výše 1 % jejich ročního celosvětového obrátu.**

## *Odůvodnění*

*Je třeba zachovat výši maximální sankce, kterou může orgán dozoru uložit a která může činit až 1 milion EUR nebo 1 % ročního celosvětového obrátu podniku. Je však třeba zachovat i nezávislost orgánů dozoru, která je stanovena v čl. 8 odst. 3 Listiny základních práv Evropské unie. Mechanismus jednotnosti a zejména čl. 58 odst. 3 a 4 může navíc přispět k jednotnému uplatňování správních sankcí v celé EU.*

### **Pozměňovací návrh 371**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 79 – odst. 4 – návětí**

##### *Znění navržené Komisí*

**4. Orgán dozoru uloží pokutu až do výše 250.000 EUR, nebo v případě podniků až do výše 0,5 % jejich ročního celosvětového obrátu, každému, kdo úmyslně či z nedbalosti:**

##### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

### **Pozměňovací návrh 372**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 79 – odst. 4 – písm. a**

##### *Znění navržené Komisí*

**a) nezajistí mechanismy pro žádosti subjektů údajů nebo kdo neodpoví subjektům údajů pohotově či za použití požadovaného formátu podle čl. 12 odst. 1 a 2;**

##### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

### **Pozměňovací návrh 373**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 79 – odst. 4 – písm. b**

##### *Znění navržené Komisí*

**b) účtuje poplatek za informace nebo za odpovědi na žádosti subjektů údajů, a poruší tak čl. 12 odst. 4.**

##### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 374**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 5 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**5. Orgán dozoru uloží pokutu až do výše 500 000 EUR, nebo v případě podniků až do výše 1 % jejich ročního celosvětového obratu, každému, kdo úmyslně či z nedbalosti:**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 375**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 5 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**a) neposkytne informace subjektu údajů podle článku 11, čl. 12 odst. 3 a článku 14, nebo mu je neposkytne v úplném rozsahu či dostatečně transparentně;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 376**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 5 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**b) neposkytne subjektu údajů přístup k informacím nebo neopraví osobní údaje podle článků 15 a 16 nebo neoznámí relevantní informace příjemci podle článku 13;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 377**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 5 – písm. c**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**c) nedodrží právo být zapomenut nebo právo na výmaz nebo kdo nezavede mechanismy, kterými by zajistil**

**vypouští se**



*dodržování lhůt, nebo kdo nepodnikne všechny potřebné kroky k informování třetích stran o tom, že subjekt údajů požaduje vymazání veškerých odkazů na své osobní údaje či veškerých kopií či replikací svých osobních údajů, podle článku 17;*

**Pozměňovací návrh 378**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 5 – písm. d**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*d) neposkytne kopii osobních údajů v elektronickém formátu nebo kdo znemožňuje subjektu údajů přenést osobní údaje do jiné aplikace, a porušuje tak ustanovení článku 18;*

*vypouští se*

**Pozměňovací návrh 379**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 5 – písm. e**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*e) nevymezí povinnosti každého ze společných správců podle článku 24 nebo kdo je nevymezí v dostatečné míře;*

*vypouští se*

**Pozměňovací návrh 380**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 5 – písm. f**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*f) nevede dokumentaci podle článku 28, čl. 31 odst. 4 a čl. 44 odst. 3 nebo kdo ji nevede v dostatečné míře;*

*vypouští se*

**Pozměňovací návrh 381**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 5 – písm. g**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**g) nedodrží v případech, kdy se nenakládá se zvláštními kategoriemi údajů, pravidla související se svobodou projevu podle článku 80 nebo pravidla pro zpracovávání údajů v souvislosti se zaměstnáním podle článku 82 nebo podmínky pro zpracovávání údajů pro účely historiografického, statistického a vědeckého výzkumu podle článku 83.**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 382**

**Návrh nařízení**

**Čl. 79 – odst. 6 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**6. Orgán dozoru uloží pokutu až do výše 1 000 000 EUR, nebo v případě podniků až do výše 2 % jejich ročního celosvětového obrátu, každému, kdo úmyslně či z nedbalosti:**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 383**

**Návrh nařízení**

**Čl. 79 – odst. 6 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**a) zpracovává osobní údaje bez žádného nebo dostatečného právního základu nebo nedodrží podmínky týkající se souhlasu podle článků 6, 7 a 8;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 384**

**Návrh nařízení**

**Čl. 79 – odst. 6 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**b) zpracovává zvláštní kategorie údajů a poruší při tom články 9 a 81;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 385**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 6 – písm. c**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**c) nevyhoví námitce či požadavku podle článku 19;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 386**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 6 – písm. d**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**d) nedodrží podmínky související s opatřeními založenými na profilování podle článku 20;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 387**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 6 – písm. e**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**e) nepřijme interní politiky nebo neprovede odpovídající opatření za účelem zajištění a prokázání souladu podle článků 22, 23 a 30;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 388**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 6 – písm. f**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**f) nejmenuje zástupce podle článku 25;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 389**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 6 – písm. g**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**g) zpracovává osobní údaje a poruší při tom povinnosti týkající se zpracovávání jménem správce podle článků 26 a 27 nebo k takovému zpracovávání dá pokyn;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 390  
Návrh nařízení  
Čl. 79 – odst. 6 – písm. h**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**h) neupozorní na narušení bezpečnosti osobních údajů orgán dozoru nebo subjekt údajů podle článků 31 a 32 nebo jim toto narušení neohlásí nebo je neohlásí včas či v úplnosti;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 391  
Návrh nařízení  
Čl. 79 – odst. 6 – písm. i**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**i) neprovede posouzení dopadu na ochranu údajů nebo zpracuje osobní údaje bez předchozího povolení nebo bez předchozí konzultace orgánu dozoru podle článků 33 a 34;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 392  
Návrh nařízení  
Čl. 79 – odst. 6 – písm. j**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**j) nejmenuje inspektora ochrany údajů nebo nezajistí podmínky pro plnění úkolů podle článků 35, 36 a 37;**

**vypouští se**

**Pozměňovací návrh 393**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 6 – písm. k**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***k) zneužije pečeť nebo známku dokládající ochranu údajů ve smyslu článku 39;***

***vypouští se***

**Pozměňovací návrh 394**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 6 – bod l**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***l) uskuteční předání údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, které není povoleno rozhodnutím o přiměřenosti nebo vhodnými zárukami nebo výjimkou podle článků 40 až 44, nebo kdo k takovému předání vydá pokyn;***

***vypouští se***

**Pozměňovací návrh 395**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 6 – písm. m**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***m) nesplní příkaz nebo dočasný či trvalý zákaz zpracovávání nebo přerušeni předávání údajů orgánem dozoru podle čl. 53 odst. 1;***

***vypouští se***

**Pozměňovací návrh 396**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 79 – odst. 6 – písm. n**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***n) nesplní povinnosti vůči orgánu dozoru podle čl. 28 odst. 3, článku 29, čl. 34 odst. 6 a čl. 53 odst. 2, pokud jde o pomoc nebo odpovědi nebo poskytování***

***vypouští se***

*relevantních informací nebo  
zpřístupňování prostorů;*

**Pozměňovací návrh 397**

**Návrh nařízení**

**Čl. 79 – odst. 6 – písm. o**

*Znění navržené Komisí*

*o) nedodrží pravidla pro zachování  
profesního tajemství podle článku 84.*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

**Pozměňovací návrh 398**

**Návrh nařízení**

**Čl. 79 – odst. 7**

*Znění navržené Komisí*

*7. Komise je zmocněna přijímat akty  
v přenesené pravomoci v souladu  
s článkem 86, aby aktualizovala výše  
správních pokut uvedených v odstavcích  
4, 5 a 6 s přihlédnutím ke kritériím podle  
odstavce 2.*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

**Pozměňovací návrh 399**

**Návrh nařízení**

**Čl. 80 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

*1. Aby se uvedlo právo na ochranu  
osobních údajů do souladu s předpisy  
upravujícími svobodu projevu, členské  
státy stanoví odchylky a výjimky  
z ustanovení o obecných zásadách  
v kapitole II, o právech subjektů údajů  
v kapitole III, o správci a zpracovateli  
v kapitole IV, o předávání osobních údajů  
do třetích zemí a mezinárodním  
organizacím v kapitole V, o nezávislých  
orgánech dozoru v kapitole VI  
a o spolupráci a jednotnosti v kapitole VII  
pro zpracovávání osobních údajů*

*Pozměňovací návrh*

*1. Aby se uvedlo právo na ochranu  
osobních údajů v soulad s předpisy  
upravujícími svobodu projevu, **neuplatní  
se na** zpracovávání osobních údajů  
prováděné výlučně pro účely žurnalistiky  
nebo uměleckého či literárního projevu  
**kapitola II (Obecné zásady), kapitola III  
(Práva subjektů údajů), kapitola IV  
(Správce a zpracovatel), kapitola V  
(Předávání osobních údajů do třetích zemí  
a mezinárodním organizacím),  
kapitola VI (Nezávislé orgány dozoru),  
kapitola VII (Spolupráce a jednotnost)***

prováděné výlučně pro účely žurnalistiky  
nebo uměleckého či literárního projevu.

**a články 73, 74, 76 a 79 kapitoly VIII  
(Opravné prostředky, odpovědnost  
a sankce).**

#### *Odůvodnění*

*Nový návrh právního předpisu v oblasti ochrany osobních údajů má formu nařízení, a je proto přímo použitelné. Při přímém uplatňování právního předpisu v oblasti ochrany osobních údajů se musí přímo uplatňovat i výjimka v oblasti svobody tisku. Uplatňování takového předpisu ze strany členského státu by nemělo vést k snížení stávající míry ochrany osobních údajů. Výjimka by se měla navíc rozšířit i na články 73, 74, 76 a 79 kapitoly VIII (Opravné prostředky, odpovědnost a sankce), protože tyto články obsahují nové prvky, které jdou daleko nad rámec ustanovení stávající směrnice a nejsou vhodné k novinářské činnosti, příp. představují závažnou hrozbu pro svobodu tisku.*

#### **Pozměňovací návrh 400**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 80 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1a. Evropská rada pro ochranu údajů vydává pokyny ohledně situací, kdy mohou být takové výjimky či odchylky nezbytné, a to po konzultaci se zástupci tisku, autorů a umělců, se subjekty údajů a s relevantními organizacemi občanské společnosti.***

#### **Pozměňovací návrh 401**

##### **Návrh nařízení**

##### **Článek 80 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

##### **Článek 80a**

***Zpracování osobních údajů a zásada přístupu veřejnosti k úředním dokumentům***

***Osobní údaje v dokumentech, které jsou v držení orgánu veřejné moci či veřejnoprávního subjektu, může tento orgán či subjekt zpřístupnit v souladu***

***s právními předpisy členského státu, jež upravují přístup veřejnosti k úředním dokumentům, v zájmu uvedení práva na ochranu osobních údajů v soulad se zásadou přístupu veřejnosti k úředním dokumentům.***

#### *Odůvodnění*

*Je velmi důležité zajistit, aby pravidla na ochranu údajů příliš nebránila veřejnému dohledu nad veřejnými záležitostmi. Jak se uvádí ve stanovisku evropského inspektora ochrany údajů, pracovní skupiny zřízené podle článku 29 a Agentury EU pro základní práva, měla by proto být zaručena zásada práva veřejnosti na přístup k úředním dokumentům.*

### **Pozměňovací návrh 402**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 81 – odst. 3**

##### *Znění navržené Komisí*

***3. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem bližšího určení jiných důvodů veřejného zájmu v oblasti veřejného zdraví, jak je uvedeno v odst. 1 písm. b), jakož i kritérií a požadavků, pokud jde o záruky pro zpracování osobních údajů za účely uvedenými v odstavci 1.***

##### *Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

### **Pozměňovací návrh 403**

#### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 82 – odst. 1**

##### *Znění navržené Komisí*

***1. V mezích tohoto nařízení mohou členské státy právním předpisem přijmout zvláštní pravidla, která upraví zpracování osobních údajů zaměstnanců v souvislosti se zaměstnáním, zejména za účelem nábory, plnění pracovní smlouvy včetně plnění povinností stanovených zákonem nebo kolektivní smlouvou; řízení, plánování a organizace práce, zdraví***

##### *Pozměňovací návrh*

***1. Aniž je dotčeno toto nařízení, mohou členské státy právním předpisem nebo prostřednictvím kolektivní smlouvy mezi zaměstnavateli a zaměstnanci přijmout zvláštní pravidla, která upraví zpracování osobních údajů zaměstnanců v souvislosti se zaměstnáním, zejména za účelem nábory, plnění pracovní smlouvy včetně plnění povinností***



*a bezpečnosti* na pracovišti, dále za účelem individuálního a kolektivního výkonu a požívání práv a výhod spojených se zaměstnáním a za účelem ukončení zaměstnaneckého poměru.

stanovených zákonem nebo kolektivní smlouvou, řízení, plánování a organizace práce, **usvědčení ze spáchání trestného činu, bezpečnosti a ochrany zdraví** na pracovišti, dále za účelem individuálního a kolektivního výkonu a požívání práv a výhod spojených se zaměstnáním a za účelem ukončení zaměstnaneckého poměru.

#### **Pozměňovací návrh 404**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 82 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

**3. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o záruky pro zpracovávání osobních údajů za účely uvedenými v odstavci 1.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

#### **Pozměňovací návrh 405**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 83 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

**1. Osobní údaje se mohou v mezích tohoto nařízení** zpracovávat pro účely historiografického, statistického a vědeckého výzkumu pouze:

*Pozměňovací návrh*

**1. Aniž je dotčeno toto nařízení, mohou se osobní údaje, které nespádají do kategorií údajů, na něž se vztahuje článek 8 tohoto nařízení, zpracovávat pro historiografické, statistické a vědecké účely v souladu s čl. 6 odst. 2 a čl. 9 odst. 2 písm. i) pouze:**

#### **Pozměňovací návrh 406**

##### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 83 – odst. 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) pokud tyto účely nelze splnit **jinak**

*Pozměňovací návrh*

a) pokud tyto účely nelze **rozumně** splnit

zpracováním údajů, které identifikaci subjektu údajů neumožňují nebo které ji umožňovat přestaly;

zpracováním údajů, které identifikaci subjektu údajů neumožňují nebo které ji umožňovat přestaly;

## **Pozměňovací návrh 407**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 83 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1a. Další zpracování údajů pro účely historiografického, statistického nebo vědeckého výzkumu se nepovažuje za neslučitelné podle čl. 5 odst. 1 písm. b), pokud toto zpracování:***

***a) podléhá podmínkám a zárukám tohoto článku a***

***b) je v souladu se všemi ostatními právními předpisy.***

## **Pozměňovací návrh 408**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 83 – odst. 1 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1b. V mezích tohoto nařízení, zejména tohoto článku, mohou členské státy přijímat zvláštní předpisy týkající se zpracování osobních údajů pro účely vědeckého výzkumu, především výzkumu v oblasti veřejného zdraví.***

### *Odůvodnění*

*Pravidla ochrany údajů na úrovni členských států jsou složitá a specifická, také pokud jde o výzkum v oblasti veřejného zdraví. Zákodníci členských států by měli být zmocněni k zachování či přijetí konkrétních opatření o etickém posuzování výzkumu v oblasti veřejného zdraví, který je možné provádět, aniž by bylo zapotřebí souhlasu subjektu údajů. Etické posouzení na úrovni členských států poskytuje subjektům údajů záruku, že použití a opakované používání jejich osobních údajů pro výzkumné účely je v souladu se společenskými hodnotami dané doby.*

## Pozměňovací návrh 409

### Návrh nařízení

#### Čl. 83 – odst. 2 – písm. c a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*ca) pokud jsou osobní údaje zpracovávány pro účely vytváření souhrnných zpráv o údajích, které se skládají pouze z anonymních či pseudonymních údajů nebo z jejich kombinace.*

#### *Odůvodnění*

*Účelem těchto zpráv není identifikace či vyhledávání jednotlivců. Při vytváření těchto zpráv jsou jednotlivé soubory údajů anonymním způsobem slučovány a nemají žádný dopad na soukromí. Příkladem souhrnných zpráv o údajích je webová analytika.*

## Pozměňovací návrh 410

### Návrh nařízení

#### Čl. 83 – odst. 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*2a. Pokud se osobní údaje shromažďují pro účely statistiky a veřejného zdraví, měly by být anonymizovány bezprostředně po ukončení činnosti spojené s jejich sběrem, kontrolou či zařazováním, s výjimkou případů, kdy identifikační údaje zůstávají nezbytné pro účely statistiky a veřejného zdraví<sup>1</sup>, jako je epidemiologický, translační a klinický výzkum.*

---

<sup>1</sup> *Bod 8 přílohy doporučení Rady Evropy č. R (97) o ochraně osobních údajů shromažďovaných a zpracovávaných pro statistické účely – přijato Výborem ministrů dne 30. září 1997 na 602. zasedání náměstků ministrů.*

## Odůvodnění

*Epidemiologický výzkum je z velké části založen na využívání „propojených údajů“ a nelze jej provádět na základě zcela anonymizovaných či pseudonymizovaných údajů. Výzkum na základě propojených údajů je pro některé země v Evropské unii luxusem, avšak pokud by vstoupila v platnost opatření, která jsou obsažena v tomto návrhu závazné směrnice, je možné, že by došlo k zastavení tohoto typu zásadního výzkumu.*

### Pozměňovací návrh 411

#### Návrh nařízení

#### Čl. 83 – odst. 2 b (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***2b. Správce nebo zpracovatel osobních údajů je může předat do třetí země nebo mezinárodní organizaci pro historiografické, statistické nebo vědecké účely, pokud:***

***a) tyto účely nelze splnit jinak zpracováním údajů, které identifikaci subjektu údajů neumožňují nebo které ji umožňovat přestaly;***

***b) příjemce nemá rozumný přístup k údajům, který by umožnil spojení informací s identifikovaným či identifikovatelným subjektem údajů, a***

***c) smluvní doložky mezi správcem a zpracovatelem osobních údajů na jedné straně a příjemcem údajů na straně druhé zakazují zpětnou identifikaci subjektu údajů a omezují zpracování údajů v souladu s podmínkami a zárukami stanovenými v tomto článku.***

## Odůvodnění

*Příjemce kódovaných údajů předávaných pro účely vědeckého výzkumu nemá žádnou možnost zpětně identifikovat subjekt údajů a podle tohoto pozměňovacího návrhu nemá přístup ke kódu, přičemž zpětná identifikace subjektů údajů je v jeho případě smluvně vyloučena. Tento pozměňovací návrh by formalizoval postup pro rozumné zajištění, aby kódované údaje nemohly být a nebyly zpětně identifikovány příjemci, kteří se nacházejí ve třetích zemích, a umožnilo se tak předávání takových údajů bez další zátěže.*

**Pozměňovací návrh 412**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 83 – odst. 2 c (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***2c. Pokud se od subjektu údajů vyžaduje, aby udělil svůj souhlas se zpracováním lékařských údajů výlučně pro výzkumné účely v oblasti veřejného zdraví, měl by mít možnost poskytnout obecný souhlas pro účely epidemiologického, translačního a klinického výzkumu.***

*Odůvodnění*

*In many fields of medicine and science, it is crucial for researchers to be able to follow the data of a certain patient they have been monitoring. This enables the researchers to understand and constantly improve their search for new treatments and cures. Importantly, epidemiological research involves monitoring populations to decipher trends in lifestyle, genetics, diseases among others, and is crucial for furthering public health research, an example of which is patient registries. Thus record linkage should remain possible, when it comes to the case of using medical data solely for the furthering of public health research, specifically epidemiological, translational and clinical research. With respect to the point on broad consent, the current Directive on Data Protection (95/46/EC) allows for exceptions for the processing of data for public health research and the general aim of the proposed Regulation is to apply the principle of explicit consent for the processing of personal data. For public health research purposes, such as epidemiological, clinical and translational research it becomes virtually impossible to acquire the consent of every single data subject required for research. Public health researchers need to have access to the past, current and future medical records of patients in order to conduct their research. The option of broad consent gives the data subject a measure of control over their data and the option for their data being used for furthering public health research.*

**Pozměňovací návrh 413**  
**Návrh nařízení**  
**Čl. 83 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***3. Komise je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 86 za účelem dalšího vymezení kritérií a požadavků, pokud jde o zpracovávání osobních údajů pro účely uvedené v odstavcích 1 a 2, jakož i veškerých potřebných omezení práv***

***vypouští se***

*subjektu údajů na informace  
a zpřístupnění a upřesnění podmínek  
a záruk pro práva subjektu údajů za  
těchto okolností.*

**Pozměňovací návrh 414**  
**Návrh nařízení**  
**Článek 83 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

### **Článek 83a**

***Zpracování údajů týkajících se rozsudků  
v trestních věcech za účelem prevence  
finanční trestné činnosti***

***V mezích tohoto nařízení a v souladu  
s čl. 9 odst. 2 písm. j) je zpracování  
osobních údajů týkajících se rozsudků  
v trestních věcech či souvisejících  
bezpečnostních opatření povoleno, pokud  
jsou přijata odpovídající opatření  
k ochraně základních práv a svobod  
subjektu údajů a pokud zpracování:***

***a) slouží účelům prevence, vyšetřování či  
odhalování finanční trestné činnosti nebo***

***a) sleduje veřejný zájem, jako je ochrana  
před přeshraničními hrozbami finanční  
trestné činnosti,***

***příčemž v obou případech se zpracování  
musí nutně provádět tak, že se nevyžaduje  
souhlas subjektu údajů, aby nedošlo  
k ohrožení účelu jejich zpracování.***

### *Odůvodnění*

*The amendment adds a provision in order to allow the processing of criminal convictions data for the purpose of the prevention of financial crime. The EU has demonstrated its commitment to fight against financial crime with recent initiatives such as the review of the Anti-Money laundering Directive, the anti-corruption package, the anti-fraud strategy, and the establishment of the European Parliament special committee on organised crime, corruption and money laundering. This provision is therefore a needed complementary measure that will allow an effective fight against financial crime. Finally, no consent should be asked in this scenario as this would not be forthcoming. Actors of financial crime would not be keen in providing consent and this would therefore defeat the purpose of processing*

*the data.*

## **Pozměňovací návrh 415**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 86 – odst. 2**

##### *Znění navržené Komisí*

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v **čl. 6 odst. 5, čl. 8 odst. 3, čl. 9 odst. 3, čl. 12 odst. 5**, čl. 14 odst. 7, **čl. 15 odst. 3, čl. 17 odst. 9, čl. 20 odst. 6, čl. 22 odst. 4, čl. 23 odst. 3**, čl. 26 odst. 5, **čl. 28 odst. 5, čl. 30 odst. 3, čl. 31 odst. 5, čl. 32 odst. 5**, čl. 33 odst. 6, **čl. 34 odst. 8**, čl. 35 odst. 11, čl. 37 odst. 2, čl. 39 odst. 2, čl. 43 odst. 3, **čl. 44 odst. 7, čl. 79 odst. 6, čl. 81 odst. 3, čl. 82 odst. 3 a čl. 83 odst. 3** je svěřena Komisi na dobu neurčitou počínaje datem vstupu tohoto nařízení v platnost.

##### *Pozměňovací návrh*

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 14 odst. 7, čl. 26 odst. 5, čl. 33 odst. 6, čl. 35 odst. 11, čl. 37 odst. 2, čl. 39 odst. 2 **a** čl. 43 odst. 3 je svěřena Komisi na dobu neurčitou počínaje datem vstupu tohoto nařízení v platnost.

## **Pozměňovací návrh 416**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 89 – odst. 2**

##### *Znění navržené Komisí*

2. Ustanovení čl. 1 odst. 2 směrnice 2002/58/ES se ruší.

##### *Pozměňovací návrh*

2. Ustanovení čl. 1 odst. 2, **čl. 2 písm. b) a c), čl. 4 odst. 3, 4 a 5 a článků 6 a 9** směrnice 2002/58/ES se ruší.

## **Pozměňovací návrh 417**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 90 – odst. 1 a (nový)**

##### *Znění navržené Komisí*

##### *Pozměňovací návrh*

**1a. Akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty přijaté Komisí by měly být každý druhý rok vyhodnoceny Parlamentem a Radou.**





## POSTUP

<b>Název</b>	Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a volný pohyb těchto údajů (obecné nařízení o ochraně údajů)		
<b>Referenční údaje</b>	COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD)		
<b>Věcně příslušný výbor</b> Datum oznámení na zasedání	LIBE 16.2.2012		
<b>Výbor, který vypracoval stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	ITRE 16.2.2012		
<b>Navrhovatel(ka)</b> Datum jmenování	Seán Kelly 14.3.2012		
<b>Projednání ve výboru</b>	31.5.2012	28.11.2012	23.1.2013
<b>Datum přijetí</b>	20.2.2013		
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+: 33 –: 24 0: 1		
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Zigmantas Balčytis, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Dimitrios Droutsas, Christian Ehler, Vicky Ford, Gaston Franco, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Jacky Hélin, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Béla Kovács, Philippe Lamberts, Marisa Matias, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Paul Rübig, Amalia Sartori, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Catherine Trautmann, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean		
<b>Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování</b>	Lara Comi, Ioan Enciu, Satu Hassi, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Seán Kelly, Holger Krahmer, Bernd Lange, Werner Langen, Zofíja Mazej Kukovič, Vladko Todorov Panayotov, Pavel Poc, Vladimír Remek, Algirdas Saudargas, Silvia-Adriana Țicău		
<b>Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování</b>	Axel Voss		